Manga-Eclipse is recuiting all positions! (Translator, Editor, Proofreader, QC, and Scanner.)

To join, fill out this form and we'll contact you:

http://thejjang.net/Recruit/

You can also visit us anytime in our IRC Channel for more releases

#manga-eclipse@irc.irchighway.net

Please buy the manhwa to support its creators!

修羅の門

6

川原正敏

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

修羅の門

6

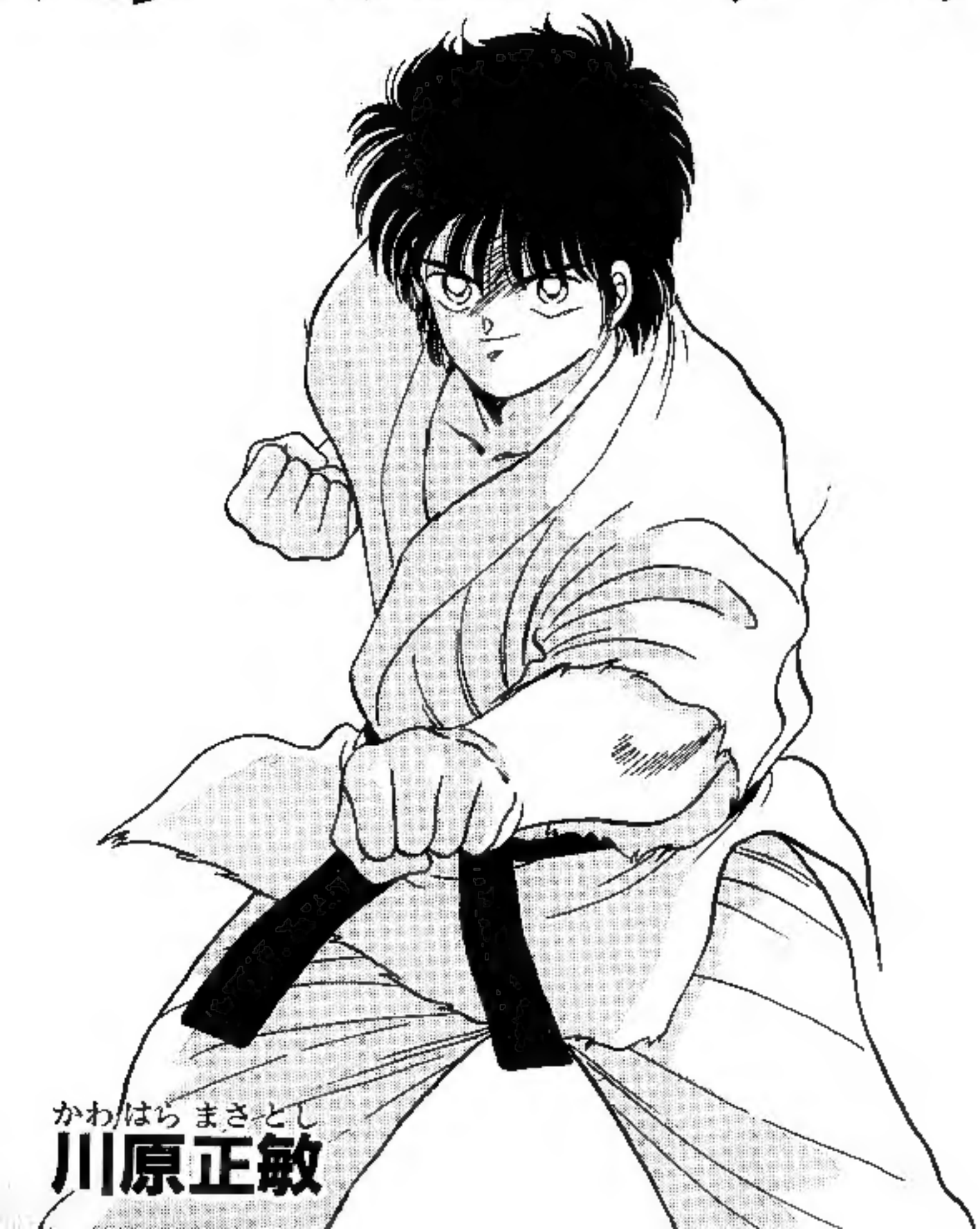
川原正敏

KCGM26

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

講談社
P380

修羅の門



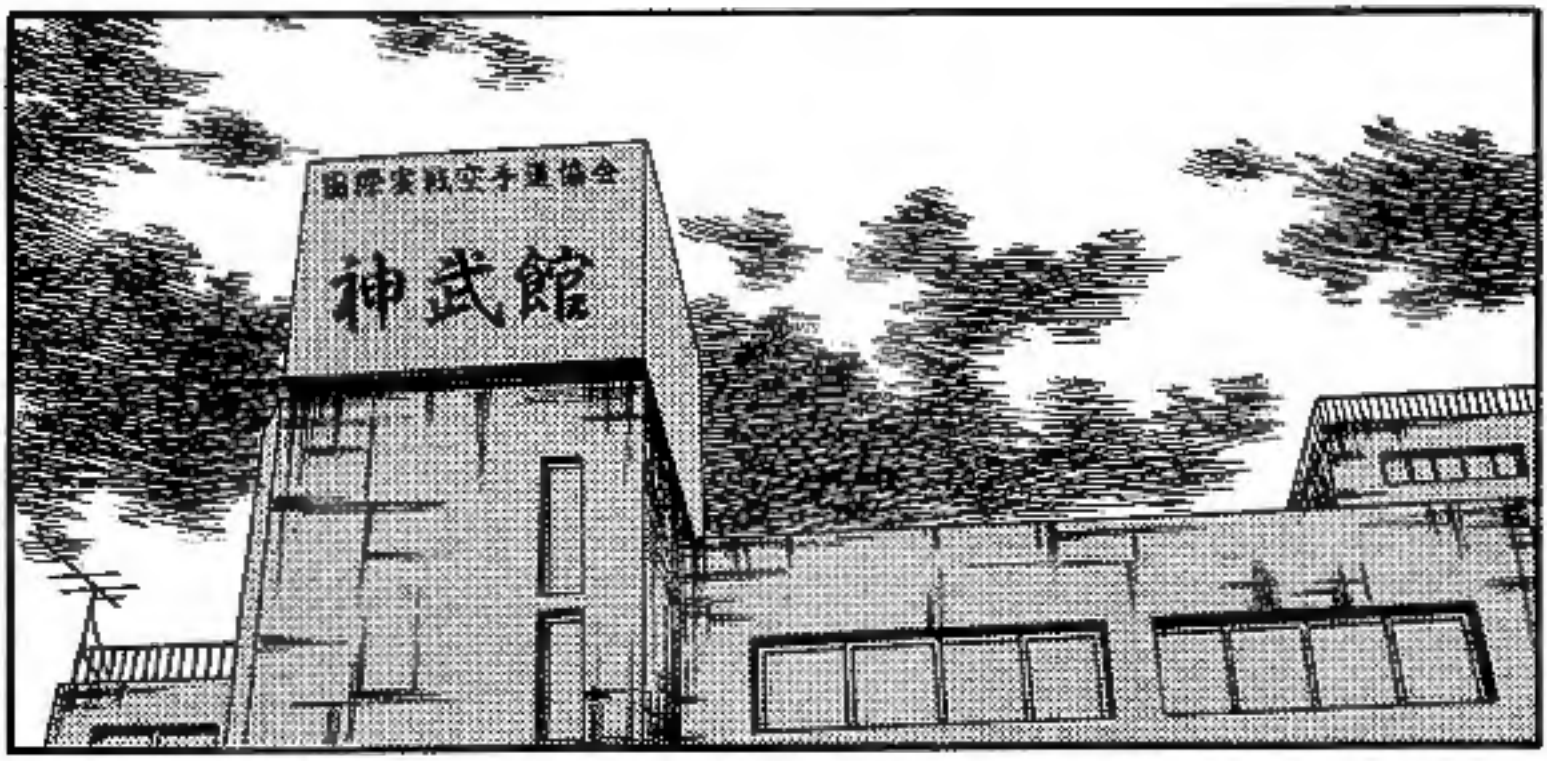
かわはらまさとし
川原正敏

もくじ

第二十話 神様の忠告……3
第二十一話 奇跡と完全と……55
第二十二話 大攻防戦!!……105
第二十三話 ただ戦いのために……167

●この本には月刊少年マガジン1988年12月号から1989年3月号にかけて掲載された作品を収録しました。

Chapter 20 - A warning from god


国際実戦空手連合会
神武館

YOU ACT LIKE YOUR BODY BECAME SMALL RIGHT AFTER THE FIRST DAY OF THE TOURNAMENT.

HERO

YOU SURE CAN EAT A LOT.

HMM...

WHILE ME... I CAN EAT ONLY A LITTLE...

...

ARE YOU ON A DIET?

IT'S BECAUSE YOUR FOOD IS SO DELI-CIOUS!

AND PEOPLE ARE WORRIED ABOUT YOU... MORON... MORON, TSUKUMO IS A MORON!

I REALLY HATE YOU!

SO PLEASE CAN I HAVE MORE?

HUH?

ENTERING

MUTSU, THE NEWS ABOUT TODAY'S MATCH HAS ARRIVED...

YOUR FACE IS RED...

HUH? WHAT'S WRONG, YOUNG MISS?

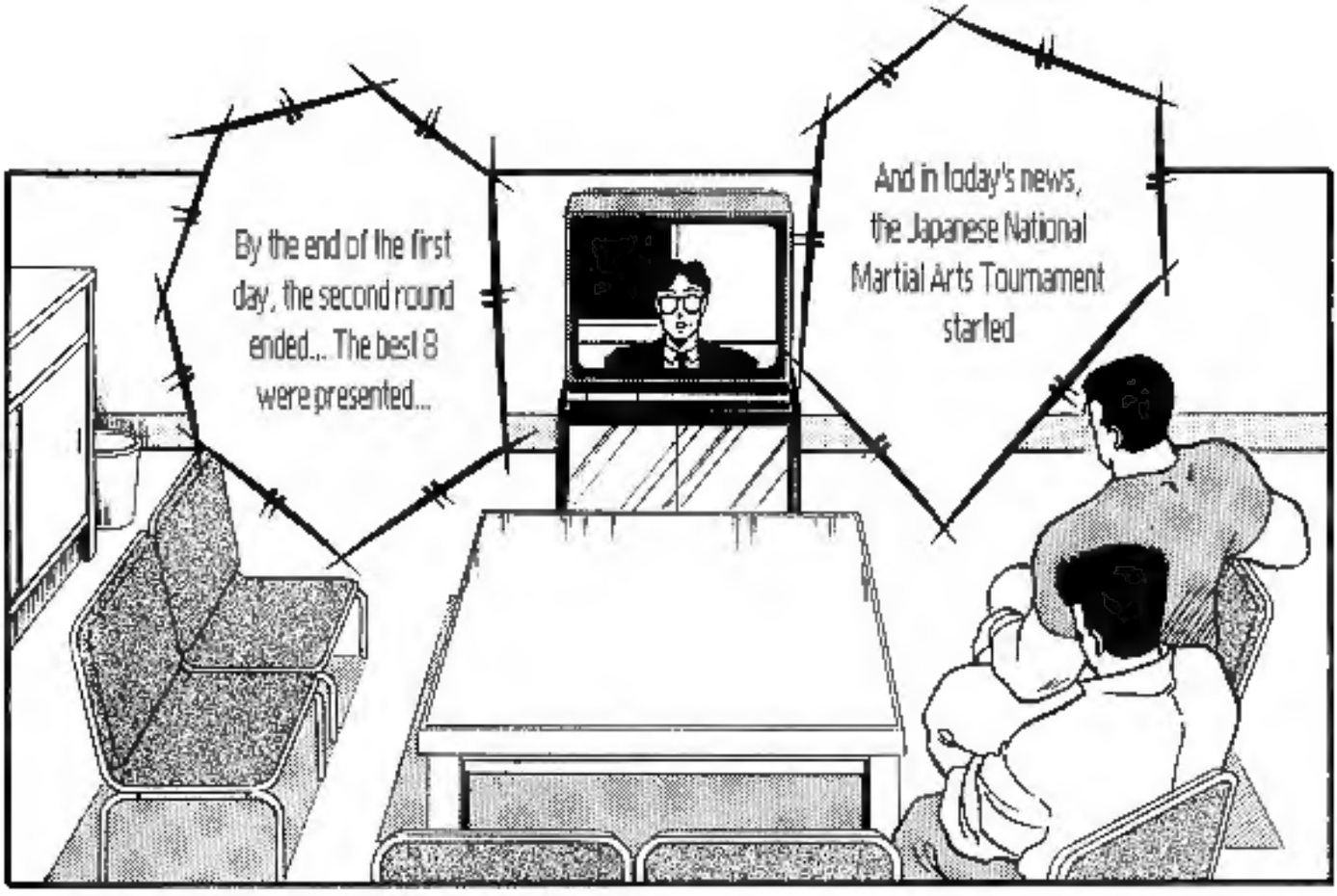
THAT'S A POT.

HEY... TSUKUMO... LET'S GO WATCH TV... WELL, LET'S GO...

GRAB

HERO

STO... STOP IT, WHAT ARE YOU SAYING, KIMURA-SAN?!


By the end of the first day, the second round ended... The best 8 were presented...
And in today's news, the Japanese National Martial Arts Tournament started

ニュース シャクトル
FIRST IS SOMEONE THAT WITH NO CONCERN ABOUT HIS AGE WON THE FIRST AND SECOND ROUNDS WITH OVERWHELMING STRENGTH.
AMONG THEM, WE'LL FIRST INTRODUCE THE ONES WHO ARE ANTICIPATED TO BE CHAMPIONS.
海老仙 太郎

PARTICIPANT... RYUUZOUJI TESSHIN!
THE MASTER OF GOD MARTIAL ARTS DOJO... HE'S CALLED THE LIVING GOD OF MARTIAL ARTS.
神

PARTICIPANT KATAYAMA UKYOU!

NEXT IS THE GHOST DRAGONS DOJO'S ICE'S NOBLE YOUTH

A sharp invisible sword's dance.. And somehow he won the second match within 28 seconds

MUTSU IS NOT COMING ...?

This man's punches can really cut.. Or so it's said, he has presented

PARTICIPANT HIDA TAKAAKI!

ALSO... JAPANESE PRO WRESTLER'S WORLD'S HERESY KID... THE DIVINE FIGHTING KING...

HE CRUSHED THE FORMER OLYMPIC SILVER MEDALIST AT HEAVY WEIGHT AMATEUR WRESTLING, TAGAYAMA SHUNJI WITH ONE GERMAN SUPLEX* HOLD

IN THE FIRST ROUND HE BEAT HIS KARATE OPPONENT WITH A KICK, AND IN THE SECOND MATCH

AND HE ALSO PRESERVED THE SUBMISSION* WHICH HE IS SO PROUD OF...

THAT'S AMAZING! HE KO'D HIS FIRST AND SECOND OPPONENTS WITH A MOVE THAT THE OPPONENT WAS PROUD OF!

Hida Takaaki!!

Pro wrestling's popularity is high too... He's the best in this area of non-weapon fighting manla and is cheered on a lot

* submission, a locking technique in judo.

AND TOMORROW, IN THE THIRD MATCH, THE OPPONENT OF THAT HIDA IS THE EYE OF THE TYPHOON THAT IS CALLED THE DARK HORSE OF THE TOURNAMENT,

PARTICIPANT MUTSU TSUKUMO!

He has an old samurai style called the Mutsu enmei ryu, but thus far we can't say he used anything but violent tricks. the first round was with Takemi Naoto and in the second round he fought someone called Haruyama Sator

!

AND WITH THAT BODY. . YOU CAN GET THE FEELING...

ONLY ONE OF THOSE TWO WHO HAVE A GOOD CHANCE AT THE CHAMPIONSHIP CAN ADVANCE THROUGH THE 3RD ROUND

According to predictions made by specialists, Hida has the upper hand..

In any case, Mutsu will have to clash with Hida in the first match of the third round to get the title of the king of hand to hand boxing...

And now to the next subject

Click

Can his small body support him to the bitter end of the fight... That Mutsu—

HE CAN REALLY SAY THAT ...

SO HIDA HAS THE UPPER HAND... HUH

UNBE-LIEVABLY STRONG ...

HIDA-SAN IS STRONG ...

WE ARE THE ONES WHO KNOW MUTSU'S POW-ER'S THE BEST... THE PROBLEM IS PROBABLY THE NEXT OPPO-NENT KATA-YAMA.

WHAT ARE YOU SAYING ..? THE OPPO-NENT IS A PRO WREST-LER.

I DON'T KNOW A THING ABOUT PRO WRESTLING... IS HE REALLY STRONG... THAT HIDA?

KAIDOU ..

MUTSU ...

HE...O

NO, HE'S TOO STRONG... IS WHAT I SHOULD PROBABLY SAY...

HE'S STRONG ...

HE'S TOO STRONG ...?

YO.. CALL ME TSUKU-MO-KUN

GRAB

TSUKU-MO..

HERO

HE USES MOVES THAT ARE MUCH LIKE A SHOW... THE MOMENT HE PUT THE KICK IN... I DIDN'T GET A CLOSE UP UNTIL NOW.

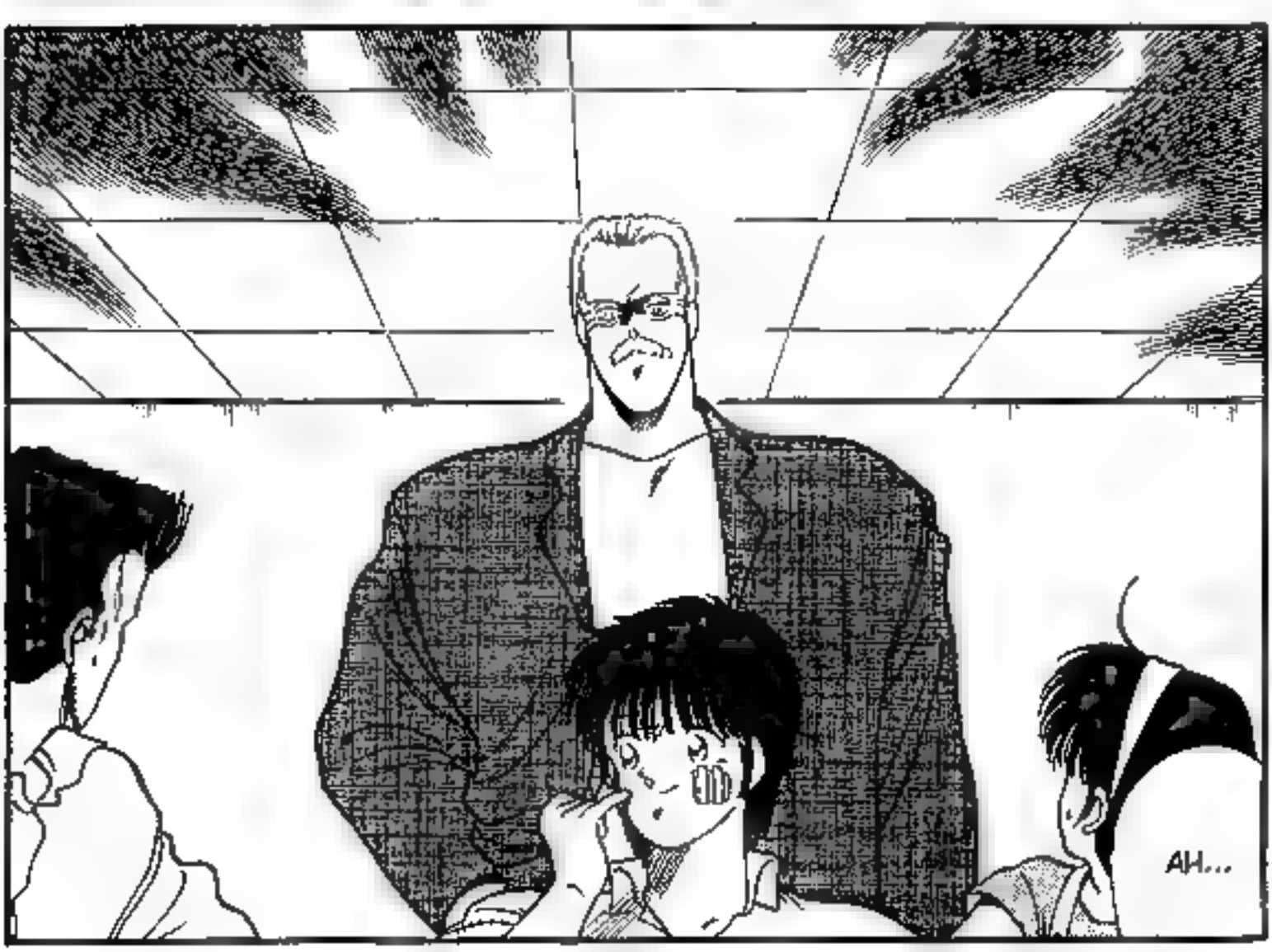
I PROBED INTO THE SUBMISSION.

BUT, HIDA BECAME EVEN STRONGER THAN THAT...

YES... HE WAS EXTREMELY STRONG AS A PRO WREST-LER..

THAT IS, IN ONE PRACTICE MATCH, HIS OPPONENT RECEIVED SERIOUS WOUNDS.
AND HE REALLY WAS A STRONG PRO WRESTLER THAT ALWAYS WON... AND HE'S A PRO WRESTLER WHO'S PURELY A FIGHTER OF THE NON-WEAPON STYLE...
SO HIDA HAS REALLY BECOME A VERY STRONG PRO WRESTLER...
ALTHOUGH I DON'T KNOW IN DETAIL, THE RESULT IS THAT THAT MAN CAN'T ENTER THE RING EVEN TO THIS DAY. .
YOU PROBABLY KNOW, BUT HIDA IS SCARY... HE'S EVEN STRONGER THAN THE RUMORS
MUTSU . .
AND ALSO, THE MOST INTIMIDATING THING IS THAT HE WON SO FAR WITHOUT REVEALING HIS SUBMISSION... DAMN.

WHAT THE...?
HUH?


AH...

WHEN DID HE GET IN?

A FOR-EIGNER ...

!

THAT BLOOD THIRST JUST NOW... HE'S NO NORMAL PERSON.

WHAT'S THAT . ? WHO IS THAT OLD MAN?

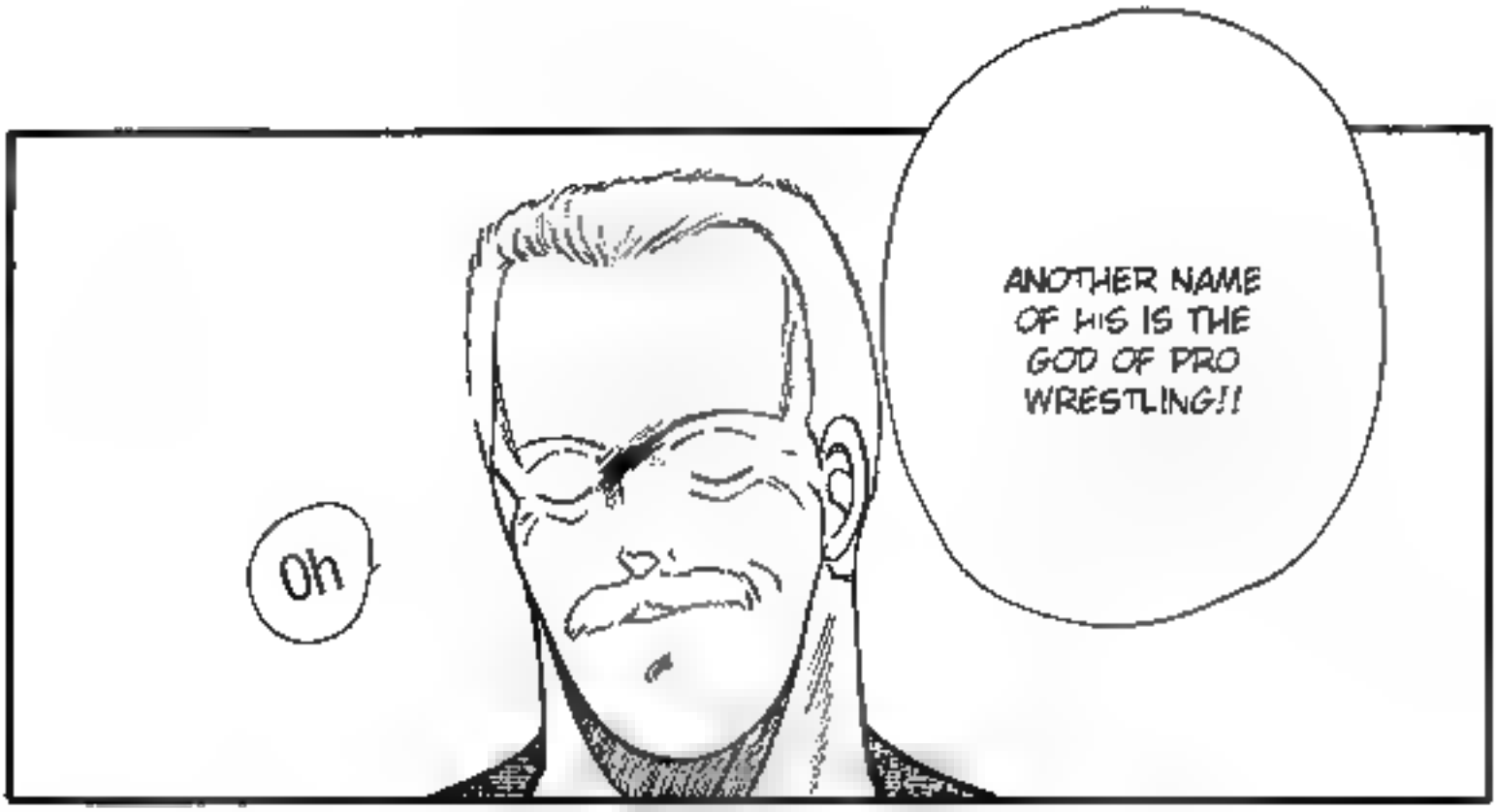
FRANK KRAUZER.

KAIDOU-SAN. WHO IS HE...?

WHAT! HE SAID FRANK KRAU-ZER!

HE'S THE DEMON OF WRESTLING THAT WAS SO STRONG THAT HE NEVER LOST HIS CHAMPION BELT.

FRANK KRAUZER... HE'S A MAN BOASTED TO BE THE STRONGEST IN THE WORLD OF AMERICAN PRO WRESTLING.



Anyth ng wr.tten n th s type of font are orıg na ly sa d n Eng tsh

I'M SURE YOU WERE THE COACH OF HIDA TAKAAKI... SEVERAL YEARS AGO... I HEARD HE CAME TO YOUR PLACE, M ster Krauzer

WHY IS THAT KRAU-ZER...?

THIS IS THAT FRANK KRAUZER, REALLY... HE DIDN'T LET US FEEL HIS PRESENCE UNTIL HE WAS CLOSE... AND THEN, THAT SUDDEN BLOOD THIRST... WHAT KIND OF OLD MAN...

I HEARD ABOUT HIM IN RUMORS, BUT...

I SEE... YOU CAME TO CHECK THE ENEMY'S MOVE-MENT... PROBABLY... ANYWAYS, COMING HERE ALONE ALL OF A SUDDEN...

HE DIDN'T HAVE ANY REPLY TO MY BLOOD THIRST... AND IT'S NOT LIKE HE DIDN'T NOTICE IT.

ANYWAY, THAT boy

GETTING NERVOUS LIKE THAT ...

FUFUFU... REALLY ..

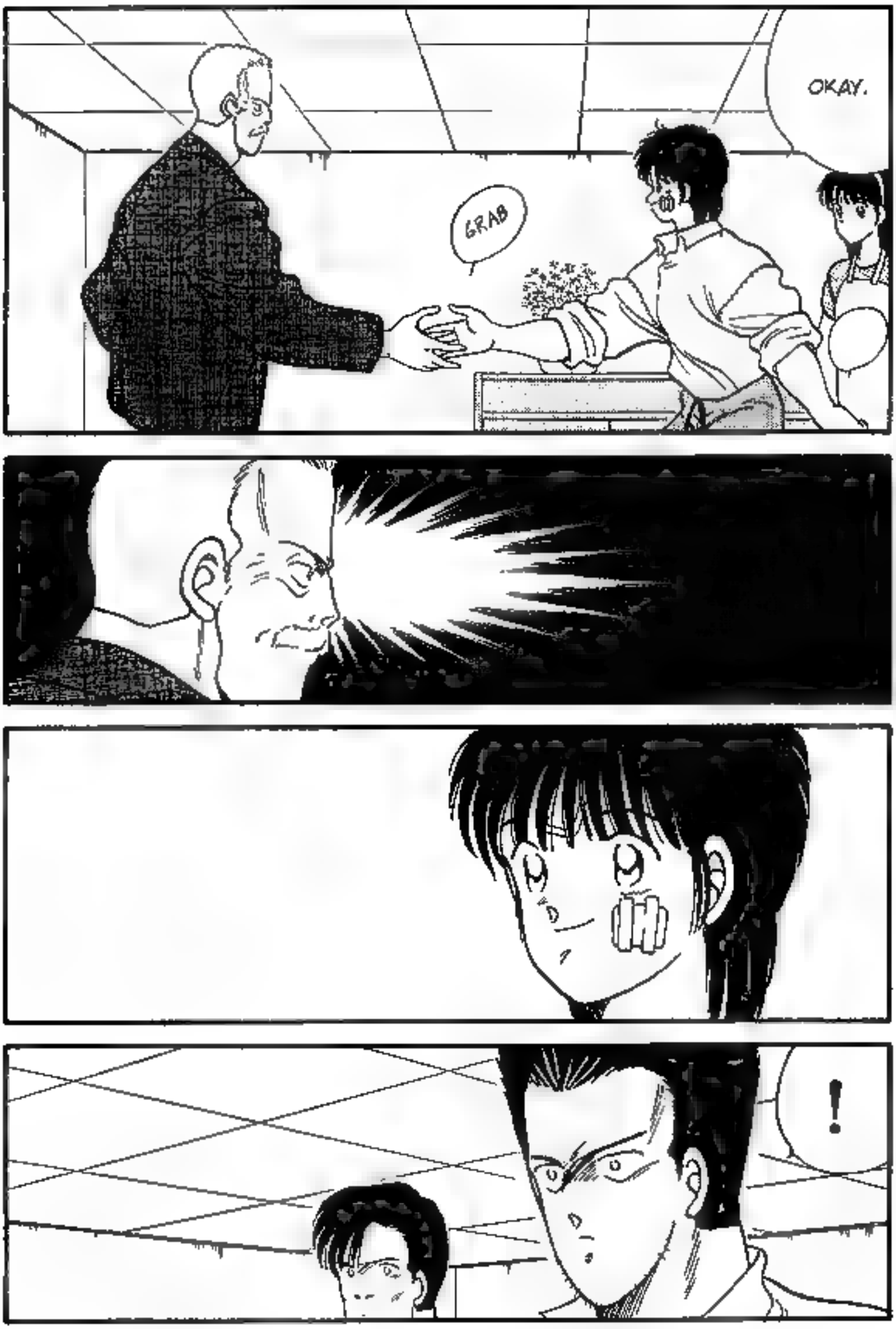
THANK YOU .

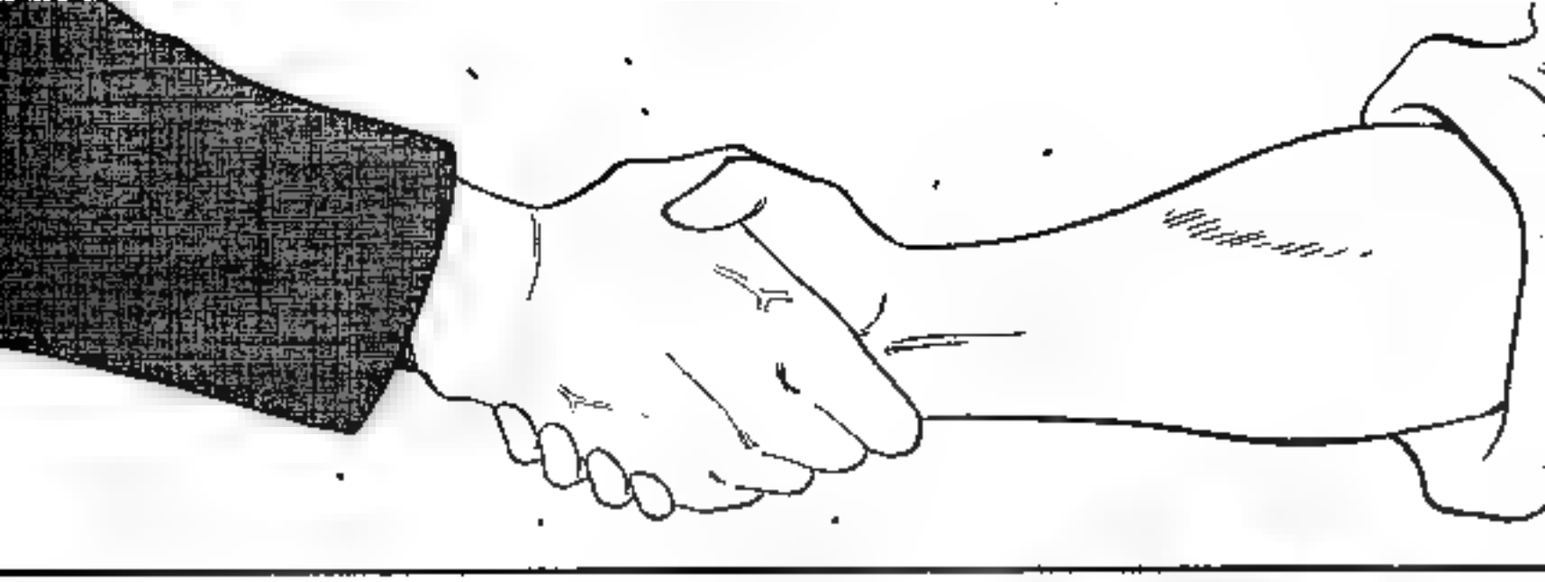
You ARE very fantastic. AND ALSO very strong.

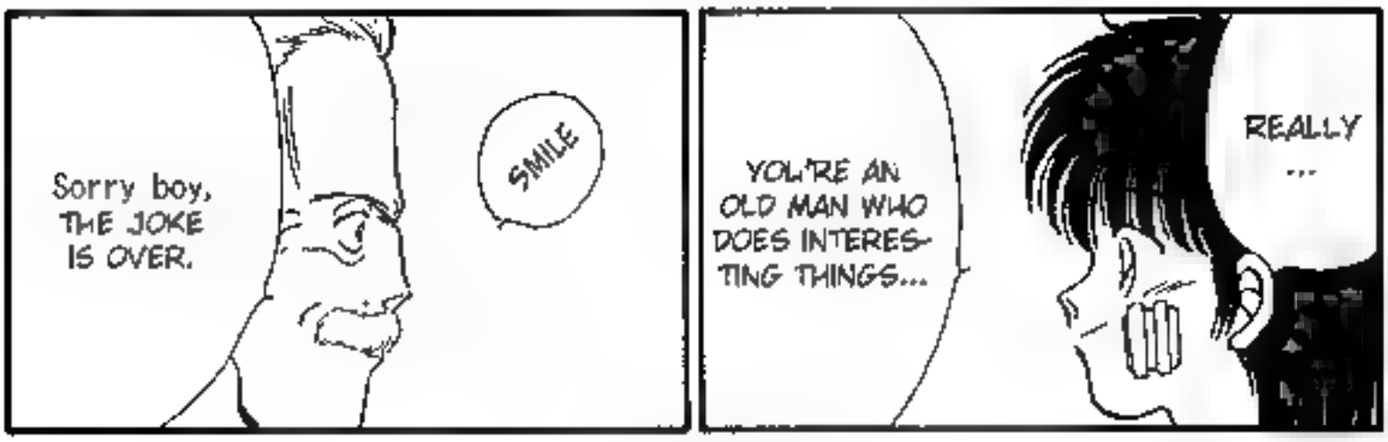
I'VE SEEN YOUR MATCH TODAY...

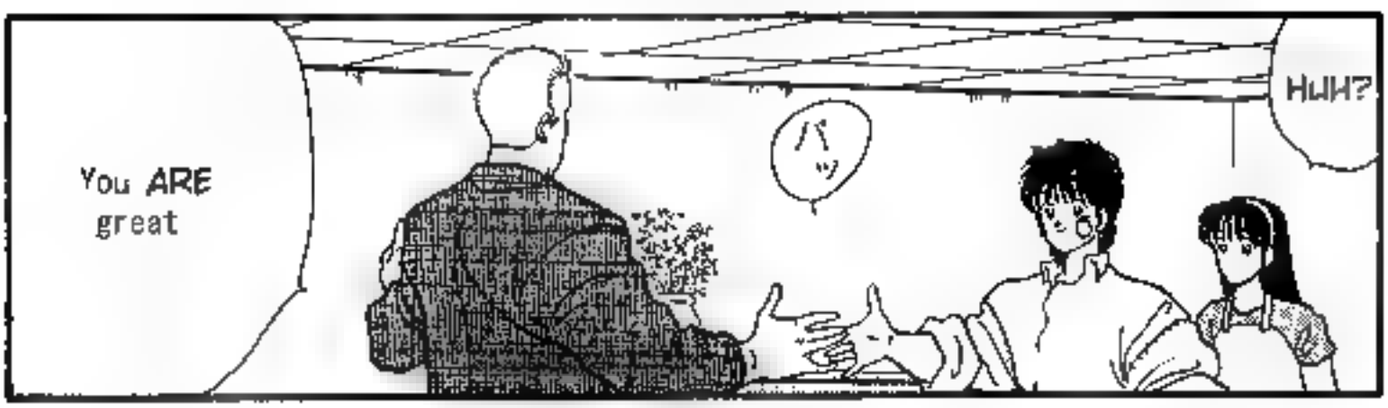
Boy.

IF YOU DON'T MIND, HOW ABOUT A HAND SHAKE?


OKAY.
GRAB
!

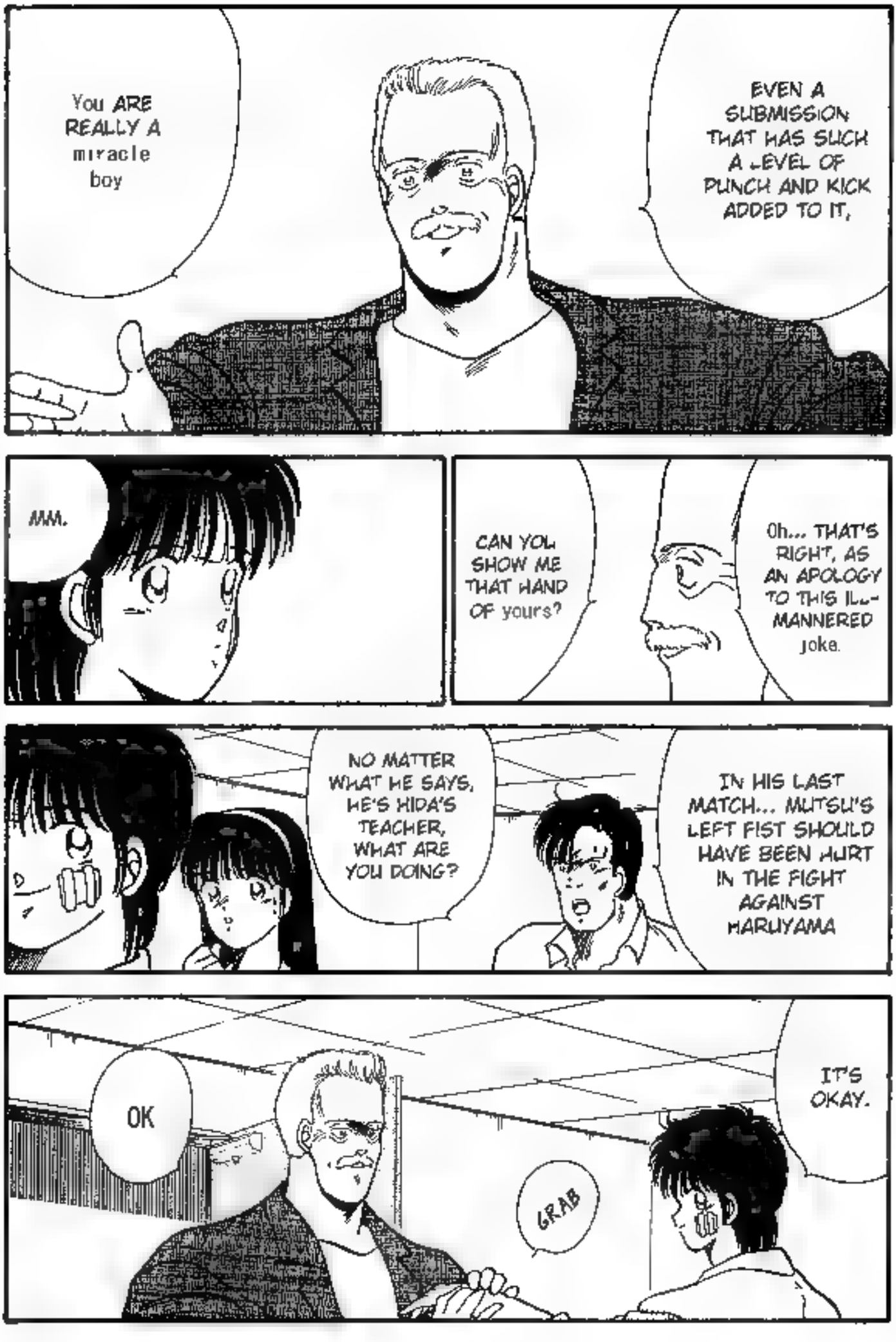



Sorry boy, THE JOKE IS OVER.
SMILE
YOU'RE AN OLD MAN WHO DOES INTERES-TING THINGS...
REALLY ...


You ARE great
HUH?

DURING THE HANDSHAKE, KRAUZER SENT HIS HAND BY MUTSU'S WRIST'S JOINTS. .
WHAT, WHAT JUST HAPPENED ...?

THE GOD KRAUZER COULDN'T ATTACK THE ENEMY UNGUARDED L KE HE'S USED TO... THAT'S WHY HE SAID HE'S GREAT.
BUT MUTSU DIDN'T ALLOW HIM TO...


You ARE REALLY A miracle boy
EVEN A SUBMISSION THAT HAS SUCH A LEVEL OF PUNCH AND KICK ADDED TO IT,
MM.
CAN YOU SHOW ME THAT HAND OF yours?
Oh... THAT'S RIGHT, AS AN APOLOGY TO THIS ILL-MANNERED joke.
NO MATTER WHAT HE SAYS, HE'S HIDA'S TEACHER, WHAT ARE YOU DOING?
IN HIS LAST MATCH... MUTSU'S LEFT FIST SHOULD HAVE BEEN HURT IN THE FIGHT AGAINST HARUYAMA
OK
GRAB
IT'S OKAY.

Pack

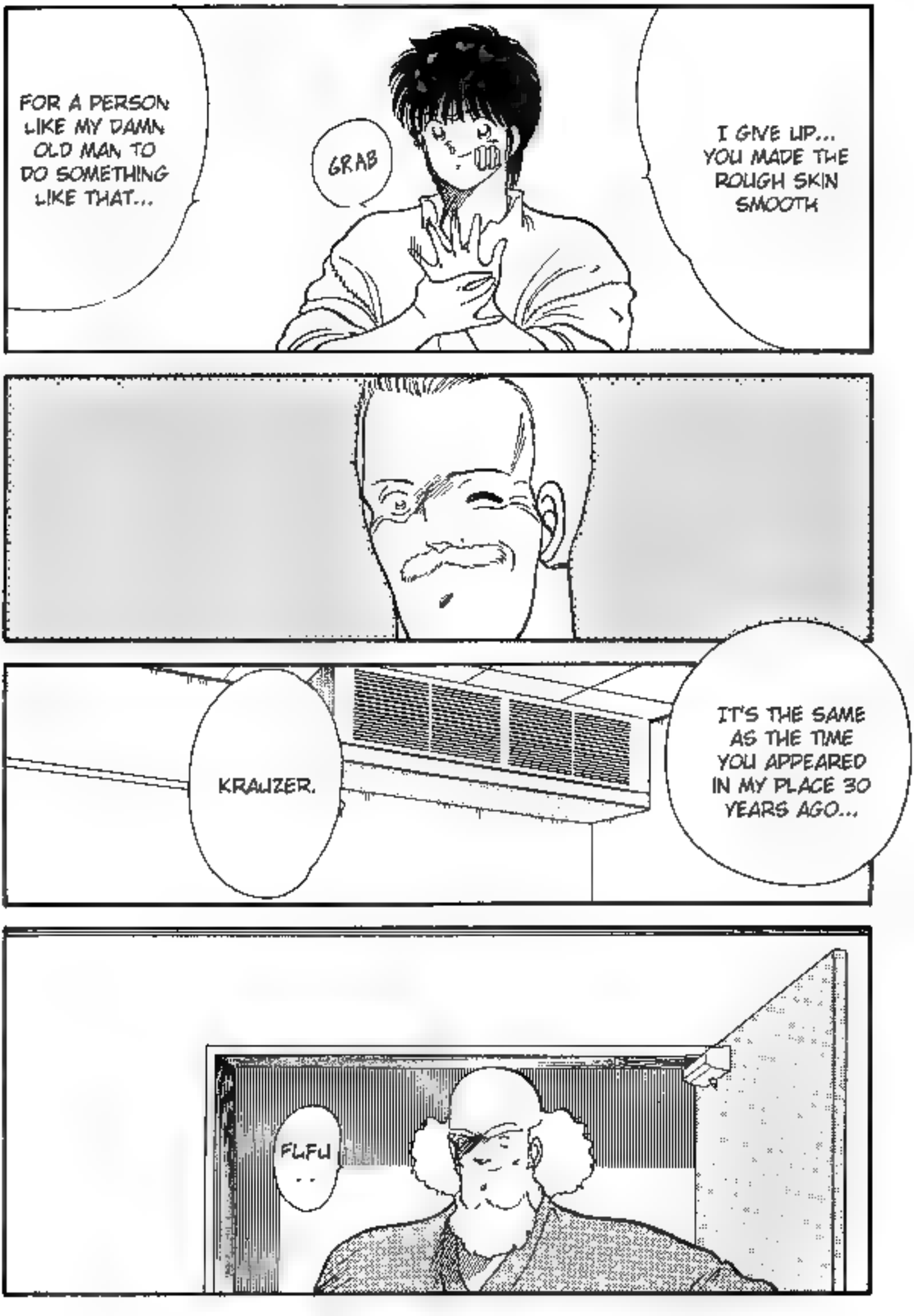
Hm!

OUCH..

ALL THAT'S LEFT IS TO PUT A GOOD TAPPING ON THIS AND YOU'LL BE FINE FOR TOMORROW'S MATCH

IT'S OK WITH THAT.

!?


FOR A PERSON LIKE MY DAMN OLD MAN TO DO SOMETHING LIKE THAT...
GRAB
I GIVE UP... YOU MADE THE ROUGH SKIN SMOOTH
KRAUZER.
IT'S THE SAME AS THE TIME YOU APPEARED IN MY PLACE 30 YEARS AGO...
FUFU..

OH... TESSHIN.

AH... DIRECTOR ...

WAS HE AN ACQUAINTANCE OF YOURS...?

I LANDED IN NARITA YESTERDAY... REALLY.... WHY DIDN'T YOU TELL ME ABOUT IT?

WHEN DID YOU ARRIVE IN JAPAN ..?

I LET SUCH A CHANCE TO FIGHT THAT Miracle Boy SLIP AWAY.

SO YOU ARE STILL PARTICIPATING, HUH... THAT'S DIRTY, TESSHIN.

BECAUSE IF I HAD INFORMED YOU, YOU WOULD'VE TOLD ME YOU'D WANT TO PARTICIPATE IN THE TOURNAMENT.. AT THIS AGE.

I'LL ENJOY THE MATCH WITH HIDA.

WELL... IT'S FINE, IN ITS PLACE...

WHAT'S THAT? YOU DIDN'T COME TO VISIT ME?

WELL THEN, SORRY TO INTERRUPT.

I CAME HERE TO MEET THIS miracle boy

FUFu

I DON'T HAVE ANY INTEREST IN AN o d man*...

OH... I FORGOT TO SAY ONE THING...

BYE... Good uck

UNFORTUNATELY NOT perfect...

Master TSUKUMO.. You ARE A miracle BUT..

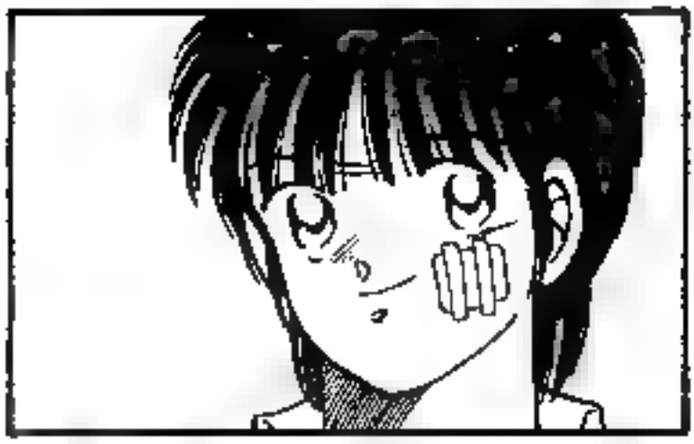
IT'S REALLY DISAPPOINTING BUT... YOUR BODY IS TOO SMALL.

IF YOU WERE BIGGER BY ONE SIZE, YOU COULD PROBABLY BE THE WORLD'S STRONGEST, BUT...

IN TOMORROW'S MATCH.. AGAINST HIDA...

You WON'T WIN.

THANK YOU VERY MUCH... FOR THE HAND. .
AH . .
ドキン



FUU . .

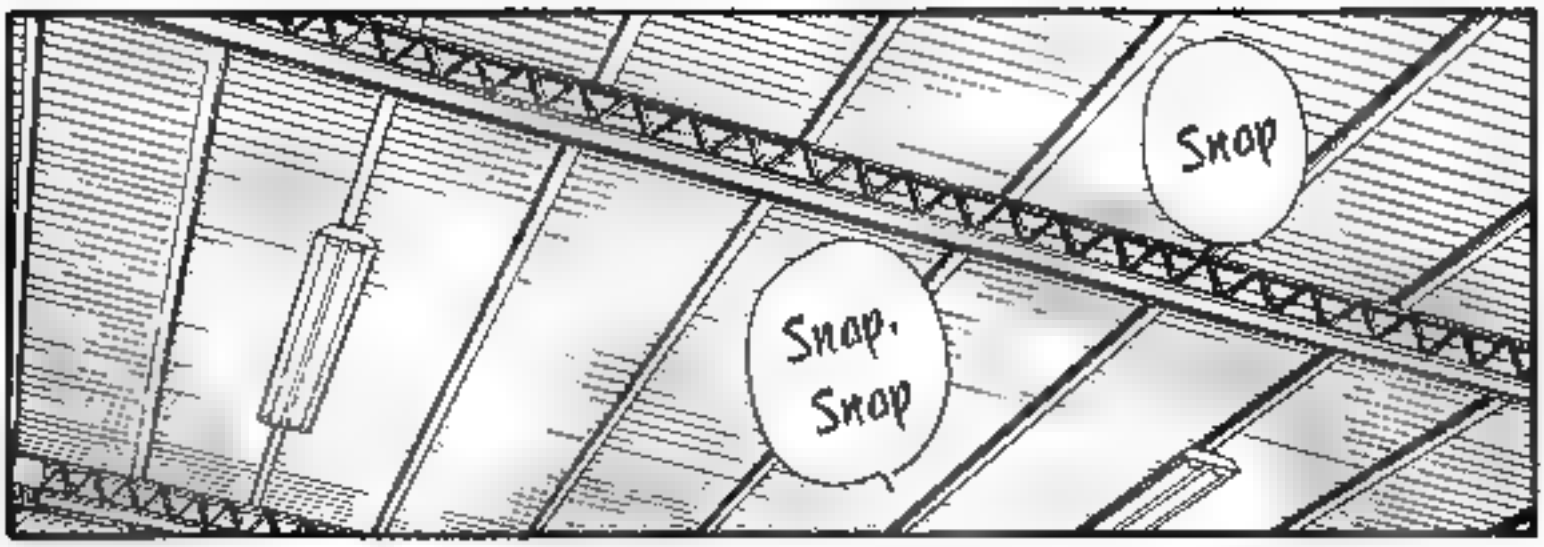
国際実戦空手道協会
神式館
TOMORROW SHOULD BE QUITE ENJOY ABLE

送株式会社

NU!!

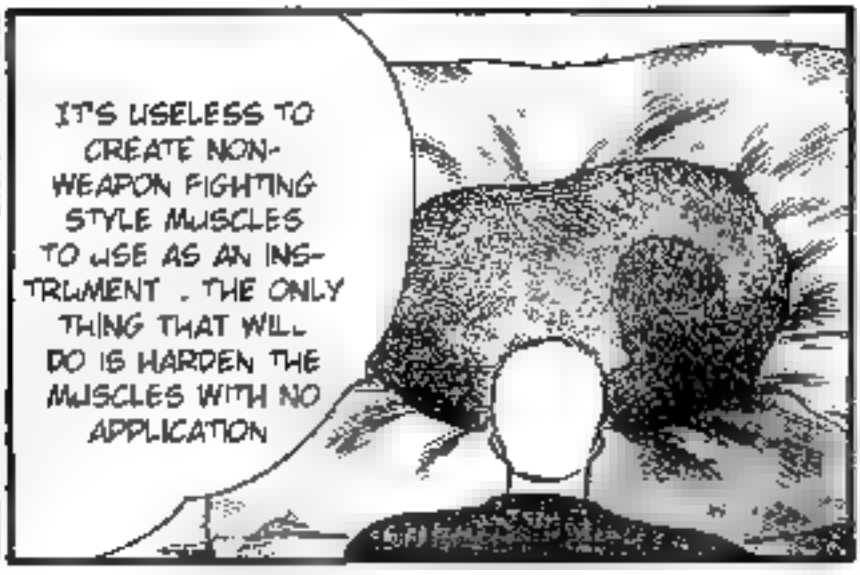
Haa
Haa, Haa

THAT'S AMAZING... A SQUAT THAT CAN CARRY A HUGE STONE THAT WEIGHS 150 KG...
Fuu..


Snap
Snap. Snap

TEACHER!! KRAUZER-SAN
YOU'RE DOING JUST LIKE I TAUGHT YOU.
Very Good, HIDA. .

WHEN DID YOU ARRIVE IN JAPAN?
TOKH
THOSE ARE GOOD MUSCLES.


IT'S USELESS TO CREATE NON-WEAPON FIGHTING STYLE MUSCLES TO USE AS AN INSTRUMENT . THE ONLY THING THAT WILL DO IS HARDEN THE MUSCLES WITH NO APPLICATION

I JUST WENT TO VISIT AN OLD FRIEND'S PLACE BEFORE I CAME HERE.
TODAY... I THOUGHT I SHOULD SHOW MY FACE AT YOUR MARTIAL ARTS PLACE.

I WAS TOLD THAT IF I WERE TO GO TO THAT TOURNAMENT, I'D BE FIRED... AND WITH THAT SAID, I GOT HIRED HERE.

ANYWAYS, YOU TOLD ME YOU WERE GOING TO THE TRUE JAPAN'S PRO WRESTLING... THAT'S WHY I CAME HERE, BUT...

BECAUSE HE AP-PEARED.

I AM PROBABLY ALREADY UNEMPLOYED STARTING TODAY

SO YOU WERE PRE-PARED TO BECOME UN-EMPLOYED ...

YOU MEAN MUTSU... RIGHT?

YES.

AND I FEEL THAT IN THE END I'LL BE BURNT COMPLETELY..

IF IT'S HIM... IF I CONTINUE DOING PRO WRESTLING, I'LL START GETTING SMOKED

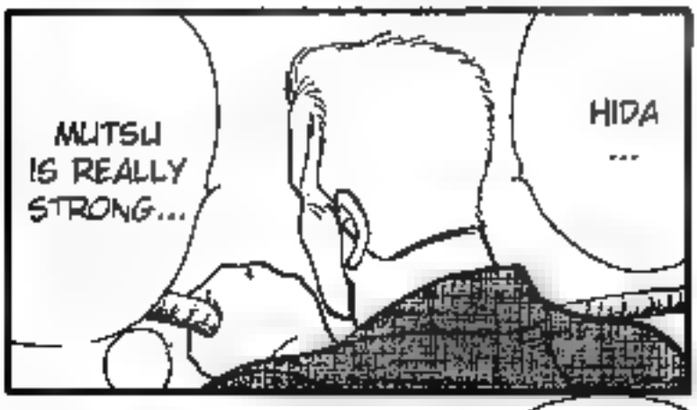
I REALLY THINK THAT IF I CONTINUE WITH PRO WRESTLING, THERE WILL BE SOME CLEVER WAY SOMEHOW, BUT...

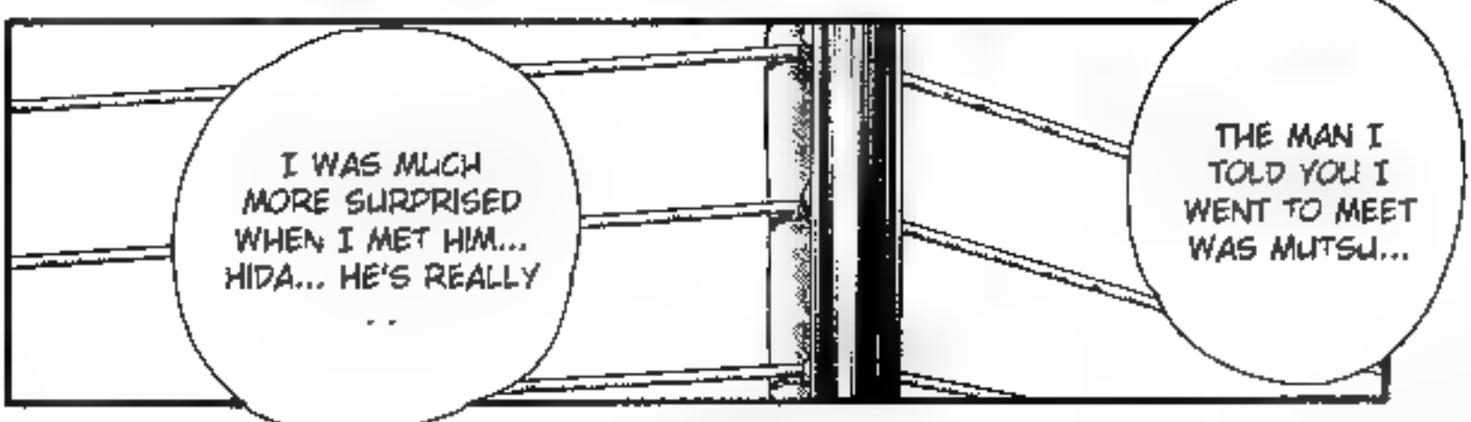
IF I DO POORLY TOMORROW, LIFE WILL LIKELY BE A BIT MORE DIFFICULT...

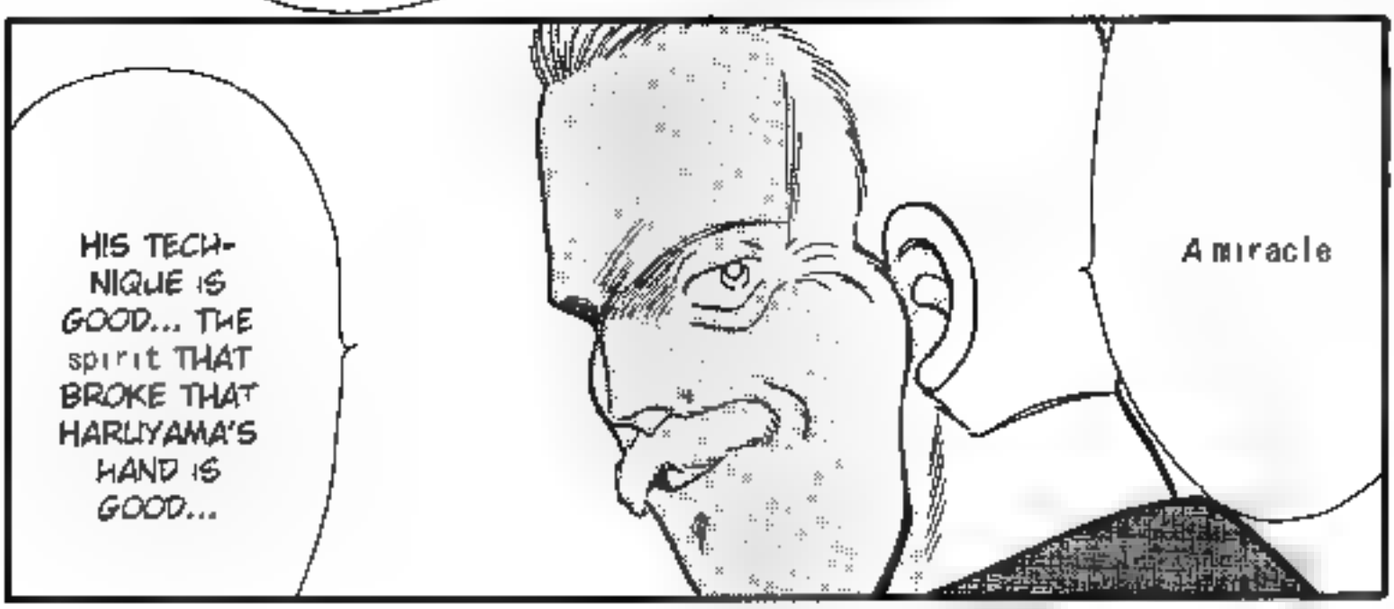
PUNCH

I WANT TO HAVE THIS MATCH... WITH HIM.

SO MANY HAND TO HAND FIGHTING IDIOTS...
JAPANESE PEOPLE ARE ANNOYING...
I CAN'T REALLY SPEAK ABOUT THOSE PEOPLE, BUT...


MUTSU IS REALLY STRONG...
HIDA ...


I WAS MUCH MORE SURPRISED WHEN I MET HIM... HIDA... HE'S REALLY ..
THE MAN I TOLD YOU I WENT TO MEET WAS MUTSU...


HIS TECHNIQUE IS GOOD... THE spirit THAT BROKE THAT HARUYAMA'S HAND IS GOOD...
A miracle

Jump

!

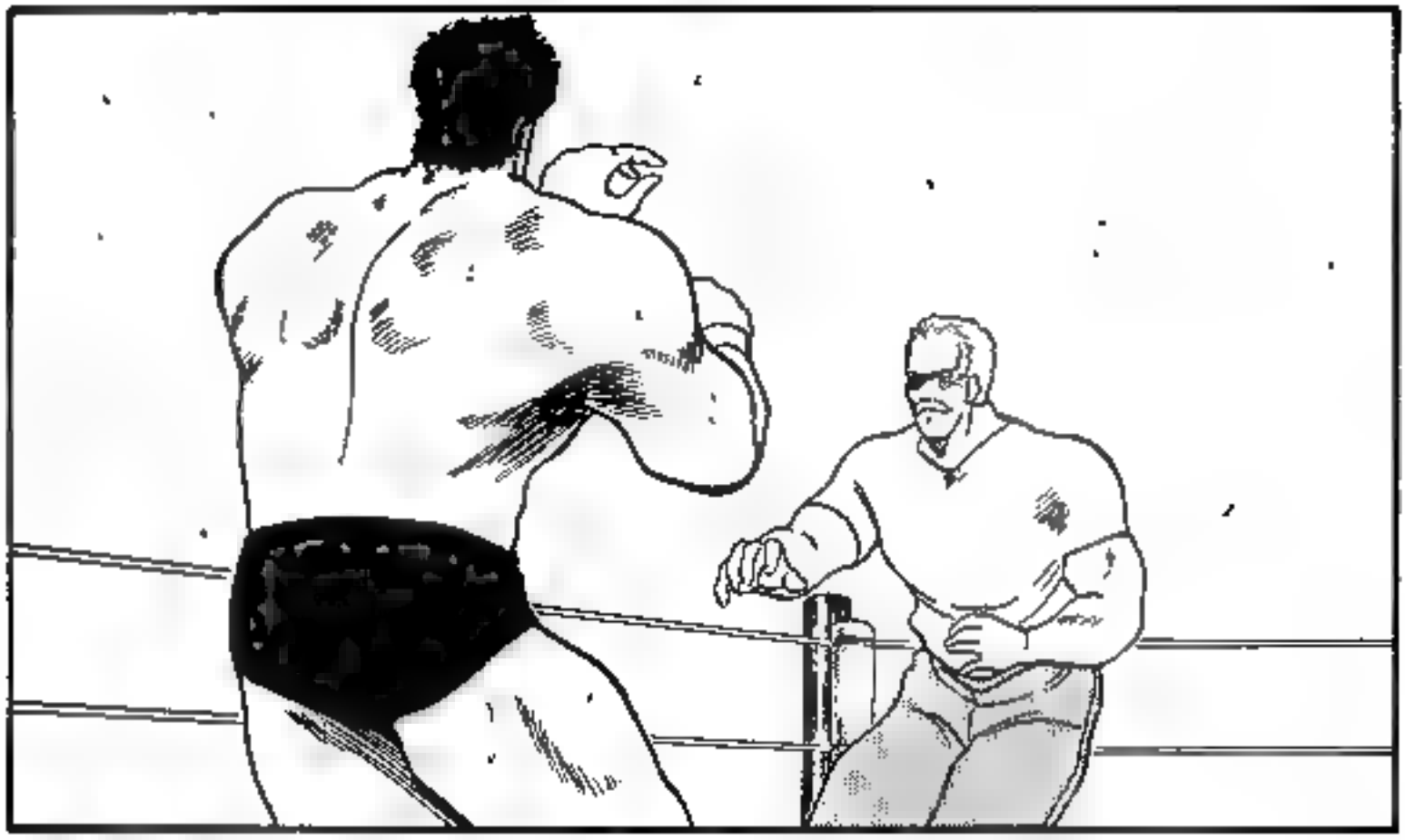
PLEASE ENTER THE RING...

HIDA ...

...

HUH?

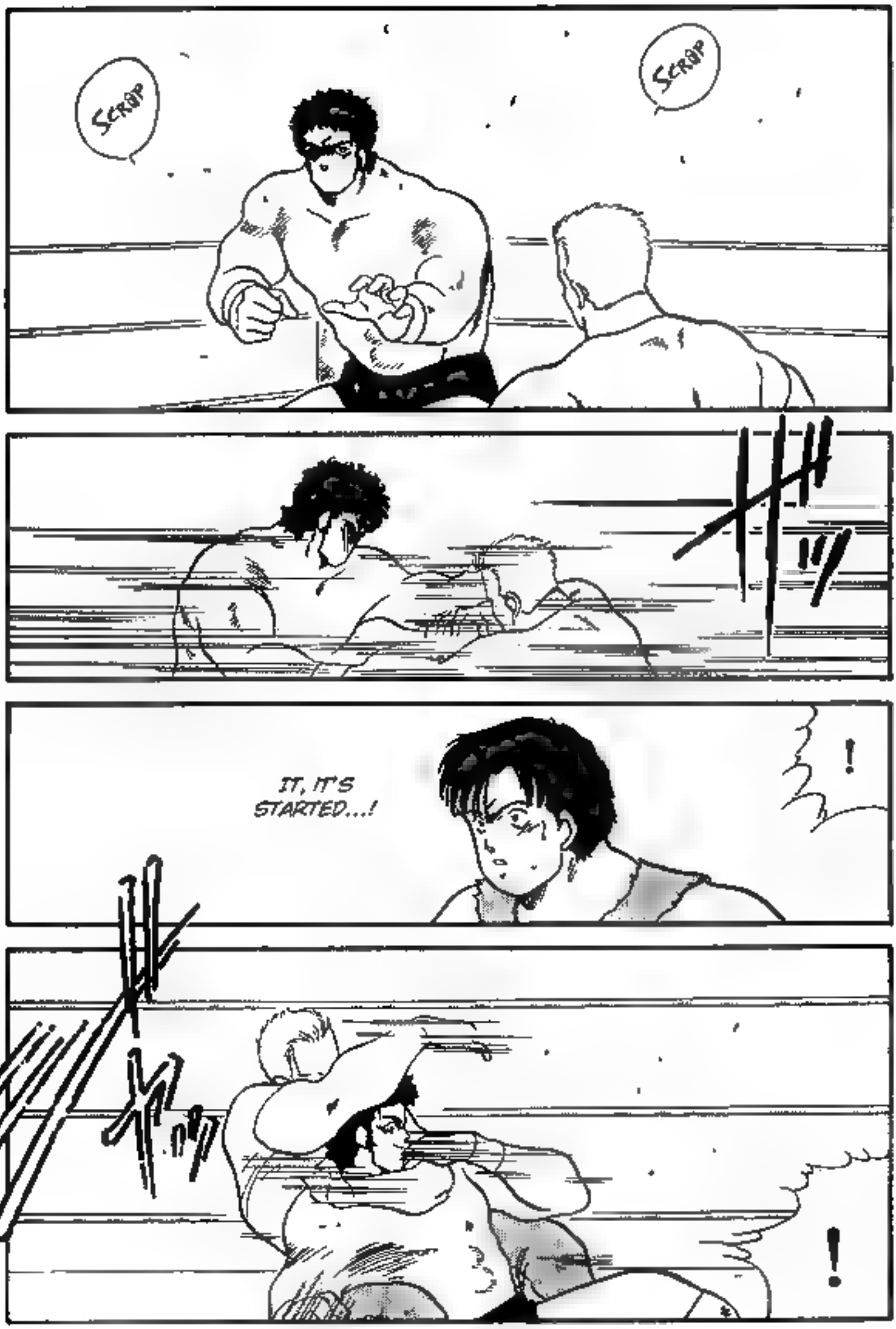
OKAY!



LET'S HAVE A MATCH NOW.

OKAY.

NO WAY... NO, IT MUST BE A JOKE...
HUH?!


SCRIP
SCRIP
IT, IT'S STARTED...!
!
!

!
NUU!!
WHA, WHAT'S THAT, THAT SPEED, UGH... HE COUNTERED FROM THERE...
AMA... AMAZING...

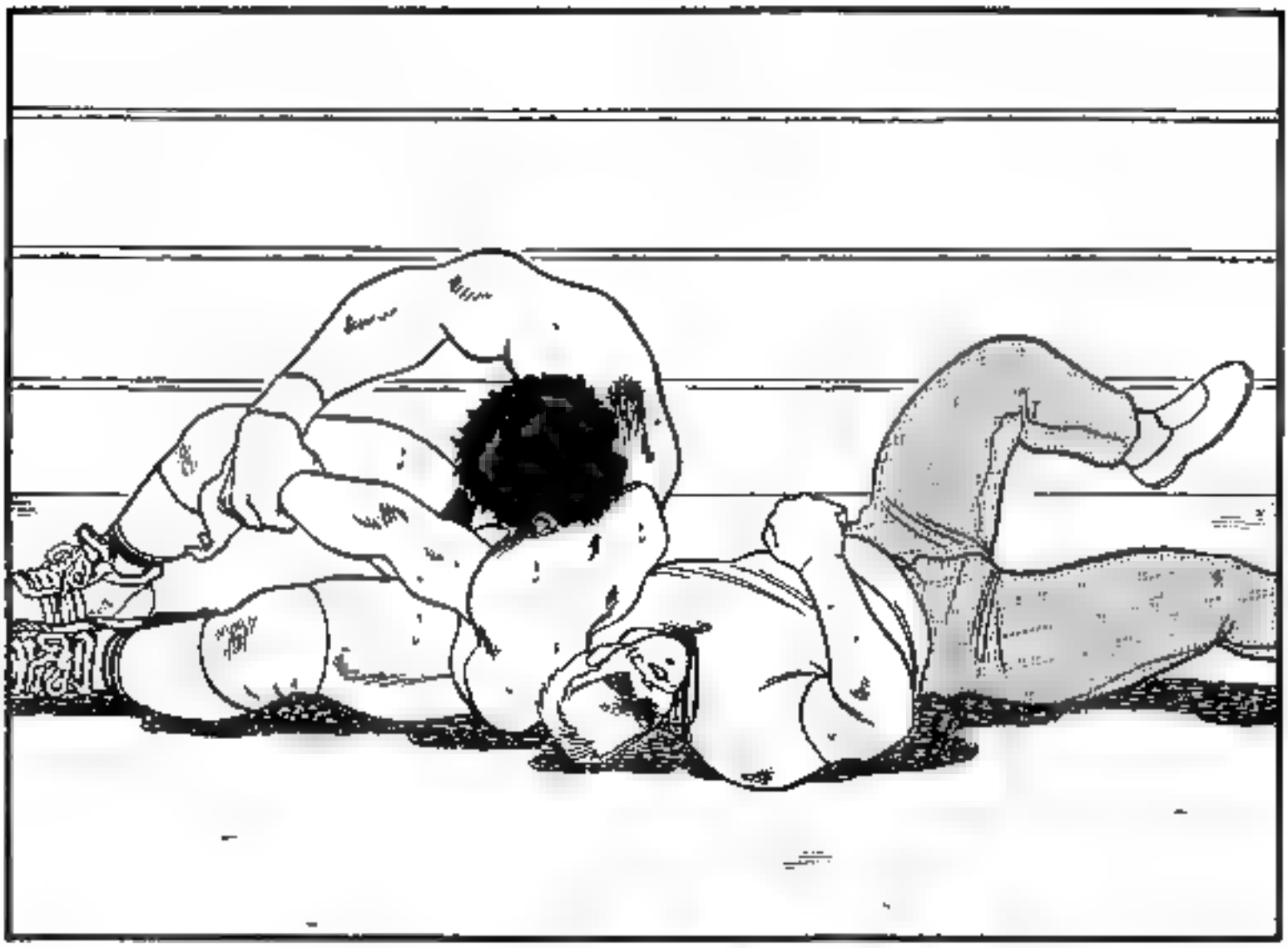
FUFU
...
Go
!

!

YAA

THE ORIGINAL...
GERMAN SUPLEX HOLD...

AH!!



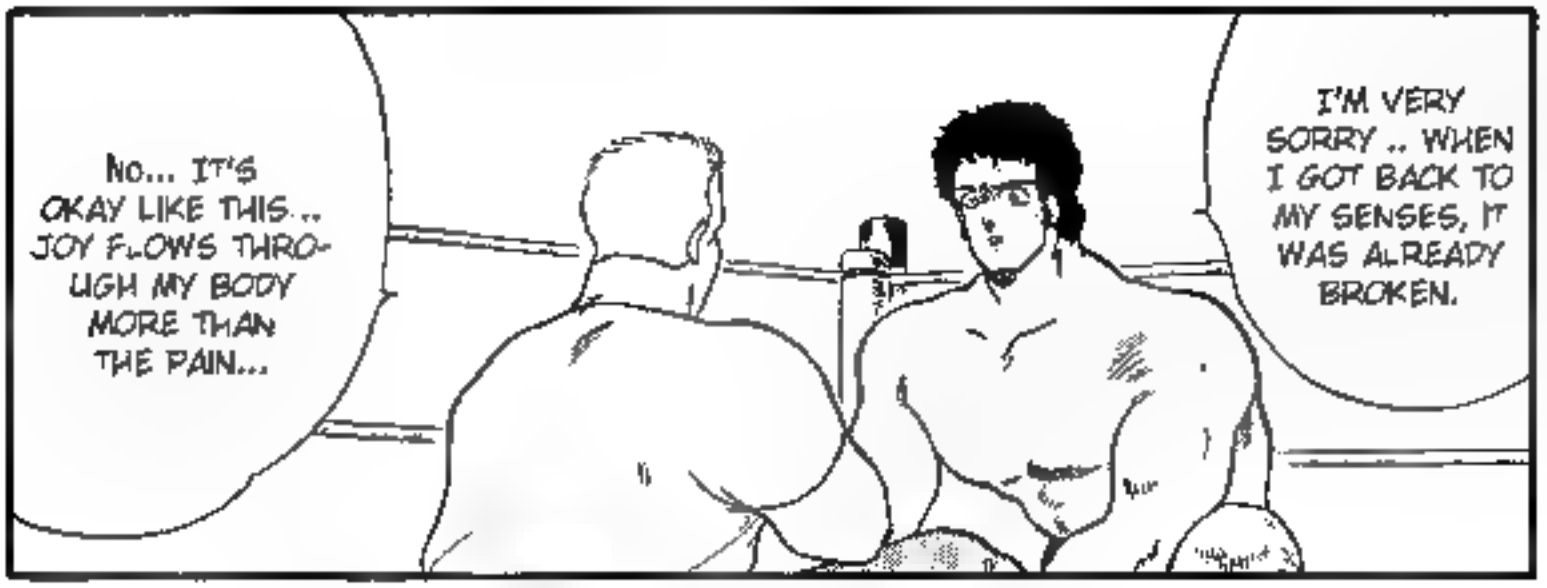
TO COUNTER THAT GODLIKE KRAUZER-SAN'S ORIGINAL GERMAN SUPLEX...

THAT TRANSFORMED SIDE DEFENSE, AND THAT SOUND... DID, DID HE BREAK HIS HAND...?!

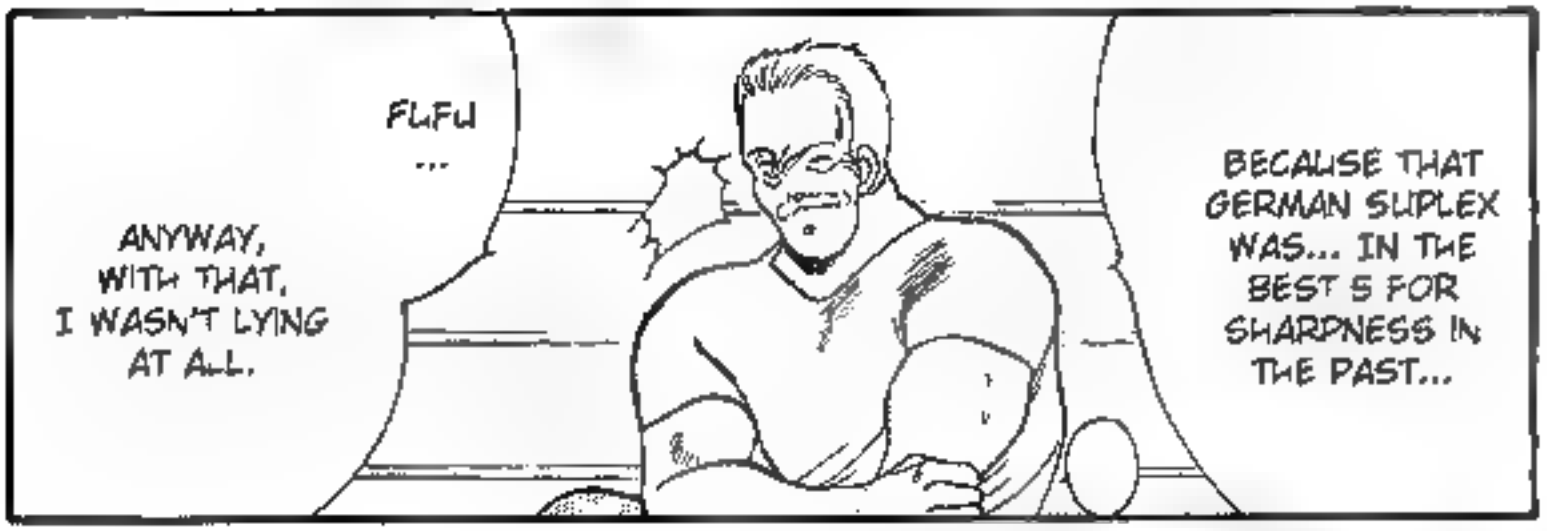
AMA... AMAZING

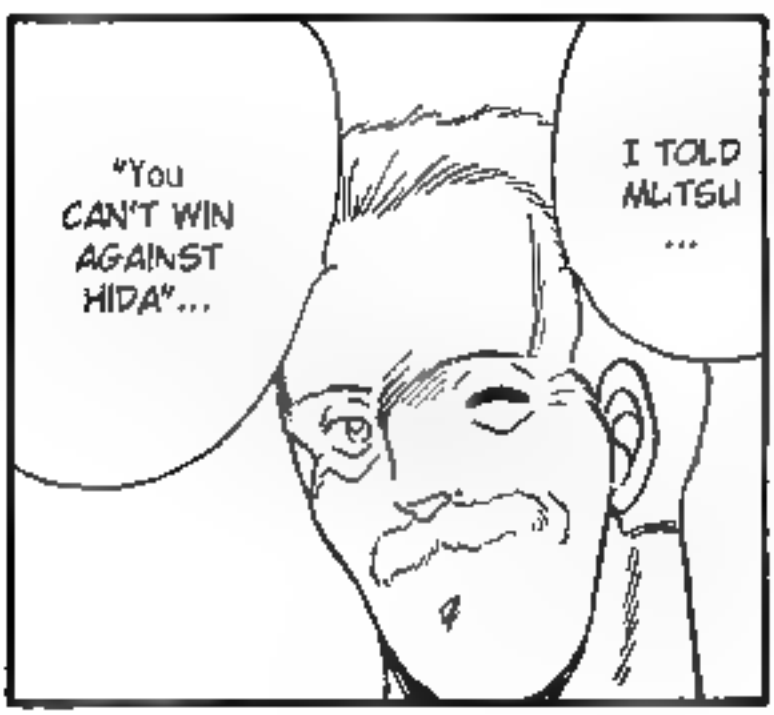
OK... HIDA

You ARE perfect.
YOU'VE COUNTERED MY GERMAN SUPLEX WITH YOUR BLOOD LUST...
WITH A TRANSFORMED SIDE DEFENSE FOLLOWED BY speed.. power AND technique..
AND, MORE THAN ANYTHING, FOLLOWED BY THE spirit TO BREAK IN AN INSTANT.


NO... IT'S OKAY LIKE THIS.. JOY FLOWS THRO-UGH MY BODY MORE THAN THE PAIN...
I'M VERY SORRY .. WHEN I GOT BACK TO MY SENSES, IT WAS ALREADY BROKEN.

ARE THE MAN WHO I SAID IS THE MOST PERFECT...
WHAT KIND OF FACE ARE YOU MAK-ING? You, OUT OF ALL OF MY STUDENTS ...


FUFU ...
ANYWAY, WITH THAT, I WASN'T LYING AT ALL.
BECAUSE THAT GERMAN SUPLEX WAS... IN THE BEST 5 FOR SHARPNESS IN THE PAST...


"YOU CAN'T WIN AGAINST HIDA"...
I TOLD MUTSU ...

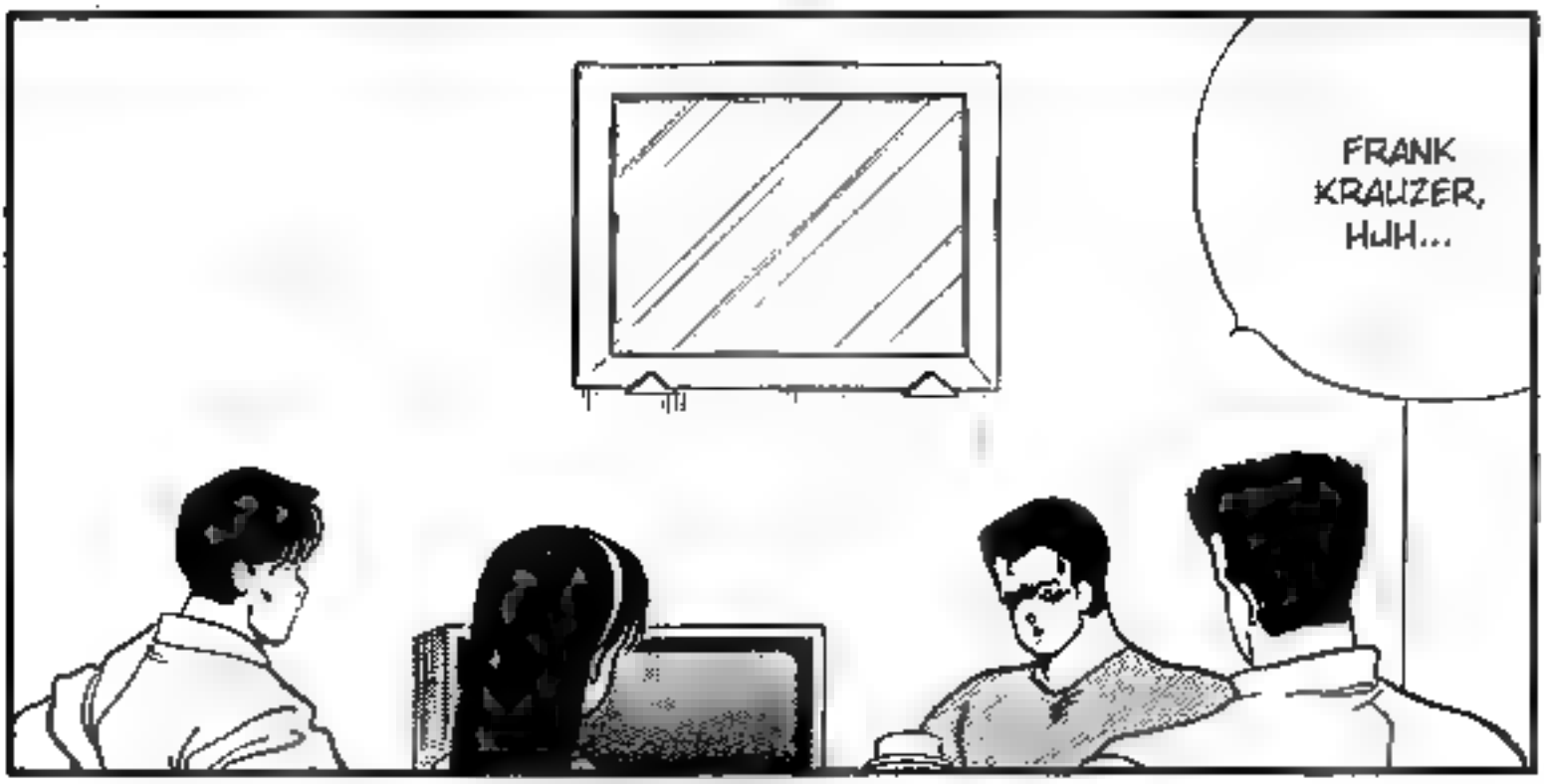
?

HIDA
..

You ARE perfect...
YOU CAN USE THE FRONT technique plus THE BACK TECHNIQUE I TAUGHT you...
RIGHT?

YES.

国際実戦空手道協会
神武館


FRANK KRAUZER, HUH...

WHAT DO YOU THINK .. ABOUT THE WORD "GOD" ...?

AND AS KRAUZER SAID, MUTSU'S WEAKNESSES ARE PROBABLY A DOUBTLESS FACT...
HIDA IS SURELY STRONG ...

25 CM IN HEIGHT... BECAUSE OF THAT, THE DIFFERENCE IN WEIGHT IS DOUBLE... HE POINTED OUT A REASONABLE THING... THE MEANING FOR THIS IS HUGE.

ESPECIALLY... WITH THE COMBINED ATTACK AND OFFENSE THE PHYSICAL DIFFERENCE IS DEATHLY...

IF HIDA WAS THE OPPONENT IN THE FINALS ...

ta-thump!

KAIDOU... NO WAY, EVEN YOU... YOU CAN'T BE SAYING THAT MUTSU WILL LOSE!

IF HE WOULD USE MUKUUHA, THAT IS.

IT WOULD BE MUTSU'S WIN...

YES... BUT IF HE WERE TO USE IT... IN THE MATCH AGAINST KATAYAMA... HE WOULDN'T BE ABLE TO USE IT... EVEN IF HE WERE TO USE IT, HE WOULD PROBABLY LOSE.

MUKUUHA... HUH...

BECAUSE THAT TECH-NIQUE IS REALLY A DEVILISH TECHNIQUE...

IT ABUSES ALL OF THE MUSCLES IN THE BODY MORE THAN YOU CAN IMAG NE..

IF YOU USE IT, YOU'RE BODY WILL PROBABLY BE WORN APART...

HM ...

NOW THAT YOU MEN-TION IT, WERE DID MUTSU GO?

IT'D BE RECKLESS.. DAMN, THAT MUTSU...

I SEE... BECAUSE ALL OF THE MATCHES ARE DONE ON THE SAME DAY,

AH...

!

I'LL... GO AND SEE.

RUN

FU ..

AND OUR DIRECTOR IS IN THE TOURNAMENT, BUT WE'RE STILL ALL WORRIED ABOUT MUTSU...

WE ALL LOST TO MUTSU... AND HE'S ALSO A STRANGER...

ANYWAY, IT'S A WEIRD STORY...

THAT IS SOMETHING THAT GETS EVERYONE INVOLVED... YOU SEE... IT'S AN AWFULLY WARM THING...

BUT... ALL OF THE GUYS AROUND HIM ARE TURNED INTO HIS ENEMIES OR HIS ALLIES.

THAT'S RIGHT ...

MUTSU...?

HE'LL LOSE...

WELL... IT LOOKS LIKE IT'S NOT ONLY MEN.

EVEN WITH THAT HE KEPT ON WINNING...

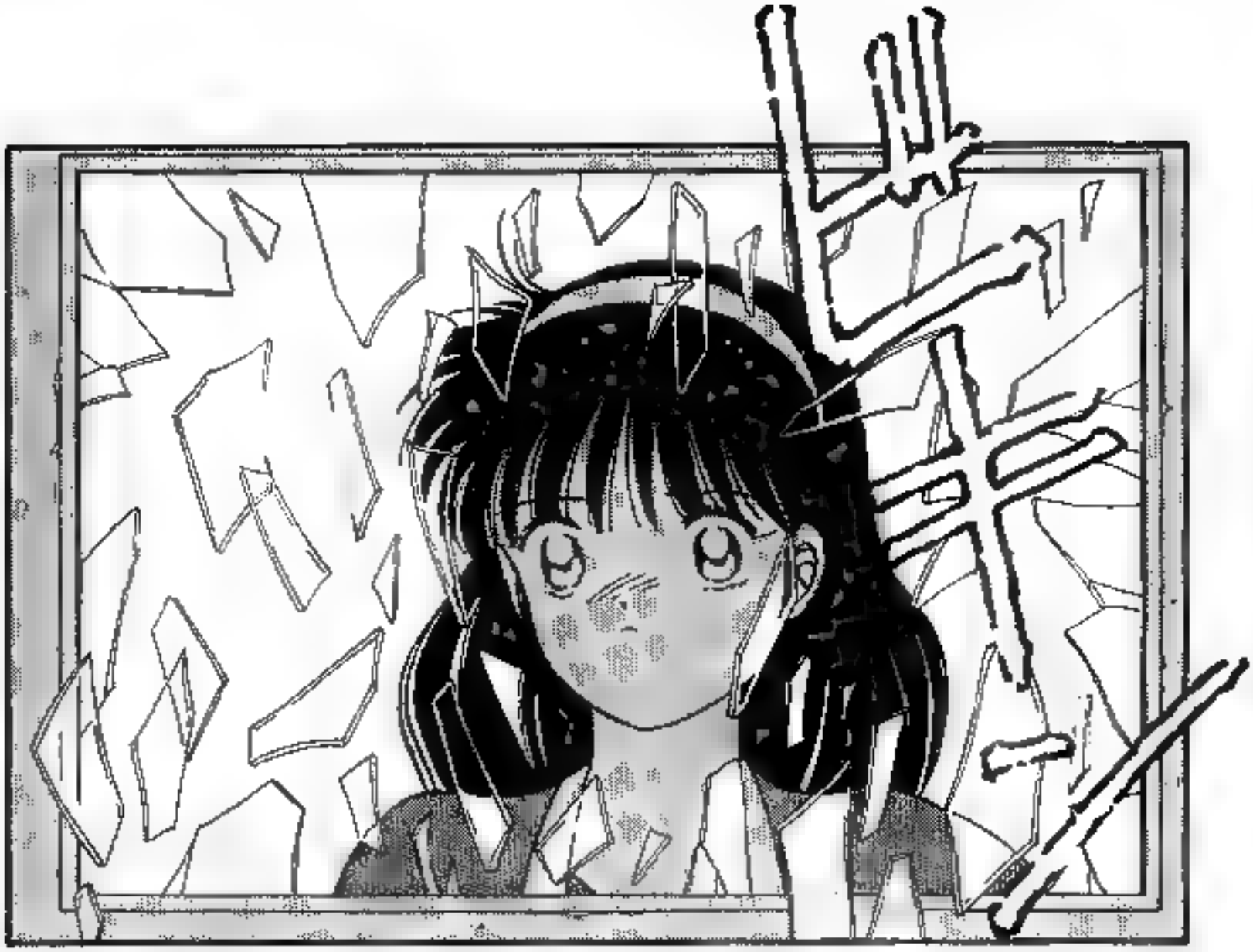
NO WAY... IT'S NOT LIKE HIS BODY WASN'T SMALL BEFORE...

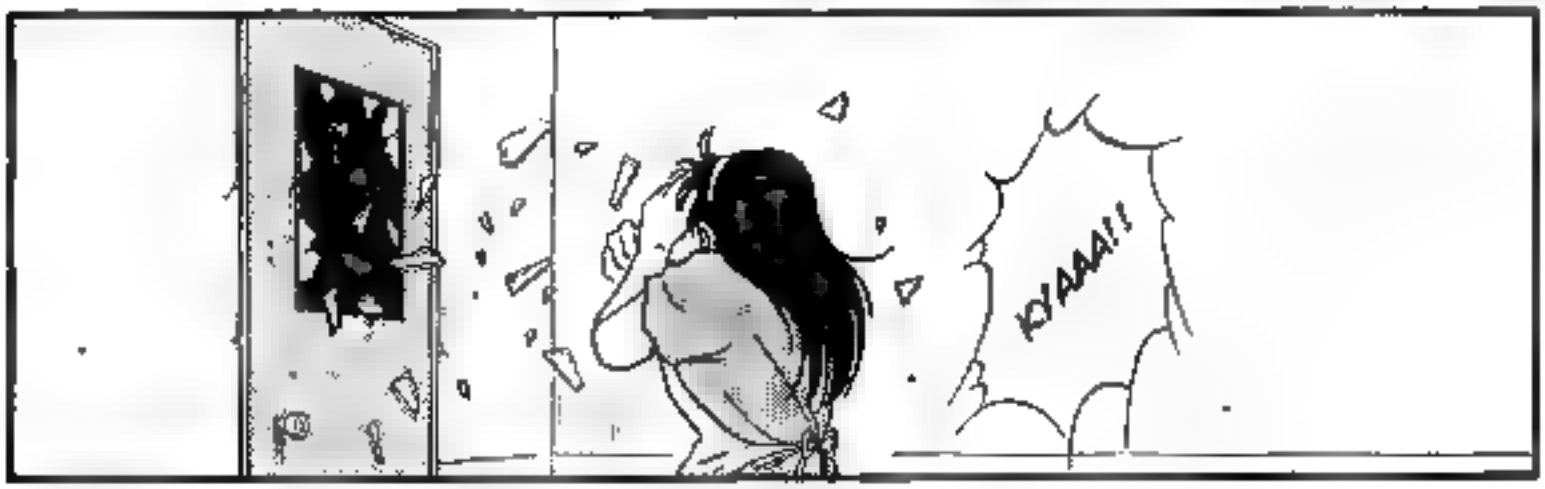
BUT...

THAT'S WHY HE'S ALONE ON THE ROOF...

I WONDER IF HE'S SCARED...

EVEN HE...




KYAAA!!

OPEN
HERO

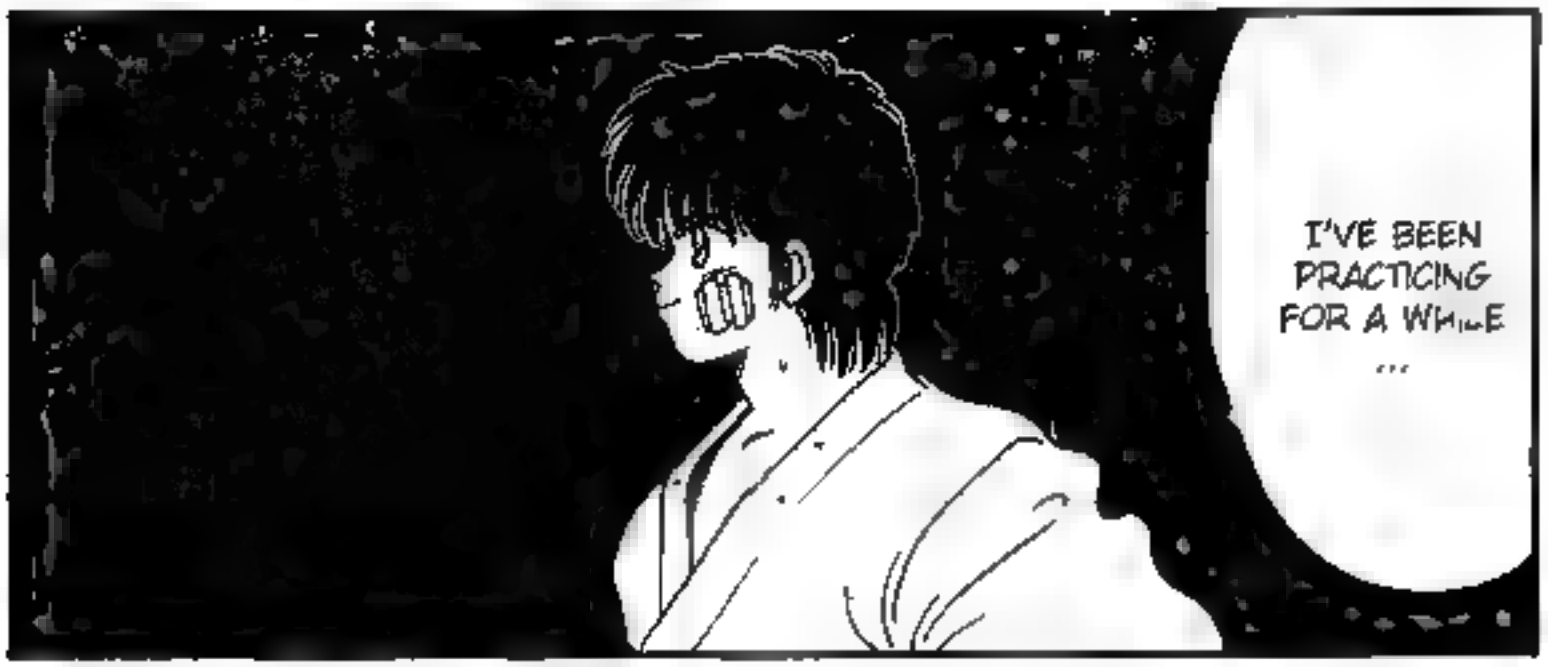
A SUD-
DEN GUST
...?
WHA...
WHAT?
ERO

Haa
Haa

WHAT'S THAT .. YOU WERE THERE, MAIKO...

!

HM.
YES.
WHAT WAS THAT JUST NOW... WAS IT DONE BY YOU, TSUKUMO?


I'VE BEEN PRACTICING FOR A WHILE ...

*Ryuuha = Dragon rip

I DON'T WANT TO USE IT...

WHAT IS IT...? SOMETHING FOR YOU TO USE IN THE MATCH AGAINST HIDA-SAN?

RYUU... HA?

HERO

IS THAT A DANGEROUS TECHNIQUE? WHAT ON EARTH IS RYUUHA..? WHAT KIND OF TECHNIQUE IS IT?

HUH?

BECAUSE I DON'T WANT TO KILL HIDA-SAN.

I WANT TO WIN WITHOUT USING IT...

WHO KNOWS ...

A warning from god. END

SHURA NO MON

Credits:
TL: ThE_WoRm
Clean: jonsi
TS: demon`angel
PR: mellowmut

#manga-eclipse
@irc.highway.net

Sucky raws...- Jonsi

Sucky... uh (laughs)-demon`angel

CHAPTER 21

MIRACLE AND PERFECT AND...

RUSTLE

THOSE WHO DON'T HAVE TICKETS CAN'T ENTER! ALL OF THE TICKETS HAVE BEEN SOLD!

I SAID IT'S IMPOSSIBLE, SO IT'S IMPOSSIBLE! THERE ARE MANY OTHERS, TOO.

I'LL BE FINE WITH JUST A PLACE TO STAND AND WATCH. EVEN IF IT'S THE FARTHEST PLACE IN THE PATHWAY.

PLEASE LET ME IN!

Yeah...

IT WAS EVEN BROADCAST ON TV ..

THERE ARE A LOT OF PEOPLE HERE

THIS IS A RECORD FOR A BUDOUKAN...

THE CONTENT OF THE MATCHES IS WHAT'S INTERESTING. IT'S NOT THE SMALL THINGS LIKE BEING STIMULATED BY A KO SCENE.

IT'S PROBABLY ABOUT BEING "DEEPLY MOVED". THERE ARE THOSE KINDS HERE, TOO.

THEIR APPEARANCE --- THEIR THOUGHTS ROCK THE AUDIENCE'S HEARTS WITH OVER-WHELMING POWER.

IT'S NOT A THEORY--- THEY REALLY DEVOTE ALL OF THEIR POWER DESPERATELY TO FIGHT.

TODAY'S 3RD ROUND, THE SEMI-FINALS, AND THE FINALS WILL PROBABLY BE SOMETHING I'LL NEVER FORGET..

FOR ME, IT'S REALLY IMPORTANT.

Because the people that have won up until today are definitely the strongest in Japan

You yourself probably don't see any meaning in such titles, but I believe it belongs to you..

Alright, PLEASE ENTER.

AH, WE'RE FROM THE PRESS, GRAPPLING MAGAZINE.

Mutsu

CONTETANT ROOM NUMBER 5

BEING AFRAID

FUFU...
REALLY..

HUH?

HIDA, ARE YOU AFRAID?

IT'S THE FIRST TIME I FEEL LIKE THAT. AFRAID. SO AFRAID THAT I WANT TO RUN AWAY.

WHEN I FEEL NERVOUS FROM EXPECTATION...

THERE IS NO STOPPING ME..

KRAUZER -SAN?

FUFU...

IT REALLY LOOKS THAT WAY-

A FIGHT WITH YOUR FULL POWER.

HIDA, SHOW ME.

OKAY.

SINCE HIDA WAS YOUNG, HE WAS BLESSED BY TALENT AND BODY. HE WAS TOO BLESSED; TOO STRONG .. TO THE POINT THAT HE WAS AFRAID OF HIS OWN POWER.

FUFU...

WHAT WAS THE MEANING OF THAT, KRAUZER -SAN?

HUH?

80%... That was his power so far. so if he comes with 100%

SO, EVEN WHEN HE PLANS TO USE HIS FULL POWER HE SUBCONSCIOUSLY LIMITS HIMSELF TO USING ABOUT 80% OF HIS POWER.

!!

IF IT'S AGAINST MUTSU, YOU CAN REMOVE YOUR LIMIT ..

!!

Mutsu If it s with you...

PACK

GO.

CONTESTANT ROOM NUMBER 2

?

IT'S FINE

IT'S JUST LIKE THAT OLD MAN SAID

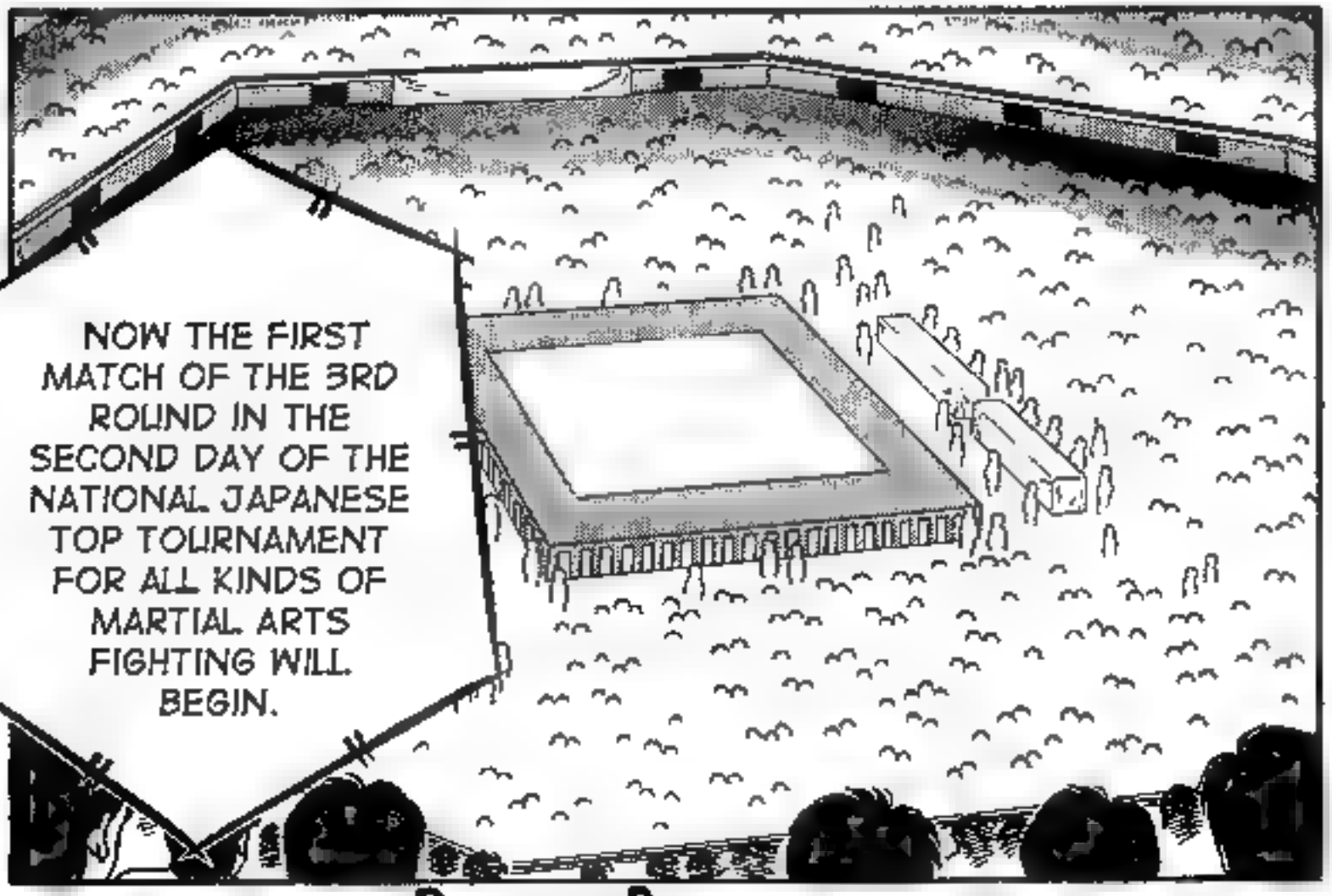
FLIP

HOW IS IT? YOUR LEFT HAND?

LISTEN MUTSU, DON'T GET INTO A CLOSE MATCH WITH HIDA. IF YOU GET TOO CLOSE, IT'LL COME DOWN TO WEIGHT DIFFERENCES, FIGHT HIM FROM AFAR.

IT'S IMPOSSIBLE
DOKI
MUTSU
TSU-KUMO
HIDA-SAN IS NOT AN OPPONENT I CAN WIN AGAINST BY RUNNING AWAY
I'LL WIN.
SO WITHOUT RUNNING AWAY .

SO, SHALL WE GO?
STAND


NOW THE FIRST MATCH OF THE 3RD ROUND IN THE SECOND DAY OF THE NATIONAL JAPANESE TOP TOURNAMENT FOR ALL KINDS OF MARTIAL ARTS FIGHTING WILL BEGIN.

IN THE FIRST MATCH OF THE THIRD ROUND, MUTSU ENMEI RYUU FIGHTING STYLE USER,

MUTSU TSUKUMO

VERSUS, THE PROFESSIONAL WRESTLER,

HIDA TAKAAKI

SUGURA-SAN

THIS WAY OF SAYING IT IS A LITTLE STINGY

THE CONTESTANT MUTSU HAD OVER-TURNED IGARASHI-SAN'S PREDICTIONS TWICE WHEN HE WON AGAINST YOUR FAVORITE HAYAMA TAKEMI AND ADVANCED TO THE THIRD ROUND

WE HAVE A MATCH BETWEEN THE SMALLEST AND THE BIGGEST IN THIS TOURNAMENT, BUT, IGARASHI-SAN, HOW WILL THIS MATCH GO?

I DON'T HAVE ANY EXCUSE, BUT IT'S SEEMS HE HAS GONE PAST MY COMMON SENSE OF 20 YEARS OF WATCHING FIGHTING SPORTS...

HE'S STRONG--- REALLY STRONG. THAT MUCH I'LL ACKNOWLEDGE.

PLEASE LOOK ABOVE THE MAT. THERE IS NO ROPE.

BUT, AS MUCH AS IT'S UNFOR-TUNATE THIS MATCH WILL PROBABLY BE HARD ON MUTSU-KUN

WHAT I'M SAYING IS THAT IF IT COMES TO A LOCK TRICK, HE WON'T BE ABLE TO RUN USING ROPE BREAK OR SOMETHING LIKE THAT THAT'S WHAT IT'S

IT'S PROBABLY BECAUSE YOU DON'T KNOW...

THIS SITUATION IS DIFFERENT FOR THE CONTESTANT HIDA. I MEAN, IT WOULD BE A DISADVANTAGE TO CONTESTANT MUTSU ONLY IF THERE WAS ONE...

Ha... IT'S OBVIOUS THERE IS NO PRO WRES-TLING RING...

THAT'S WHAT I MEAN. ALSO...

I-- I SEE. WE HAVE AN AREA LINE IN THIS MATCH, BUT IF YOU GO OUTSIDE OF HIM YOU LOSE.

Ah.

IF MUTSU IS CAUGHT, IT'LL BE THE END BECAUSE "THERE IS NO PLACE TO ESCAPE TO "

HIDA IS CONSIDERED A GENIUS WHEN IT COMES TO SUBMISSION, WHICH MEANS

Without the rope break... There are many matches of general martial arts who end with the wrestlers winning...

Ah... FOR SURE

Rustle

IF SO, MUTSU WILL..

Rustle

Ah

Coach

UKYOU... HOW DO YOU SEE IT?

LET'S SEE ..

Grab

Well..

THE ONLY THING I CAN SAY ABOUT THIS MATCH IS THAT I'LL BE ABLE TO FINALLY SEE THE WHOLE STORY OF ENMEI RYUU. . IF YOU WON'T SHOW IT TO ME YOU CAN'T WIN, MUTSU

BEGIN!

THE FIRST MATCH OF THE THIRD ROUND IS FINALLY STARTING...

Win.

Tsukumo..

ESPECIALLY HIDA.

THOSE TWO REALLY DON'T LET GO OF ANY SECOND...

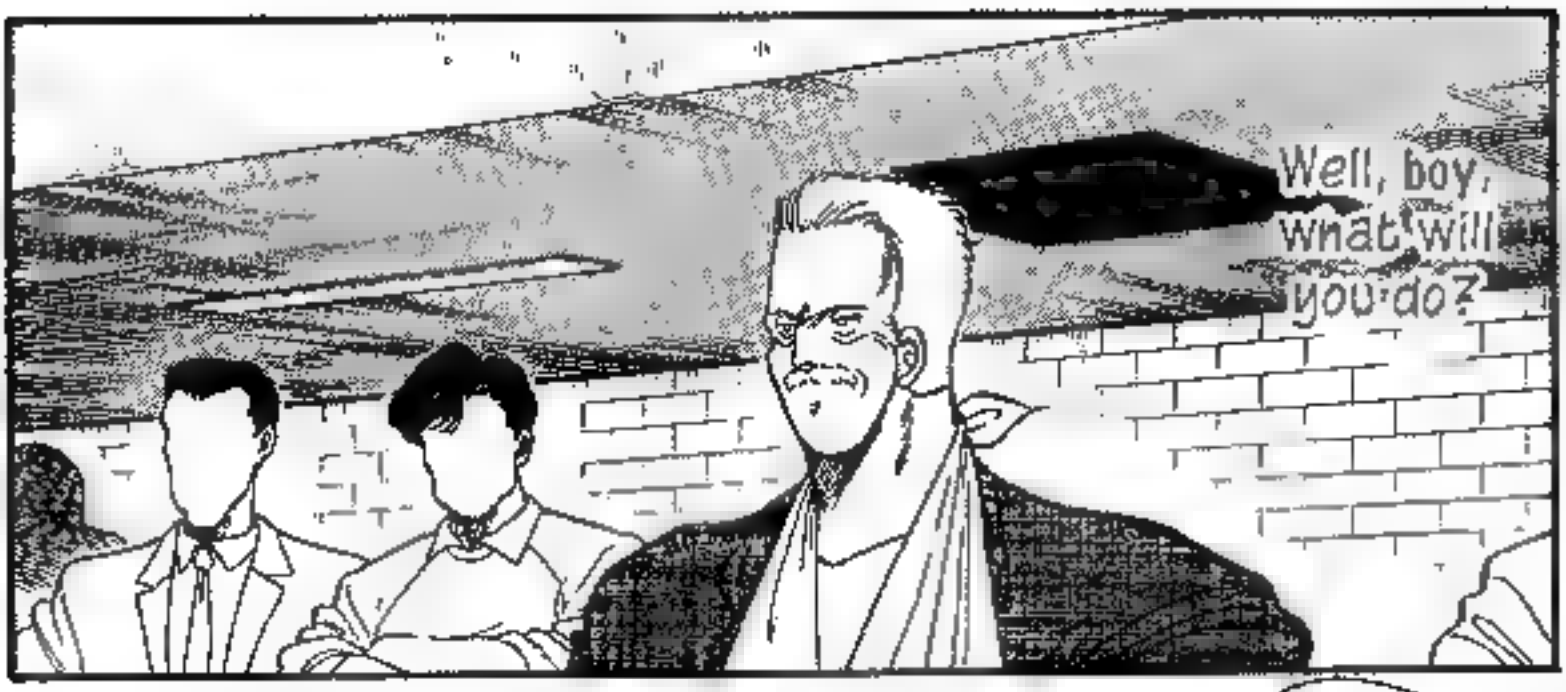
HE'S BLOCKING THE HEAD TIGHTLY WITHOUT MOVING WITH THE CENTER

WITH SO MANY POSTURES IN THE PRO WRESTLING WORLD, HE HAS RAISED HIS GUARD WHILE REVEALING HIS HEART WITH HIS HANDS

IF HE IS CAUGHT IT'S THE END

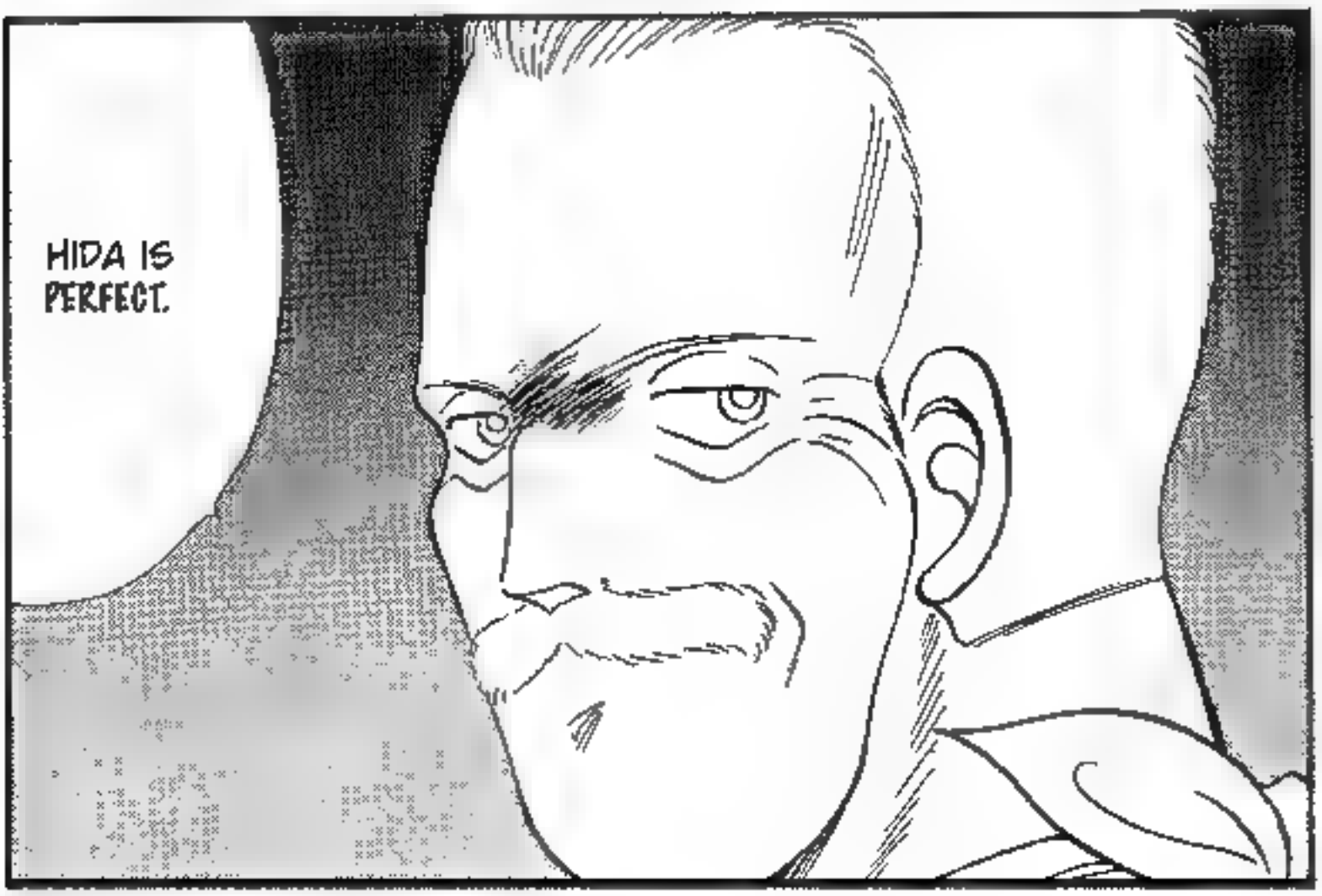
Heh.

WELL THEN, MUTSU CAN'T BE TAKEN LIGHTLY


Well, boy, what will you do?

THERE IS NO NEED FOR A SECOND...
Fufu...

!
AREN'T YOU GOING TO BE THE SECOND, KRALIZER?


HIDA IS PERFECT.

UNFORTU-
NATELY THAT'S
IMPOSSIBLE. .

TESSHIN . YOU
PROBABLY
WANT TO FIGHT
THAT MIRACLE
BOY, BUT...

SO THERE IS
A MAN YOU
SAY IS PERFECT?

HO...

THE ONE
WHO'LL WIN IS
HIDA...

THAT "BUT" IS
BECAUSE YOU
DIDN'T SEE HIDA'S
REAL POWER.

IF YOU SAY HE'S
PERFECT, HIDA IS
PROBABLY
STRONG, BUT...

FUFU.

A PERFECT FIGHTER WHO
REMOVED HIS LIMIT.
THERE IS NO "BUT".

TODAY'S HIDA...

HE CAN'T WIN AGAINST HIDA.

MUTSU IS STRONG BUT, STILL...

BECAUSE HIDA HAS REMOVED HIS LIMITER...

HIDA HAS BROKEN MY HAND.

IF WE'RE ALREADY TALKING ABOUT IT, EVEN WITH HIS LIMITER.

YOU ARE THE ONE WHO CALLED TSUKUMO MIRACLE BOY KRAUZER.

YOU ARE FORGETTING ONE THING...

BUT THAT'S STILL THE WORD PEOPLE USE WHEN THINGS ARE OVER-TURNED.

PERFECT EQUALS CERTAIN VICTORY... THAT'S WHAT YOU PROBABLY MEAN.

MIRACLE. THAT IS.

THAT'S EXCITING.

FUFU...

TSUKUMO IS A MIRACLE BOY WITHOUT A DOUBT

FUFU...

THE TWO OPPONENTS DON'T MOVE TOWARDS EACH OVER

PERFECT VERSUS MIRACLE, eh?

IT'S FINE THAT WAY

No...

WHY ISN'T MUTSU ATTACKING? IF IT'S OFFENSE AND DEFENSE WITH A STANDING THROW...

THIS SITUATION IS THE OPPOSITE, IF HIDA BECOMES IMPATIENT IT'LL HELP HIM. HE'LL BE ABLE TO HIT HIS VITALS, EVEN IF IT'S HIS EYES

RUSTLE

LOOK. THE POSTURE ISN'T WITH FISTS... IT'S A POSTURE TO CAPTURE HIM WHEN HE COMES.

HE'LL ONLY BE CAUGHT IF HE FINDS SOME OPENINGS AND IF HE ATTACKS THEM POORLY.

WHEN HE GUARDS IT SO TIGHTLY.

MUTSU HAS FINALLY THRUST HIMSELF IN
FINALLY...
STOP, MUTSU. DON'T BE TOO RECKLESS.
!

BACK UPPER
■OLLING KICK...

Naive!

KUU

WHAP!

MUTSU'S KICK HAS EXPLODED INTO HIDA'S FLANKING. WI--WITH THAT...

No, no... IT WAS A BACK MIDDLE ROLLING KICK. HE GOT TO THAT HEIGHT IN MID AIR.

Fa--FAST... HE'S REALLY LIKE LIGHTNING...

FuFu...

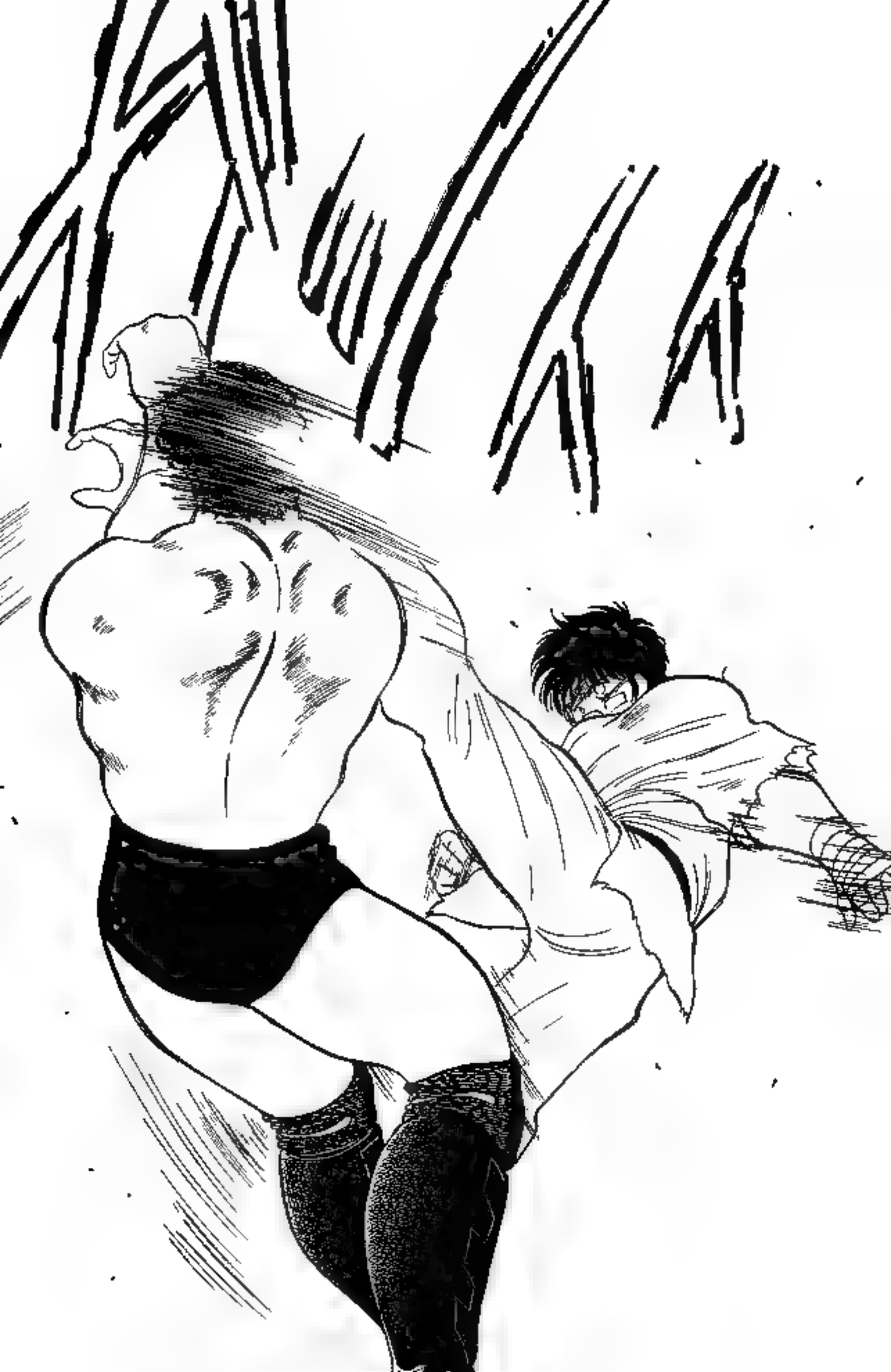
DIDN'T FLINCH FOR A MOMENT, IT DIDN'T AFFECT HIM!

BU---BUT, HIDA TAKAAK.

It didn't affect him.

THIS TIME IT'S MUTSU RIGHT ROLLING KI--

This time I'll catch him!!



Hum... WHA-
-WHAT WAS
THAT?!

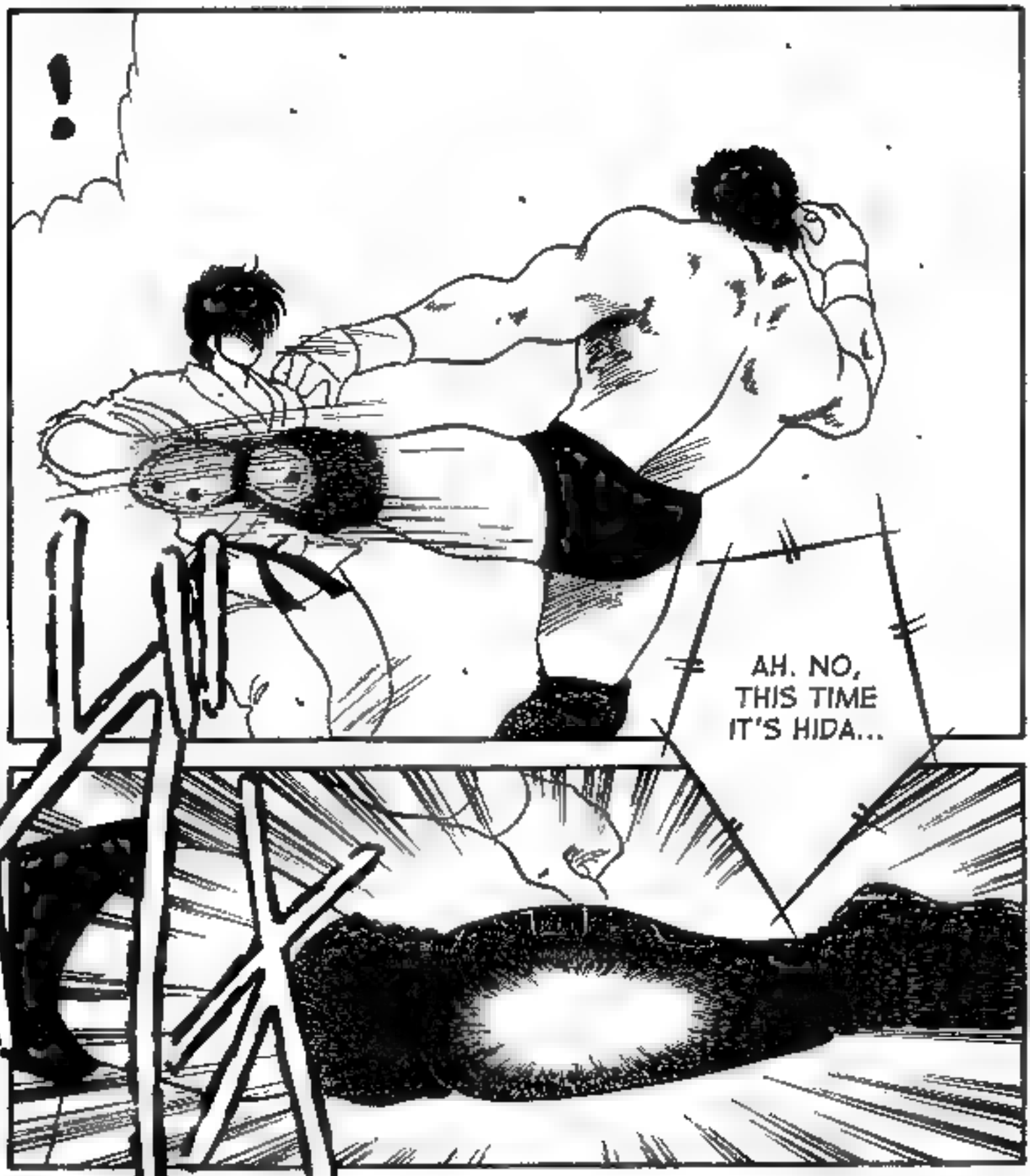
ALTHOUGH IT LOOKED LIKE A RIGHT ROLLING KICK, A LEFT ROLLING KICK HAS GOT A DIRECT HIT TO HIS FACE!!

Twin dragons!
Only Kaidou can do this trick in the entire world, or so it's said

He has thrown a left and a right rolling kick in the same time Hun... But ..

!

NUU!


!
AH. NO, THIS TIME IT'S HIDA...

JUST WHEN IT LOOKED LIKE HE COLLAPSED... HIDA'S KICK HAS...
...EXPLODED TOWARDS MUTSU.
JUMP

IT BLEW HIM AWAY...

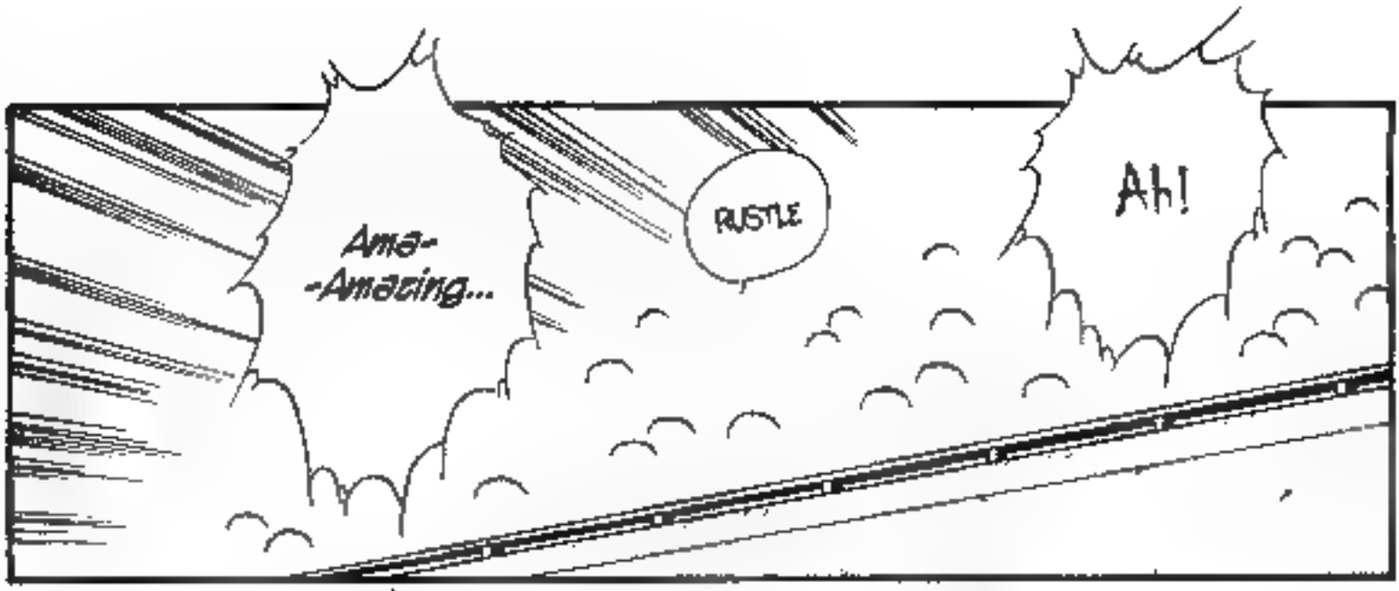
It's an application of center of gravity...

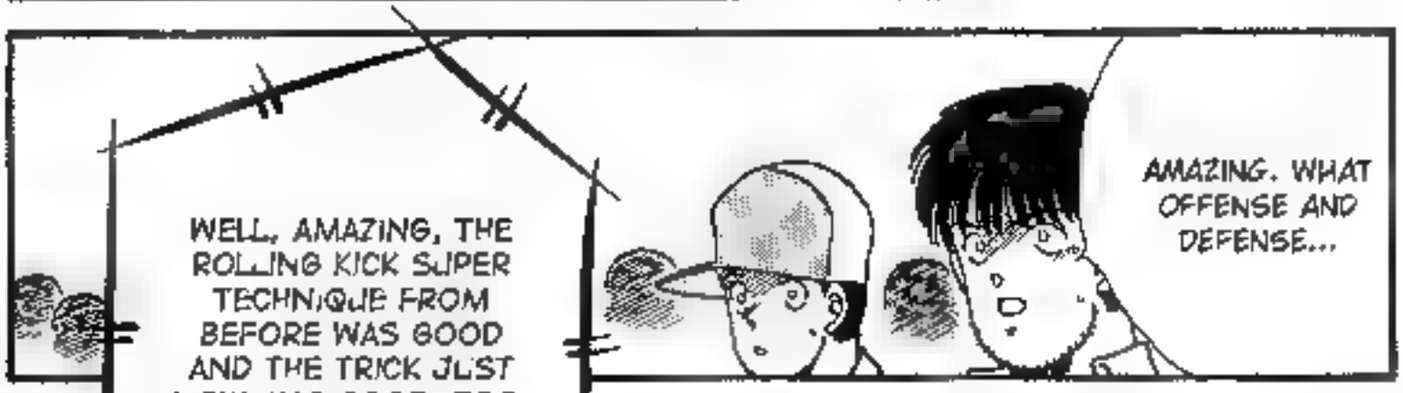
MUTSU JUST RODE HIDA'S KICKING LEG.

No..

AH!

NO, IT LOOKS LIKE MUTSU HAD JUMPED. WE SHOULD SAY HE RODE HIS KICKING LEG.


Ama-
-Amazing...
RUSTLE
Ah!


AMAZING. WHAT OFFENSE AND DEFENSE...

WELL, AMAZING, THE ROLLING KICK SUPER TECHNIQUE FROM BEFORE WAS GOOD AND THE TRICK JUST NOW WAS GOOD, TOO IT'S REALLY A GODLY TRICK. AH---

HIDA, THAT GOT THE ROLLING KICK TO HIS FACE JUST BEFORE AND REPLIED WITH THAT SPECTACULAR KICK, IS AMAZING, TOO
But... WE CAN'T FORGET.

THAT'S RIGHT, HIDA REALLY GOT HIT, BUT IT SEEMS LIKE HE DIDN'T GET ANY DAMAGE AT ALL. THE OFFENSE AND DEFENSE JUST NOW WERE EVEN

FUFU..

FUFU...

FUFU...

NO MATTER HOW TOUGH AND STRONG HIDA'S BODY IS, MUTSU'S TRICK SHOULD HAVE BEEN MORE POWERFUL THAN THAT.

Yes...

Why- --Why DIDN'T IT WORK?

IT'S THE SPACE. THE ATTACK WAS SHALLOW BY SEVERAL CENTIMETERS...

UKYOU...?

HIDA!

HIDA'S TOUGHNESS IS SUPERHUMAN, but.. IF MUTSU'S KICK WAS CLOSER JUST BY A LITTLE BIT, HE WOULDN'T BE ABLE TO RETALIATE.

HE CAN'T KICK ONLY THE PARTS THAT DON'T HAVE ANY POWER WITHIN THEM.

BUT WITH THOSE FEW CENTIMETERS...

JUST ONE STEP... NO, IF HE WOULD JUST HAVE HIT A FEW CENTIMETERS DEEPER, SOMETHING WOULD'VE HAPPENED.

KAIDOU-SAN...

AND MUTSU'S BODY IS REALLY SMALL. HERE COMES WHAT KRAUZER SAID, TOO.

IT WOULD BECOME HIDA'S AREA. WITH JUST ONE STEP THE CHANCES OF HIDA CATCHING MUTSU'S ATTACK WOULD'VE BECOME REALLY HIGH.

WHEN ATTACKING HIDA'S FACE WITH A KICK IT HAS TO BE DEEP. IF HE WAS A LITTLE BIT TALLER, HE COULD'VE MADE IT SOMEHOW...

HIDA'S HEIGHT IS 195CM AND MUTSU'S HEIGHT IS 170CM. WITH THAT HEIGHT DIFFERENCE, WITH THAT DIFFERENCE IN REACH...

FROM THE START... I DON'T THINK I COULD SUPPRESS HIDA USING *MY TWIN DRAGONS* ..

HUH? WELL...

ABOUT KAIDOU-SAN'S HEIGHT.

If he would've used *Mukouha* it wouldn't be a problem at all.

No.

IF HIDA WASN'T A GENIUS IN SUBMISSION MUTSU COULD'VE HIT HIM, BUT...

THE OPPO-
NENTS ARE
CONFRONTING
AGAIN BY NOT
FIGHTING

Che!

Fufu..

!

!

Mukuuha
is too exhausting!
He won't use it...With small
tricks... Even if he will
attack, Hida won't pull
down, and Hida himself
isn't attacking

Ku...

No, no, that bastard Hida is attacking...
!
IT LOOKED LIKE THOSE TWO DIDN'T MOVE, BUT HIDA IS MOVING FORWARD AND FORWARD
AH...
AW
RESPONDING TO THAT AND KEEPING THE DISTANCE, MUTSU IS RETREATING...
IF MUTSU LOSES HIS HEART IT'LL BE CONSIDERED AS A LOSS AND HE'LL BE ELIMINATED
I---I SEE, IT'S THE AREA LINE, MORE THAN THAT AND HE'LL FALL TO HIS PLAN .

WELL, HE WAS CORNERED COMPLETELY

WHAT WILL MUTSU DO?

What will you do?

Kuu, to use the area line in that way .. Also, to keep on moving forward like you're not noticing it..

It's already too late.

MUTSU! PLUNGE FROM THE SIDE.

The *Mutsu Enmei Ryuu*...

Well Will you show it now?

IF HE'LL USE THE *MUKUUHA*...

Ah... Ah.

No He has another way with that...

!

I thought that was the same as the *Mukuuha*, but if it s that trick that beat me in the past...

HE HAS.

JUNRAI .. DOESN'T HE HAVE ANYTHING TO DO?!

. If it s that he can use Hida's space And he has the power for one deadly hit With that

It's probably inferior to *Mukuuha* but...

MUTSU...

MUTSU THAT ADVANCED FORWARD...

HAS JUMPED INTO HIDA'S BOSOM, BUT WITH THAT...

I've got you now.

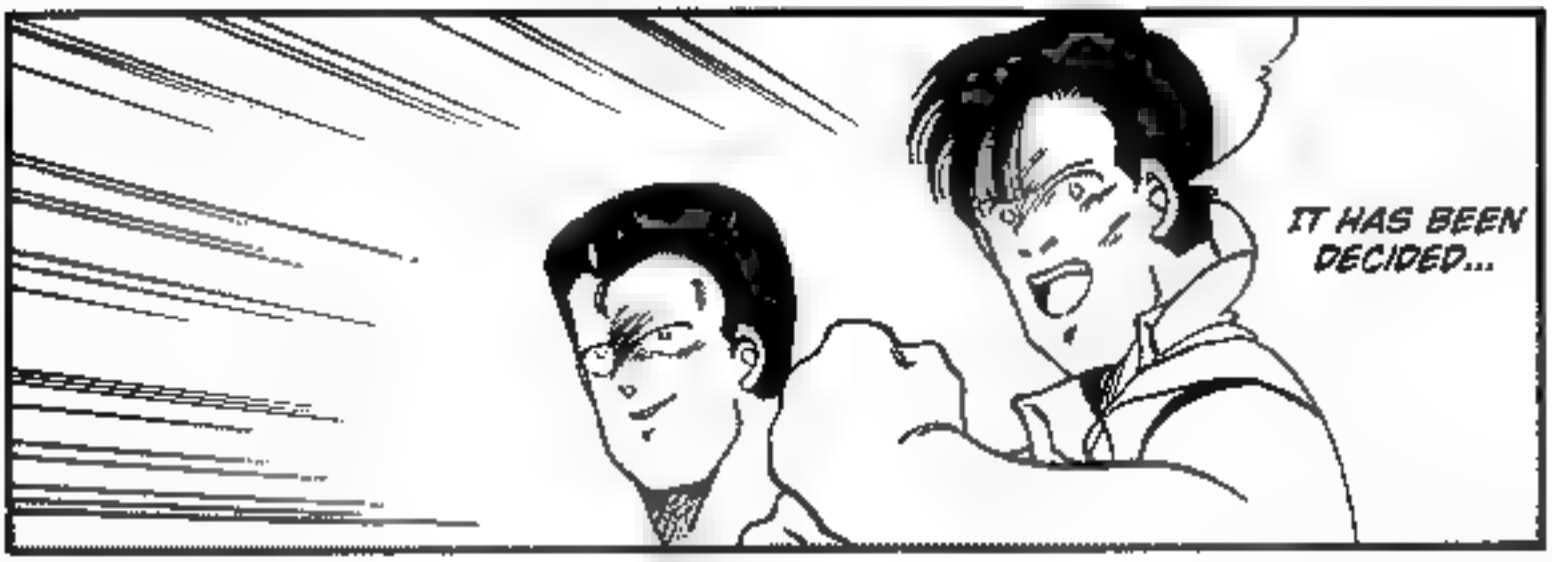
HE--
HE'LL DO
IT!!
HIDA HAS
CAUGHT
HIM...
GUH

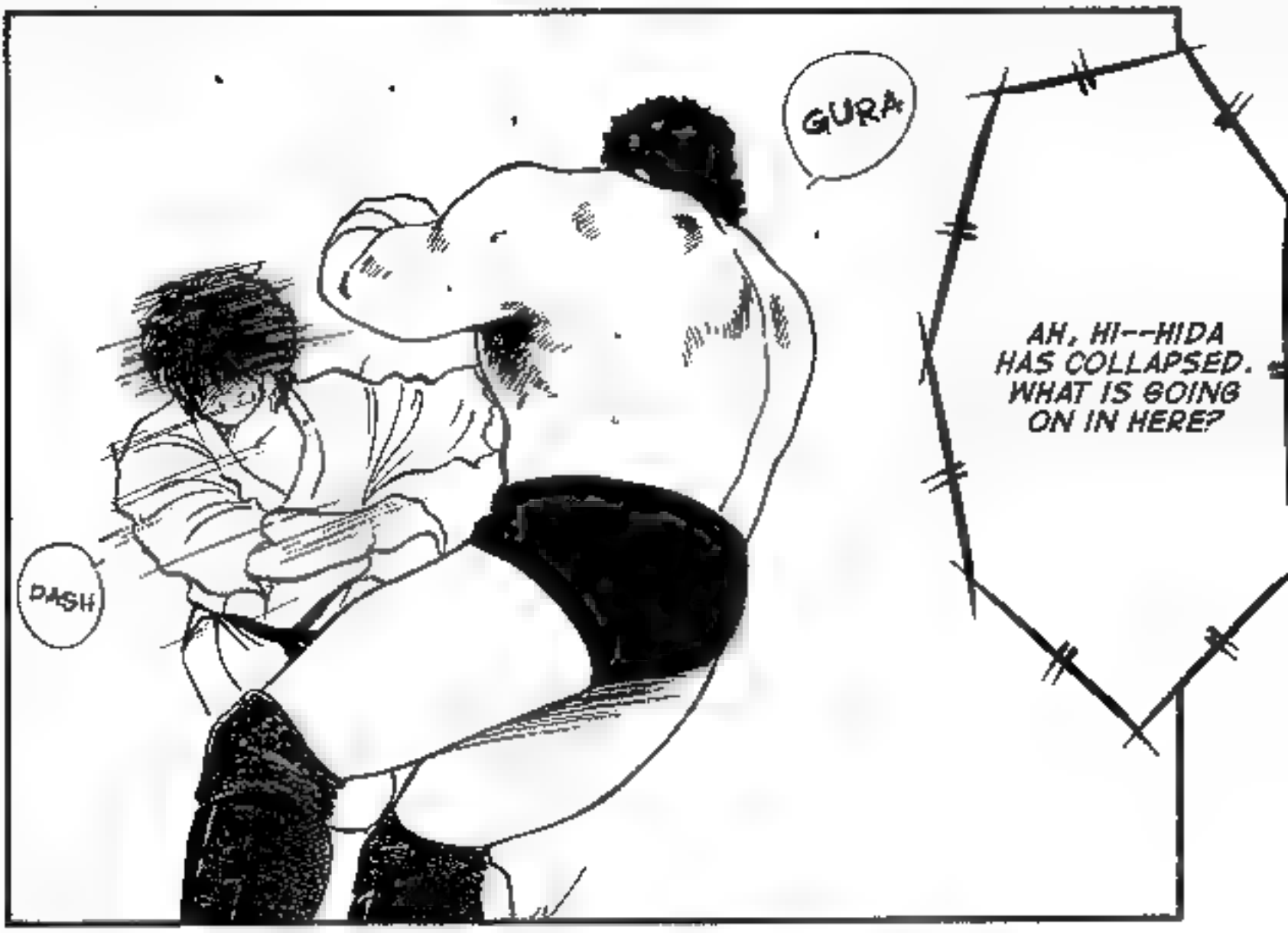
What?! Wi---With that interval he can use such an attack...

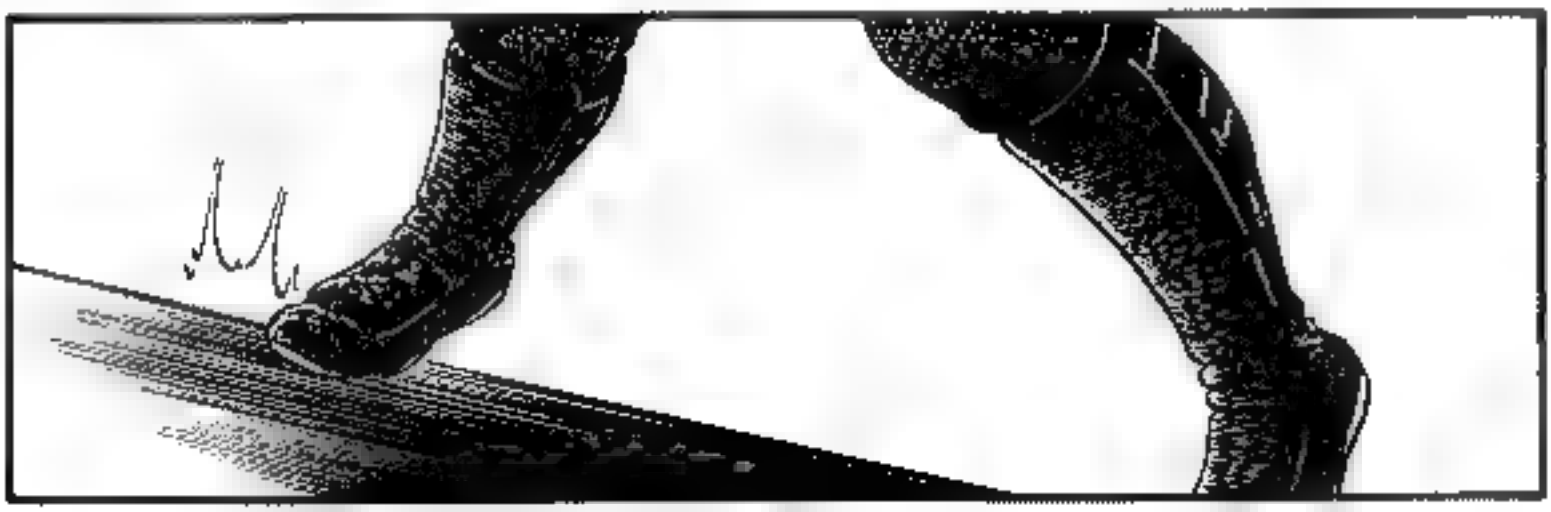
HUH? WHY? WHY IS THAT? THE MOVEMENT OF BOTH OF THEM HAS STOPPED...

Internal power?

No...


IT HAS BEEN DECIDED...


GURA
AH, HI--HIDA HAS COLLAPSED. WHAT IS GOING ON IN HERE?
DASH



NUU!

AH.. NO.

!

HE HASN'T COLLAPSED!

A BACK BLOW THAT MOWS ON AND STAYS THERE... BUT, AFTER MUTSU HAS USED IT, HE'S AGAINST INSIDE THE MAT

ZA

I--I DON'T KNOW WHAT HAPPENED, BUT... HIDA ALMOST COLLAPSED.

Why-- can he move?

IM-POS-SIBLE.

WHA?

That trick, that power should have strength of about one ton-- I know, as I was hit by it. Although that... Why didn't it beat him?

That's it .. That's it .. That's the thing I wanted to do...

IT'S SCARY. FuFu... IT'S SCARY.

I always wanted to have such a match Mutsu

This--- Throw of life. With just one wrong step I'll go to that other world...

"MIRACLE AND PERFECT AND..." END

printf("Youve Reached the end of this chap\n");

If (you != waste Time) NextChp();
Else{

Heard in the realms of IRC:

#MANGA-ECLIPSE

=>14:05<- <THUZAD> I SUPPOSED IF YOU SNEEZED ON TOP OF THE HARDDRIVE IT'D HAVE A VIRUS ON IT.

Editor: jonsi
Qc: mellowmot
Translator: The_Worm
Proofer: anonymous

} NextChp();

Shura no Mon

by Minna-scan and Manga-Eclipse

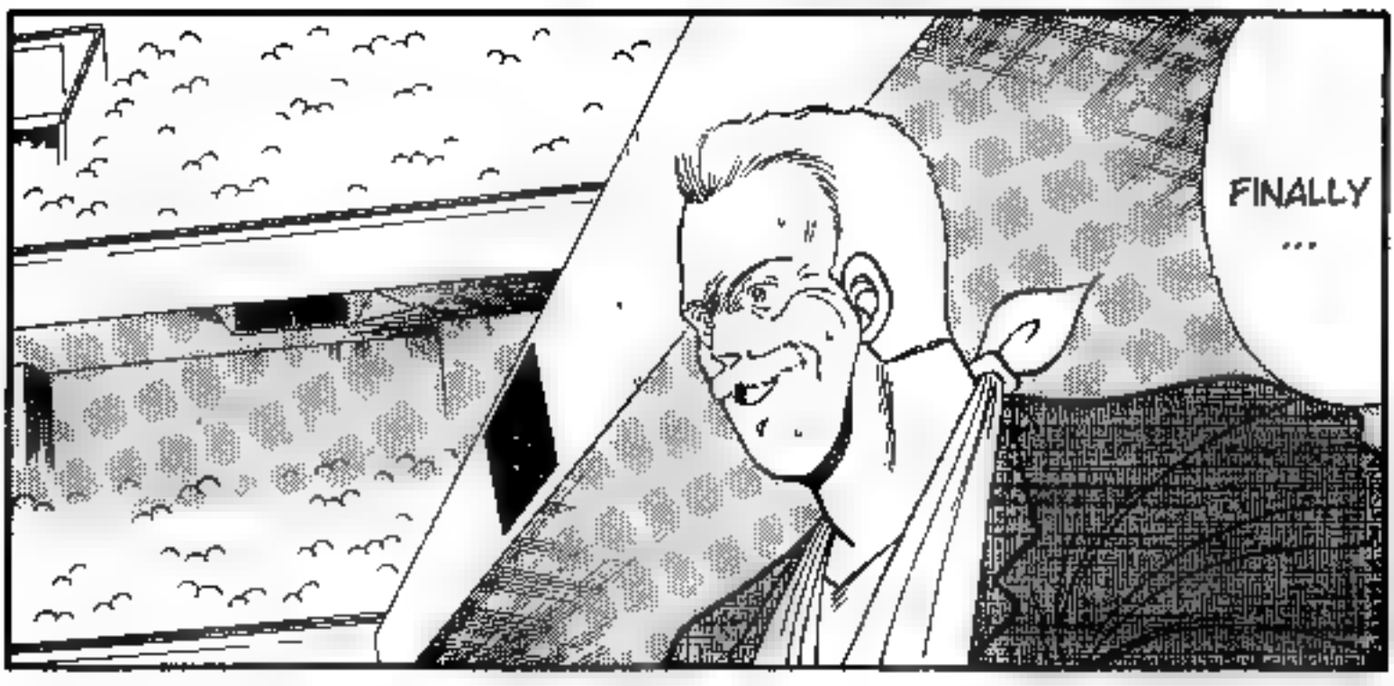
Well, this is the 100th release of Minna scan, for me it's a closer of a circle, as I picked translating Shura no Mon with my 100th release, and so, I've picked Shura no Mon with Minna-scan for Minna-scan's 100th release. We're in deep need of editors for this project, if you want to apply, do so in our recruitment forums. This was the last release by Manga-Eclipse who disbanded and so, we're picking up the project, but Manga-Eclipse is disbanded for now but they might be back some time in the future, so you can wait for it. I hope you enjoy this release.

ThE WoRm,
one of Minna scan's
founders.
www.minna-scan.net

Translator: ThE_WoRm [Minna-scan]
Proofreader: Majeh [Manga-Eclipse]
Cleaner: Jonsi [Manga-Eclipse]
Typesetter: EG-Reverie [Minna-scan]
QCer: ThE_WoRm [Minna-scan]

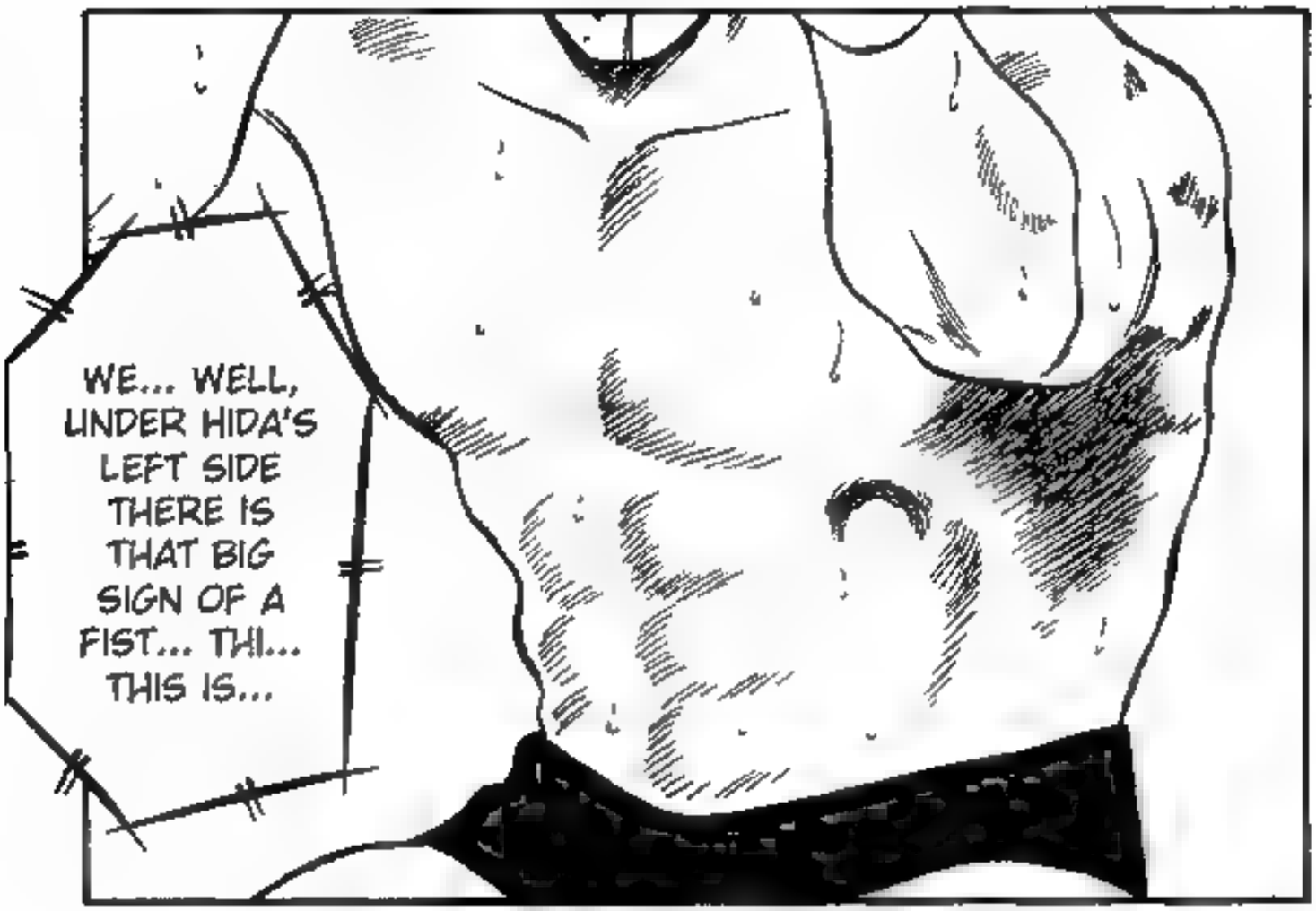
CHAPTER 22:

A GREAT BATTLE!!


FINALLY
...

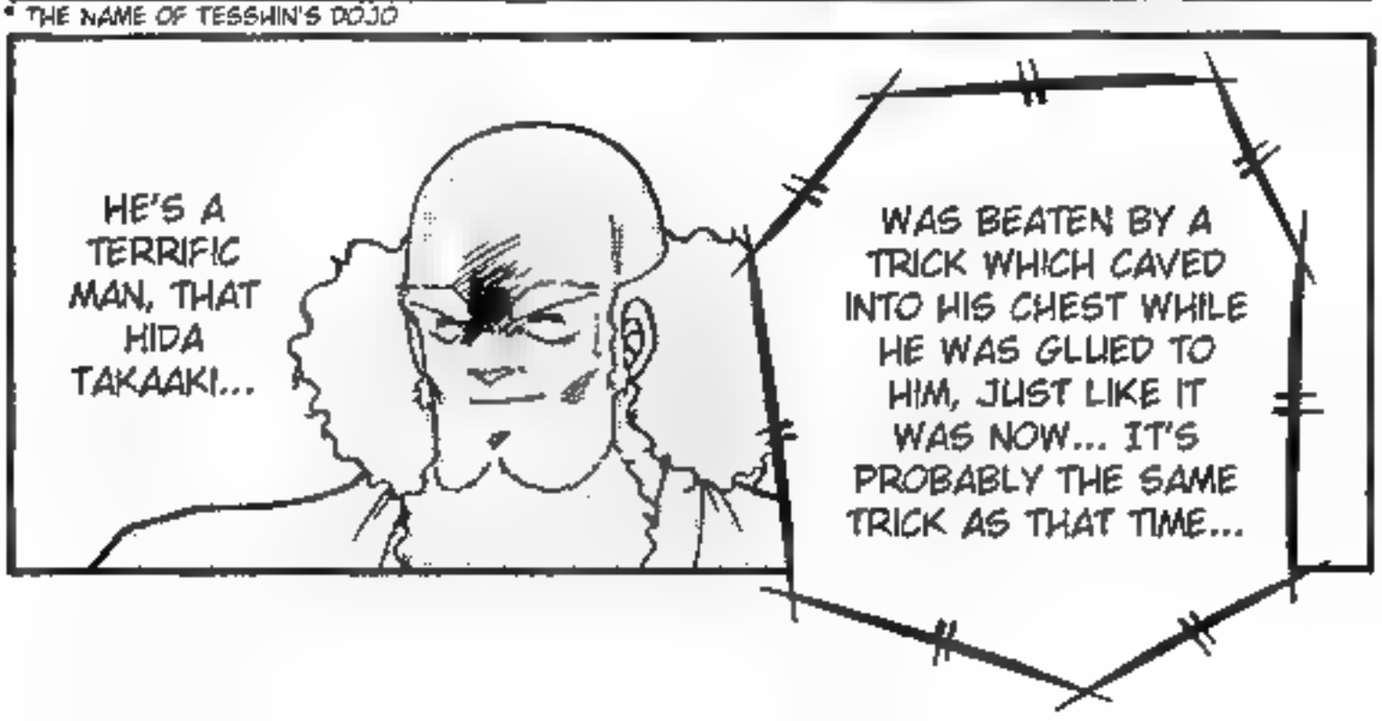
HIDA'S
LIMITER IS
GONE

RUSTLE
HUH... AH... WHAT WAS THAT JUST NOW...?
...
KAIDOU-SAN...
I ONLY HAD METHODS TO DODGE IT... THAT TRICK... AND WHEN HE FIRST RECEIVED IT... HE DIDN'T COLLAPSE AT ALL...
KU ....
HE'S A MONSTER...
...



LAST NIGHT... I DID SOME RESEARCH ABOUT MUTSU... HE BEAT THE 3 DRAGONS OF THE SHINBUKAN*, AND DURING THAT FIGHT... IT SEEMS THAT NUMBER 2, JINRAI-KUN
I DON'T REALLY UNDERSTAND IT, BUT...
I, IGARASHI-SAN...

* THE NAME OF TESSHIN'S DOJO


HE'S A TERRIFIC MAN, THAT HIDA TAKAAKI...
WAS BEATEN BY A TRICK WHICH CAVED INTO HIS CHEST WHILE HE WAS GLUED TO HIM, JUST LIKE IT WAS NOW... IT'S PROBABLY THE SAME TRICK AS THAT TIME...

HE CAN PROBABLY HIT IT... FACTS ARE FACTS... IT PROBABLY CRACKED HIDA'S RIBS, EVEN IF BY JUST A LITTLE...
CAN HE REALLY HIT A BLOW THAT OVERWHELMS HIDA'S CHEST?
UKYOU... WHAT WAS THAT JUST NOW... I KNOW THAT HIS RIGHT FIST WAS IN HIDA'S CHEST, BUT...
I WOULDN'T LET HIM... STRIKE INTO MY CHEST OR ANYWHERE LIKE THAT
IF IT WASN'T HIDA... IT WOULD PROBABLY HAVE BEEN OVER.
I WAS ABLE TO SEE... MUTSU ENMEI RYUU
BUT... FOR THE FIRST TIME
HIDA ...
WHICH MEANS... YOU CAN SAY THAT EVEN WHEN USING THE SECRET TECHNIQUE OF MUTSU ENMEI RYUU, HE COULDN'T BEAT HIDA... IS...ISN'T THIS A HUGE DILEMMA FOR MUTSU?!

YOU'RE JUST THE KIND OF MAN I EXPECTED ... MUTSU...

FUFU ...

I'M GLAD ...

SCRAP

SCRAP

THIS IS IT, THIS IS WHAT I'VE WAITED FOR...

IT FEELS LIKE... THERE IS ENDLESS AMOUNT OF POWER SURGING FROM HIM...

DON'T TAKE YOUR EYES OFF OF IT FOR A SECOND... FUFUFU...

TESSHIN... THE FIGHT STARTS HERE...

NUU ...

WELL, *Miracle boy* ... HOW LONG CAN YOU KEEP UP... WITH HIDA'S perfect body AND technique

YES ...

DOESN'T IT SEEM HUGE...

HIDA'S... HIDA'S BODY

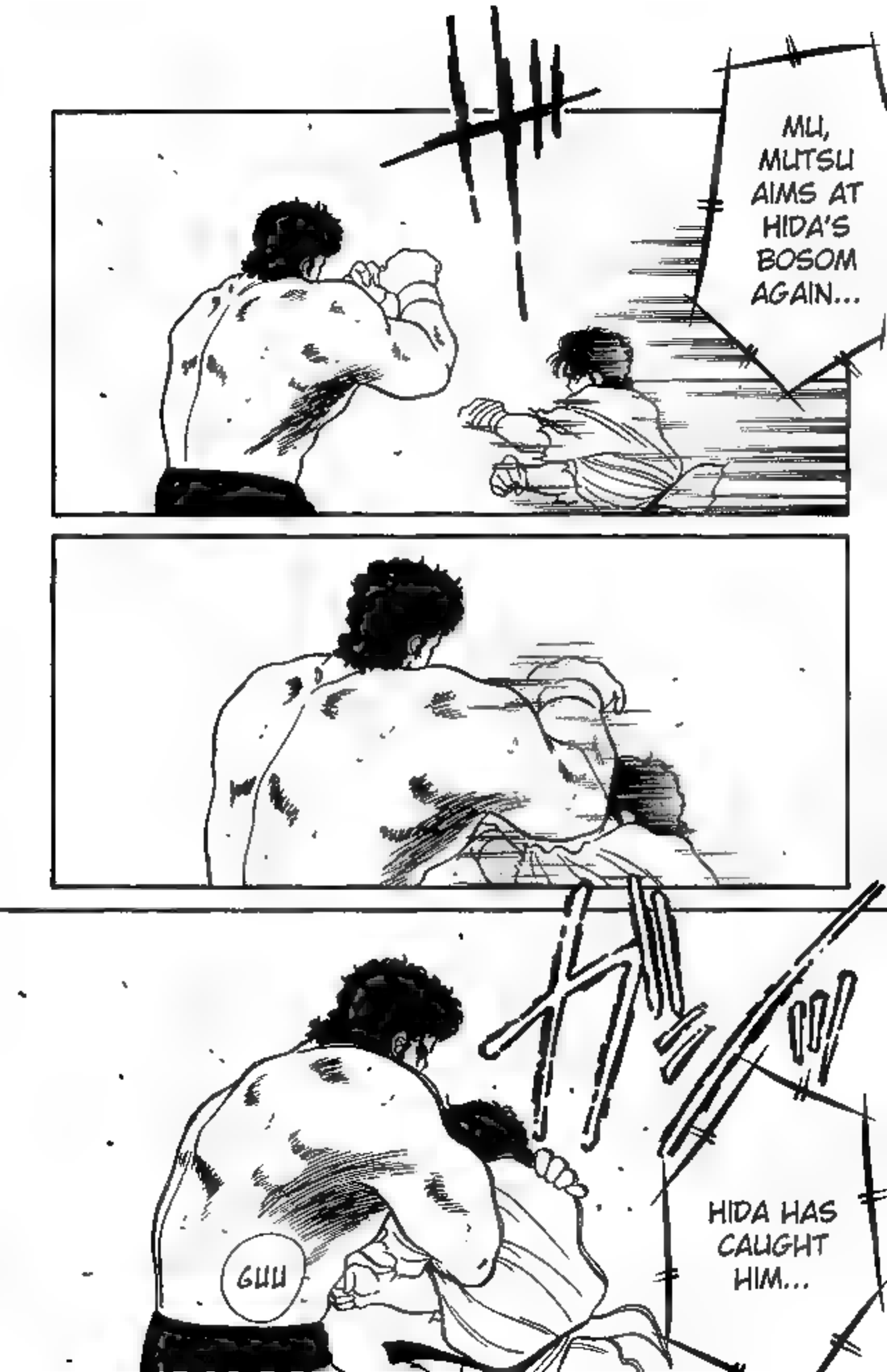
WHA... WHAT IS THIS...

RUSTLE

THIS IS DIFFERENT FROM ALL OF THOSE TIMES, THIS HIDA IS...
BUT... THIS IS DIFFERENT
I, ALSO, HAVE BEEN FOLLOWING HIDA EVERY DAY SINCE HIS DEBUT... AND I'VE SEEN HIDA IN DIFFICULT MATCHES AGAINST DIFFERENT MARTIAL ART STYLES...
IS... IS THIS THE PRO WRESTLER, HIDA...?!

KU...
JI... JINRAI

JUST ONE MORE HIT ...
NO MATTER HOW MUCH HE BEARS TWO HITS...
GO MUTSU ...


MU, MUTSU AIMS AT HIDA'S BOSOM AGAIN...
GUU
HIDA HAS CAUGHT HIM...

THIS TIME ...
HE GOT HIM
ZUU
A... AGAIN THEIR MOVEMENT HAS STOPPED...
NO, NO... HIDA DIDN'T STOP...
NUUU ...

HE...
HE THREW HIM...

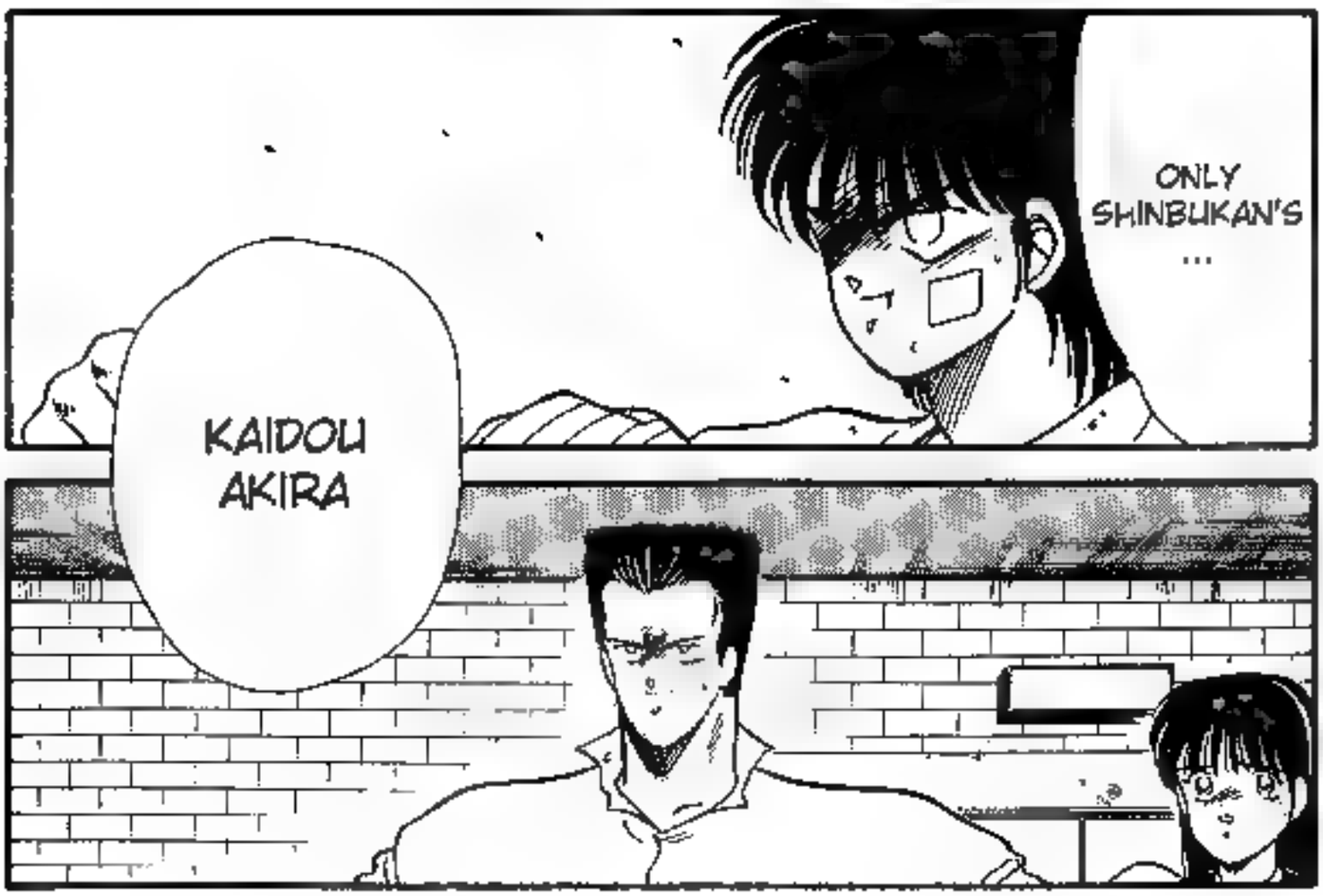
CREAKING
GUU ...
THIS IS NOT THE THROWING TECHNIQUE WITH THE BIG MOTION OF THE PRO WRESTLING STYLE... HE USED SPEED
THIS IS A VARIATION OF THE FRONT SUPLEX!! THI, THIS IS...
HE WENT FOR A THROW...
WHILE HE WAS HIT...
IMPOSSI BLE
BUT... HE'S A MONSTER, THAT HIDA...
IN ORDER FOR HIM TO RELEASE ALL THAT POWER IN ONE HIT, HE STOPS MOVING FOR A SECOND AFTERWARDS... HIDA REALIZED THIS...
THAT TECHNIQUE OF MUTSU ...

IT'S NOT THAT THE SUPLEX THROWS... IT DROPS...
Perfect ... HIDA
NU ...
I'VE HEARD OF THIS... THIS... IT'S A SUPLEX THAT... ACTS MORE LIKE DROPPING THAN THROWING...
THI...
THAT IS THE TRUE MEANING OF THIS SUPLEX... ALSO, THE LAST TIME I'VE SEEN SUCH PERFECTION... IT WAS PROBABLY FRANK KRAUZER...
HOOOO
AMAZING
IN A NORMAL PRO WRESTLING MATCH, THEY FLASHILY THROW WITH A BIG MOTION, BUT... THIS TIME, IT'S NOT A TECHNIQUE FOR SHOWING-OFF, IT'S TO DECIDE THIS...
IF MUTSU MAKES A WRONG MOVE NOW... IT WOULD RESULT IN HIS ONE HIT KO ON THIS HARD MATT

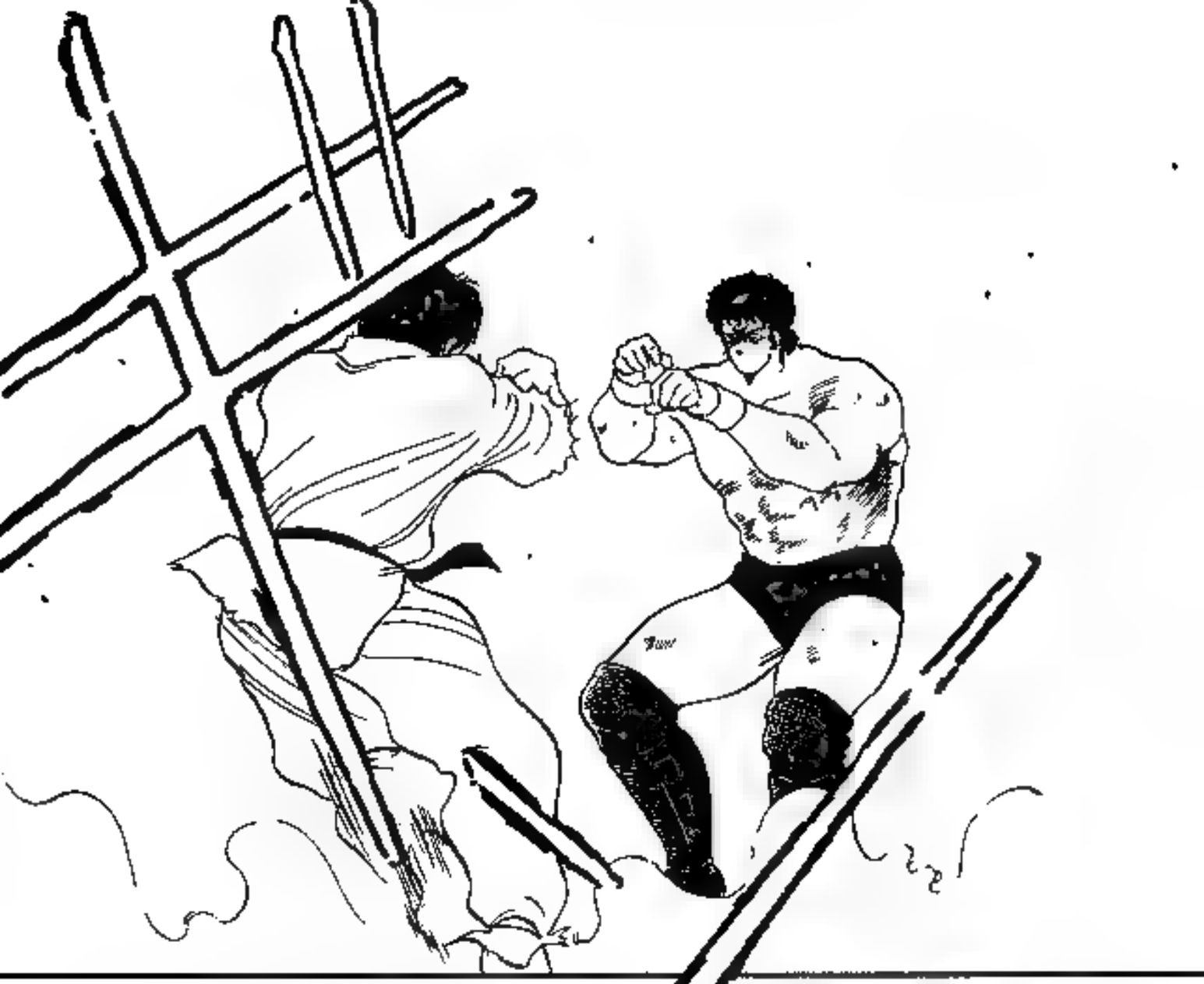
NO, NO, MUTSU IS STANDING...
ALSO, HIDA, IF IT WAS A NORMAL SITUATION HE WOULD'VE GONE FOR A SUBMISSION, BUT... MUTSU'S TECHNIQUE PROBABLY AFFECTED HIM... HE'S STRUGGLING JUST TO STAND...

IN THE THOUSAND YEARS OF THE MUTSU ENMEI RYUU, THERE WERE ONLY A FEW WHO WEREN'T BEATEN BY RECEIVING THE "KOHOU"...
YOU'RE REALLY AMAZING... HIDA-SAN

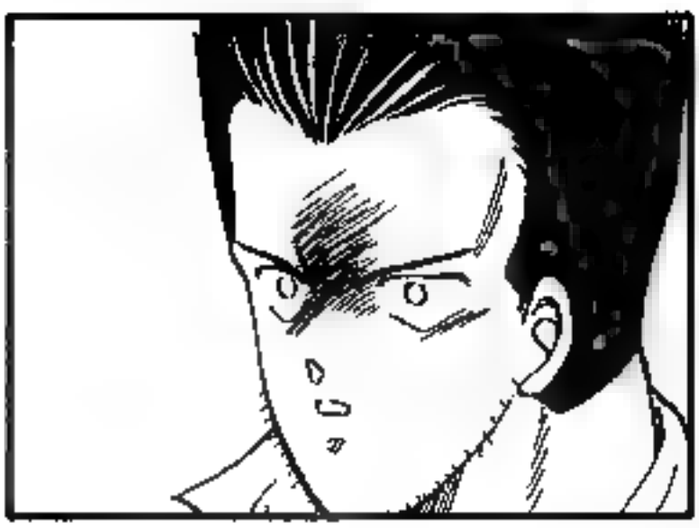
SCRAP
SCRAP
AND ALSO... THERE WAS ONLY ONE OTHER MAN WHO COULD COUNTERATTACK AFTER RECEIVING TWO HITS FROM ME


ONLY SHINBUKAN'S ...
KAIDOU AKIRA

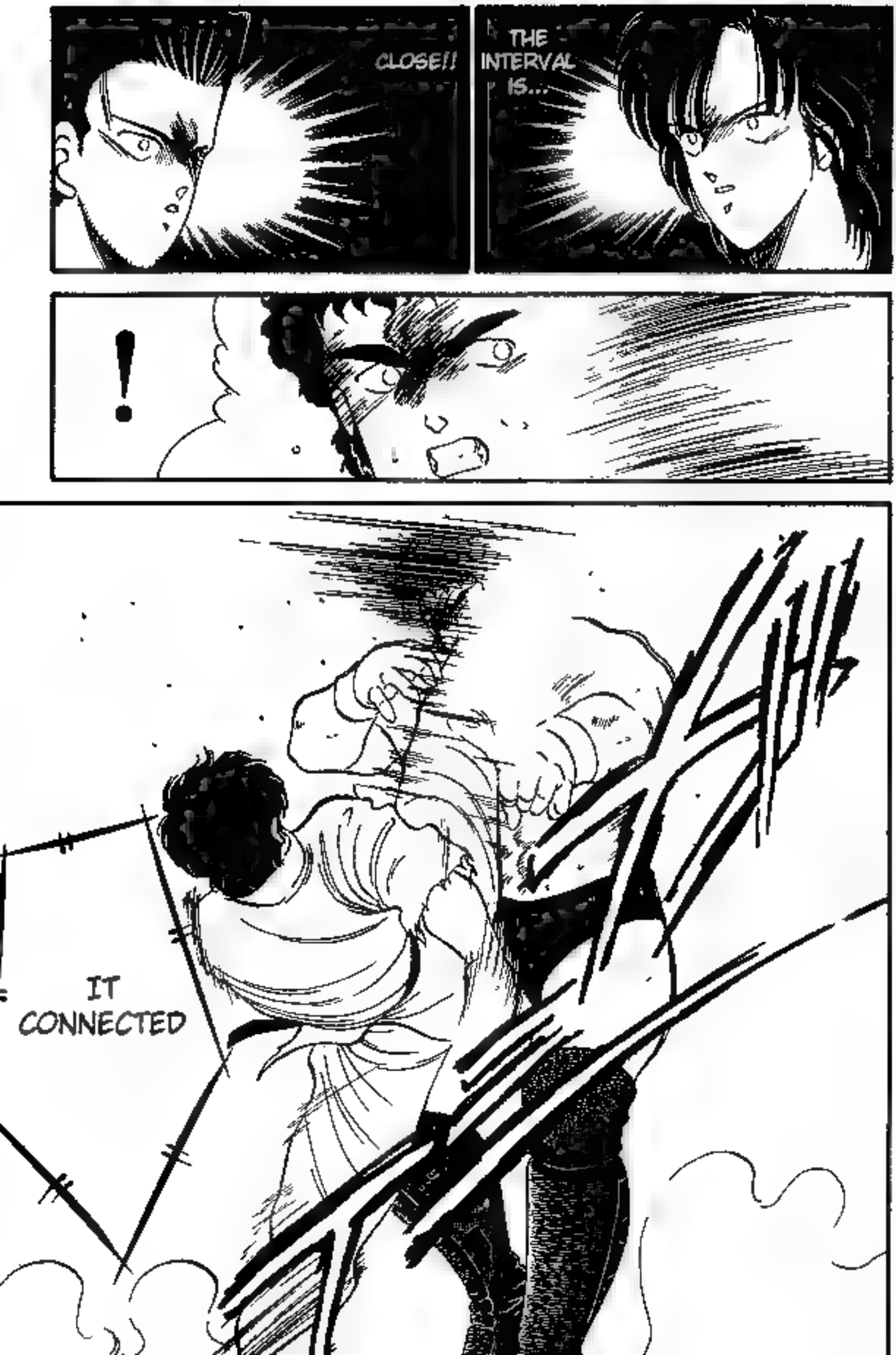
THAT WHEN FIGHTING YOU, HIDA-SAN...
WHICH MEANS ...
I CAN'T WIN...
IF I DON'T GO ALL OUT ...



ARE YOU GOING TO USE THE MUKUUHA...
WHAT DOES THAT MEAN, MUTSU...?!
!?



AH... MUTSU IS INFRONT OF HIDA...
A ROUND RIGHT...


CLOSE!!
THE INTERVAL IS...
!
IT CONNECTED

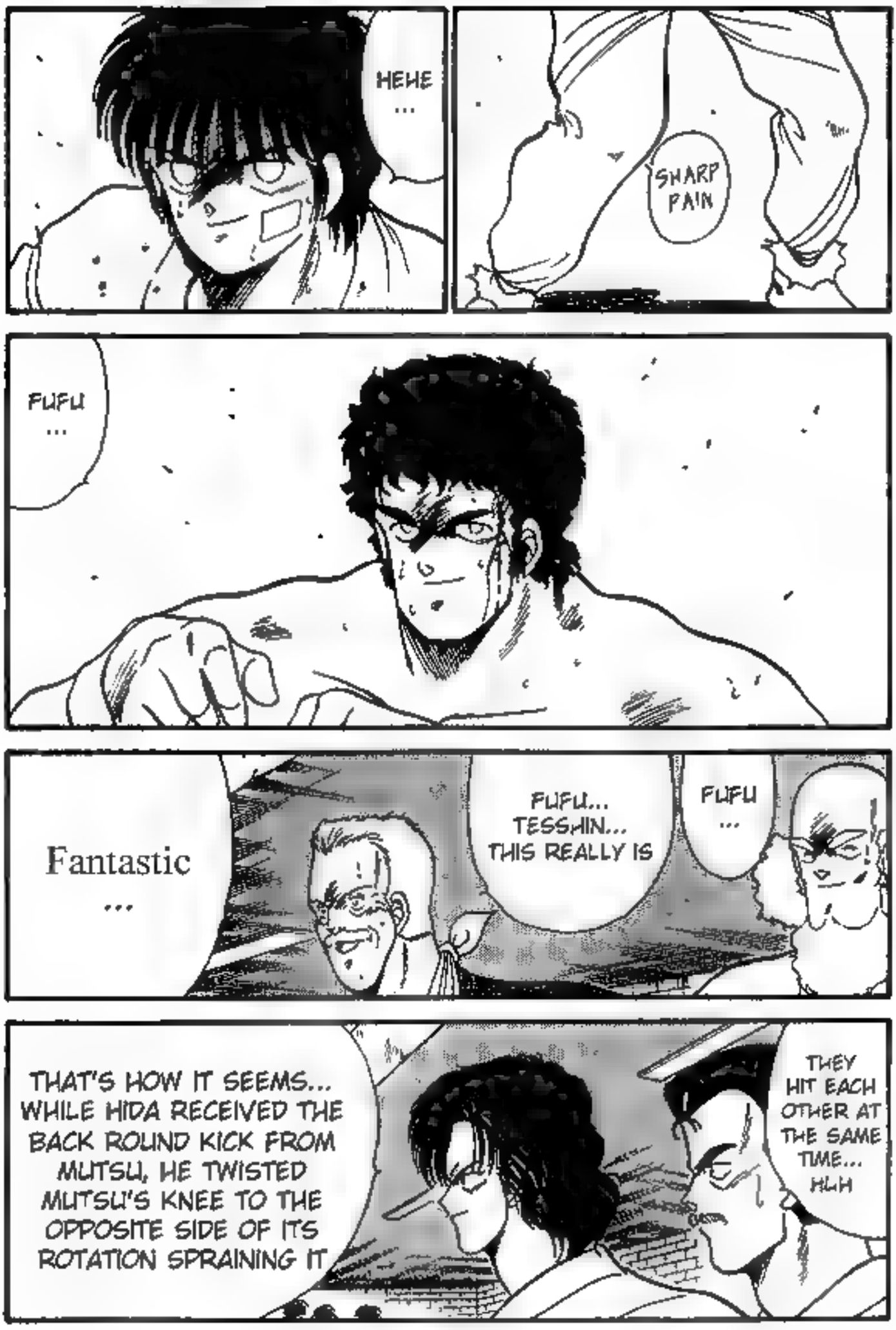
IT... IT WAS FAST... AND ALSO... THERE WAS POWER IN THAT KICK...
IT WAS AN EXPLOSION THAT GOT THROUGH HIDA'S GUARD!!
RUSTLE
HIDA...
AH
NUUU ...

BUT, BUT THE KICK WASN'T ENOUGH TO BEAT HIDA... HE CAUGHT MUTSU'S LEG
A BACK ACHILLES TENDON GRIP
GO
611
HE CAUGHT HIM BY THE ACHILLES TENDON... THIS IS... A SUDDEN TURN OF THE TABLES...
AND, ALSO, IT'S NOT JUST THE ANKLE THAT HE CAUGHT...

DID MUTSU BECOME IMPATIENT ?!
HE GOT CAUGHT!!
MUTSU ...
KUU ...
HE WAS FINALLY CAUGHT IN HIDA'S SUBMISSION!! IF HE GETS SENT TO THE MATT LIKE THIS, IT WILL BE THE END... FOR MUTSU
AH... MUTSU...

GUUU
...
MIKII

MUTSU... JUST ON THE VERGE OF HIM BEING TAKEN BY THE ACHILLES TENDON, HE TURNED HIS BODY OVER AND DID A BACK ROUND KICK...
WITH THOSE CONDITIONS, TO USE SUCH A COUNTER TECHNIQUE... IF HE HAD GONE ONE STEP WRONG, IT COULD'VE MADE A FRACTURE IN HIS ACHILLES TENDON OR KNEE...
WHA...
WHA... WHAT AMAZING OFFENSE AND DEFENSE THESE TWO HAVE

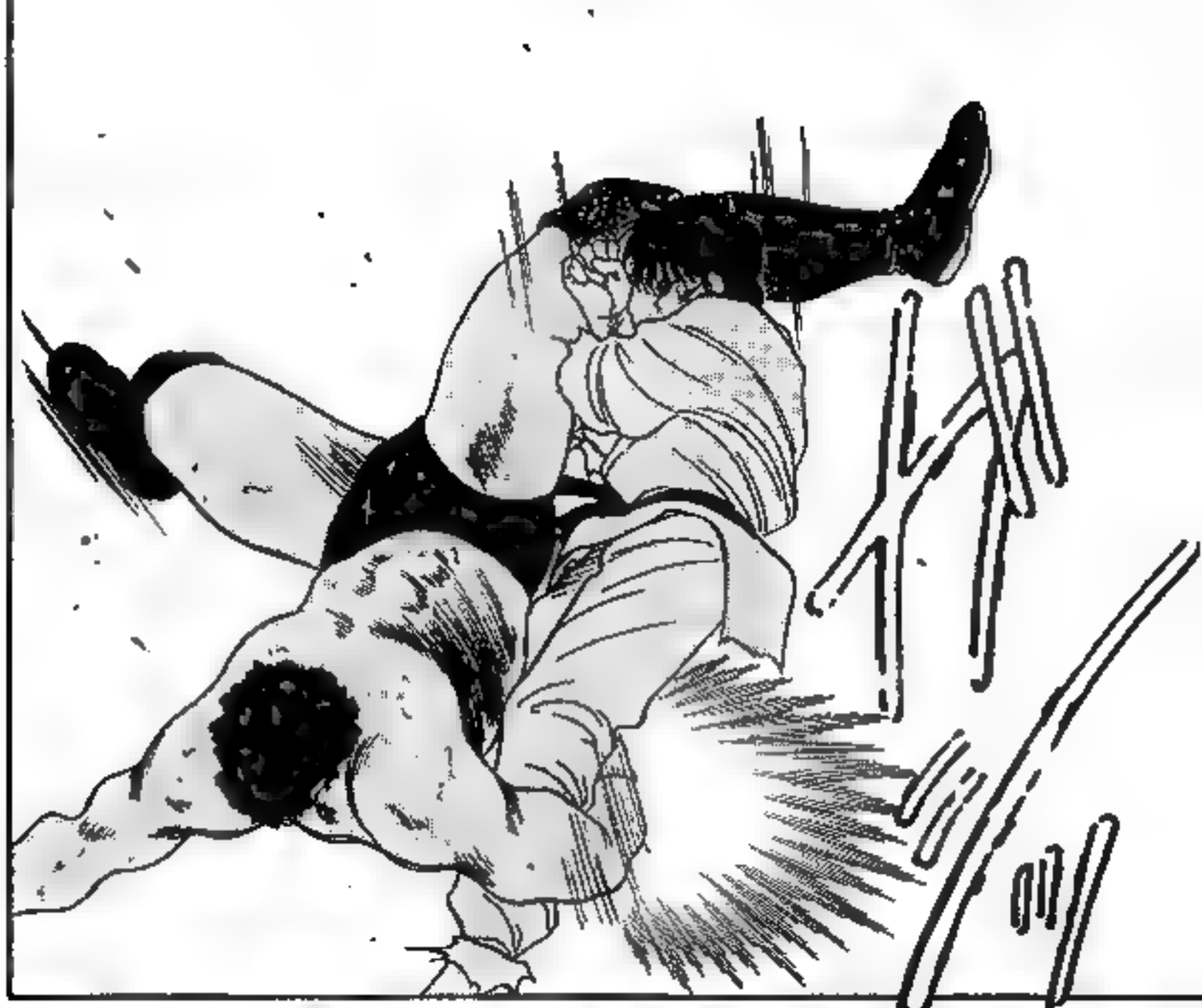

HEHE ...
SHARP PAIN
FUFU ...
Fantastic ...
FUFU... TESSHIN... THIS REALLY IS
FUFU ...
THAT'S HOW IT SEEMS... WHILE HIDA RECEIVED THE BACK ROUND KICK FROM MUTSU, HE TWISTED MUTSU'S KNEE TO THE OPPOSITE SIDE OF ITS ROTATION SPRAINING IT
THEY HIT EACH OTHER AT THE SAME TIME... HUH

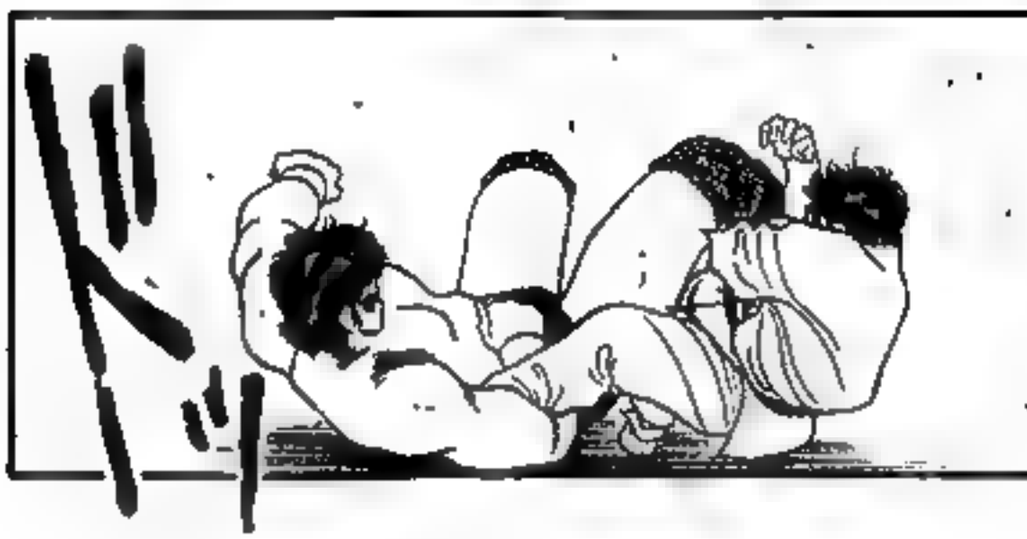
AND HIDA WHO TWISTED MUTSU'S KNEE WHILE BEING PREPARED TO TAKE THAT KICK...
MUTSU, WHO CHANGED INTO A BACK ROUND KICK... WHILE BEING PREPARED TO GETTING CAUGHT...
THEY ARE FREIGHTING MEN... THOSE TWO
THEY ARE BOTH FAR FROM HAVING FATAL WOUNDS, BUT... THEY HAVE LET THEIR FLESH TEAR AND BONES BREAK, FOR SURE...
KAIDOU-SAN...
THEY WOULDN'T FIND OPENINGS IN THE OTHER SIDE... THAT'S THE LEVEL OF THIS MATCH
WELL... IF THEY DON'T GO THAT FAR

FUFU
...
AH...
IT'S THE FIRST TIME THAT HIDA MAKES THE FIRST MOVE
...
NUU

WHA
!

FLYING KNEEL KICK!! HIDA'S KNEEL ATTACK'S THE CROWN OF MUTSU'S HEAD...
HUH... BUT, MUTSU USED THE CENTRIFUGAL FORCE IN THAT SMALL PLACE TO BLOCK
THAT BIG TECHNIQUE WON'T AFFECT MUTSU
NO MATTER HOW MUCH A SURPRISE ATTACK IT IS
!





AH... SOMEHOW, FROM HIDA'S KNEEL KICK...

AND... THIS TIME IT'S A FRONT... ACHILLES TENDON GRIP!!
HE'S CAUGHT MUTSU'S LEFT ANKLE...
KUU
AMAZING
HE DID IT
GII
NUU
GUU

HE REALLY IS A GENIUS TO GET INTO THAT SUBMISSION... HE USED SUCH A METHOD TO EXECUTE IT...
KUU ...
MUTSU ...
WELL, boy WHAT WILL YOU DO?!
!
TSUKUMO ...
THIS TIME HE'S COMPLETELY CAUGHT, IF HE'S NOT PATIENT, IT COULD SPRAIN HIS ANKLE...
IS IT THE END FOR MUTSU...?!
KUU
!

SUKIN
WHAT ...!!
GULU ...
GULU
AND... HE RELEASED HIS ACHILLES TENDON...
HE... HE KICKED HIM... MUTSU... HE KICKED THE ROOT OF HIDA'S HAND WHICH WAS HOLDING HIS ANKLE!!

WE... WELL, AMAZING... YOU CAN CALL HIM A GENIUS, HE GOT AWAY FROM HIDA'S SUBMISSION TWICE
EVEN IF HE GETS A KICK TO THE FACE, HIDA CAN BEAR IT... BUT THAT
OH...
THE HAND WILL BECOME NUMB AND LOSE ITS POWER
THAT POINT AT HIS HAND'S ROOT... IF HE GETS KICKED THERE
TESSHIN... THAT boy IS AN expert IN SUBMISSIONS TOO, I SEE
Wonderful

IT'S JUST LIKE KRAUZER SAID...
IS THAT A MIRACLE ...

A LOCKING TECHNIQUE... THAT IS NOT KNOWN TO THE MUTSU ENMEI RYUU...

DOES NOT EXIST ...

MUTSU HAS GONE ON THE OFFENSE...

THEY COLLIDED
NUU
AND MUTSU RAISES HIS ELBOW
AND HIDA DODGES ...

!
AND USING THAT OPENING, MUTSU TURNS TO THE ARMPIT...
61
NUU
AND... IS THIS... ENMEI RYUU'S ARMPIT HOLDING... MUTSU?!
AND... HIDA ESCAPES BY ROTATING HIMSELF
KUU

IS HE PLANNING TO FIGHT HIDA WITH SUBMISSIONS ON THE GROUND...?!
MUTSU
IS HE AIMING FOR A LOSS?!
THAT MUTSU IS A MORON... HE CAN'T WIN AGAINST HIDA ON THE GROUND
RUSTLE
AN, AND NOW ...
AH... WHAT IS THAT...
AMAZING... AMAZING, IT'S AN OFFENSE AND DEFENSE OF SUBMISSIONS ON THE GROUND...

MUTSU, WHO CONFRONTS WITH THE SUBMISSIONS' GENIUS HIDA... SOMEHOW RESPONDS EQUALLY
BOTH OF THEM... ASSAULT THE JOINTS, HANDS AND LEGS
THO... THOSE ATTACKS ARE ONLY IN A MATTER OF SECONDS, IN A MOMENT... A MILLISECOND, JUST BEFORE THE MATCH IS DECIDED, THEY SOMEHOW COUNTER, IT'S A STRUGGLE OF JOINTS WHERE THEY BOTH WILL NOT LOSE THEIR SPIRITS FOR EVEN A MOMENT
OH ...

THIS IS IT... THIS IT IT... HEHE... I CAN'T HELP BUT BEING HAPPY, MUTSU...
WE CAN HEAR THE ROAR OF THE MEAT AND THE BREAKING SOUND OF THE BONES UP HERE
I WANTED TO TRY USING IT... FOREVER
USING THE TECHNIQUE THAT REMEMBERS THE HABIT OF SPITTING BLOOD... FREELY... WITH NO RESTRAINTS...
OF THAT MERELY MILLISECONDS BASED MATCH...
I SHOULD FIRST EASE THE TENSION

MUTSU ...

IN THAT JOINT MATCH YOU'RE HAVING NOW... YOU'RE LOSING

BUT...

HE'S A FREIGHTNING MAN... MUTSU TSUKUMO... HE CAN OPPOSE HIDA WHEN IT COMES TO SUBMISSIONS...

AS IT IS NOW, IT'S A PHYSICAL STRENGTH MATCH... LOOK

BUT

AMAZING ...

IT'S ALREADY HAVE BEEN 5 MINUTES... THAT BATTLE OF SUBMISSIONS

THE TIME INTERVAL IN WHICH MUTSU IS BEING ATTACKED BECOMES LONGER AND LONGER...

YES... HE'LL LOSE... WHEN IT COMES TO PHYSICAL STRENGTH HIDA HAS THE UPPER HAND

HE'LL LOSE AT THIS RATE... THAT'S WHAT YOU'RE SAYING?

WHA ...

IN THE FIRST PLACE, WHEN THROWING OR DOING A JOINT FIGHT IN OLD SCHOOL STYLES, YOU WEAR KIMONOS... AND THERE ARE TECHNIQUES WHICH TAKE THAT INTO ACCOUNT...
AND ANOTHER PROBLEM IS THAT MUTSU IS WEARING A DOJO SUIT, BUT HIDA IS NAKED
TACK
FIGHTING THE NAKED HIDA, THE TECHNIQUES HE CAN USE ARE REALLY LIMITED
AND ON THE OTHER HAND, IT'S EASY FOR HIDA TO CATCH MUTSU, SO IT'S A DISADVANTAGE FOR MUTSU
MUTSU ...
KU
LOOK... HE'S CAUGHT HIM IN HIS DOJO SUIT
AH... AND THOSE TWO GOT FREE OF EACH OTHER

HAA
HAA

HAA
HAA
HAA

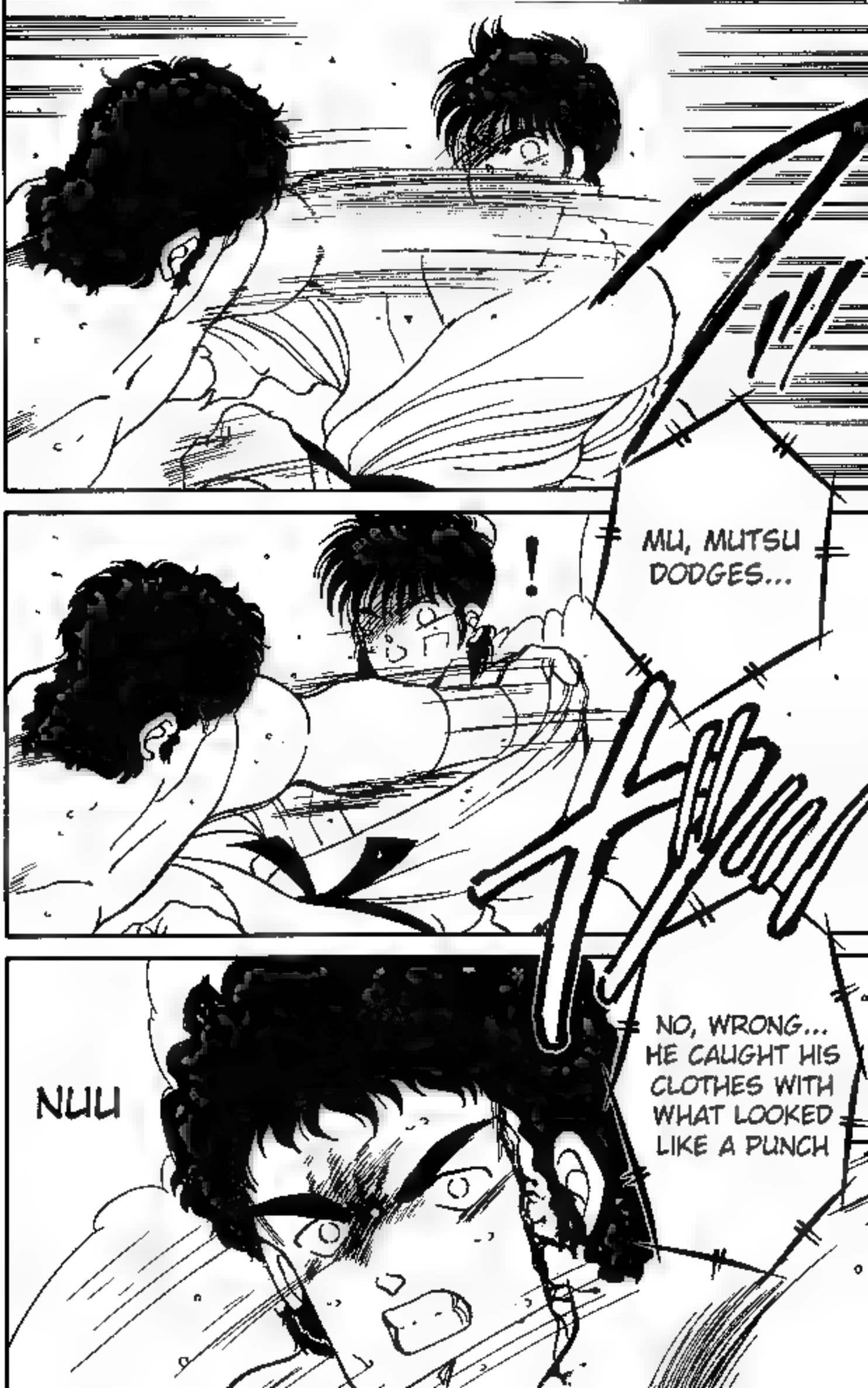
AND ESPECIALLY MUTSU ...
ANYWAY, THEY'RE AMAZING... AMAZING IS THE WORD FOR THESE TWO
BUT THE PROBLEM...
THAT'S FOR SURE...
THE PROBLEM STARTS HERE!!
TSUKUMO

BUT... THE PROBLEM IS
power...
You ARE REALLY A
miracle
...
FUFU...
Boy

A, AGAIN... THEY ARE BOTH GETTING CLOSER TO EACH OTHER LITTLE BY LITTLE...

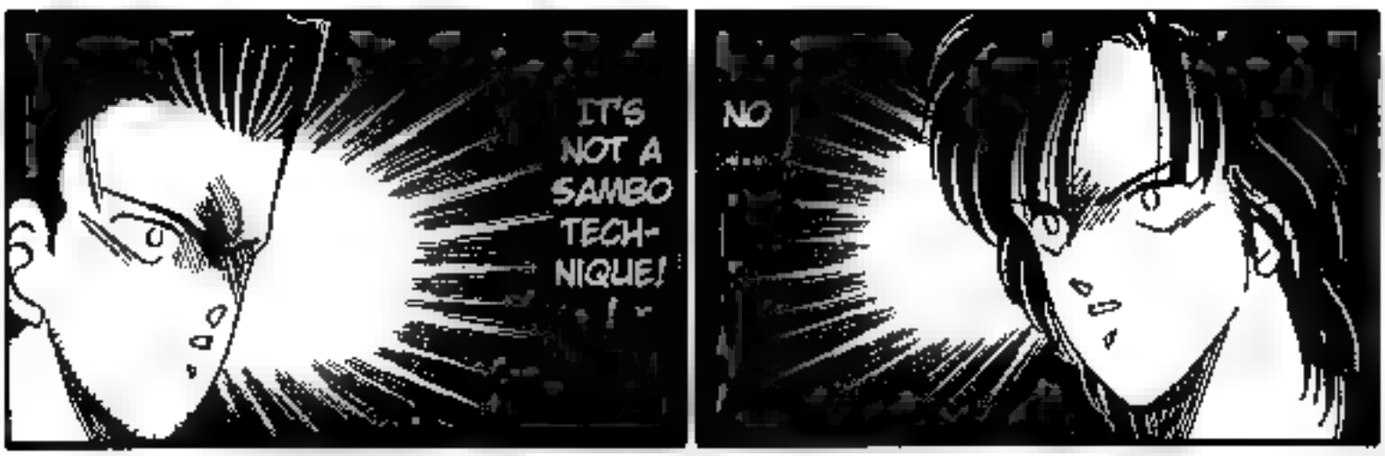
THEY ATTACK
...

MUTSU'S LOW KICK STOPS HIDA'S FRONT LEG
NUU
AH... BUT HE DOESN'T STOP, AND...
HE... HE THROWS A KNUCKLE PUNCH TO MUTSU'S FACE


MU, MUTSU DODGES...
!
NO, WRONG... HE CAUGHT HIS CLOTHES WITH WHAT LOOKED LIKE A PUNCH
NUU

IS HE PLANNING TO THROW MUTSU INTO THE MATT AND GO INTO A SUBMISSION ON THE GROUND?
MUTSU'S BODY FLOATS ...
GASH
!
AH... WE, WELL, SOMEHOW... MUTSU HAD JUMPED ON HIS ARM... IN SOME KIND OF SAMBO*...

* SAMBO... IT'S A VARIEGATED THROWING TECHNIQUE, DERIVED FROM JOINT TECHNIQUE, AND IT'S A SOVIET MARTIAL ART DERIVED FROM THE JAPANESE JUDO.


IT'S NOT A SAMBO TECH-NIQUE!
NO

WHA
...

HUH... WE, WELL...
HE KICKED HIM!!

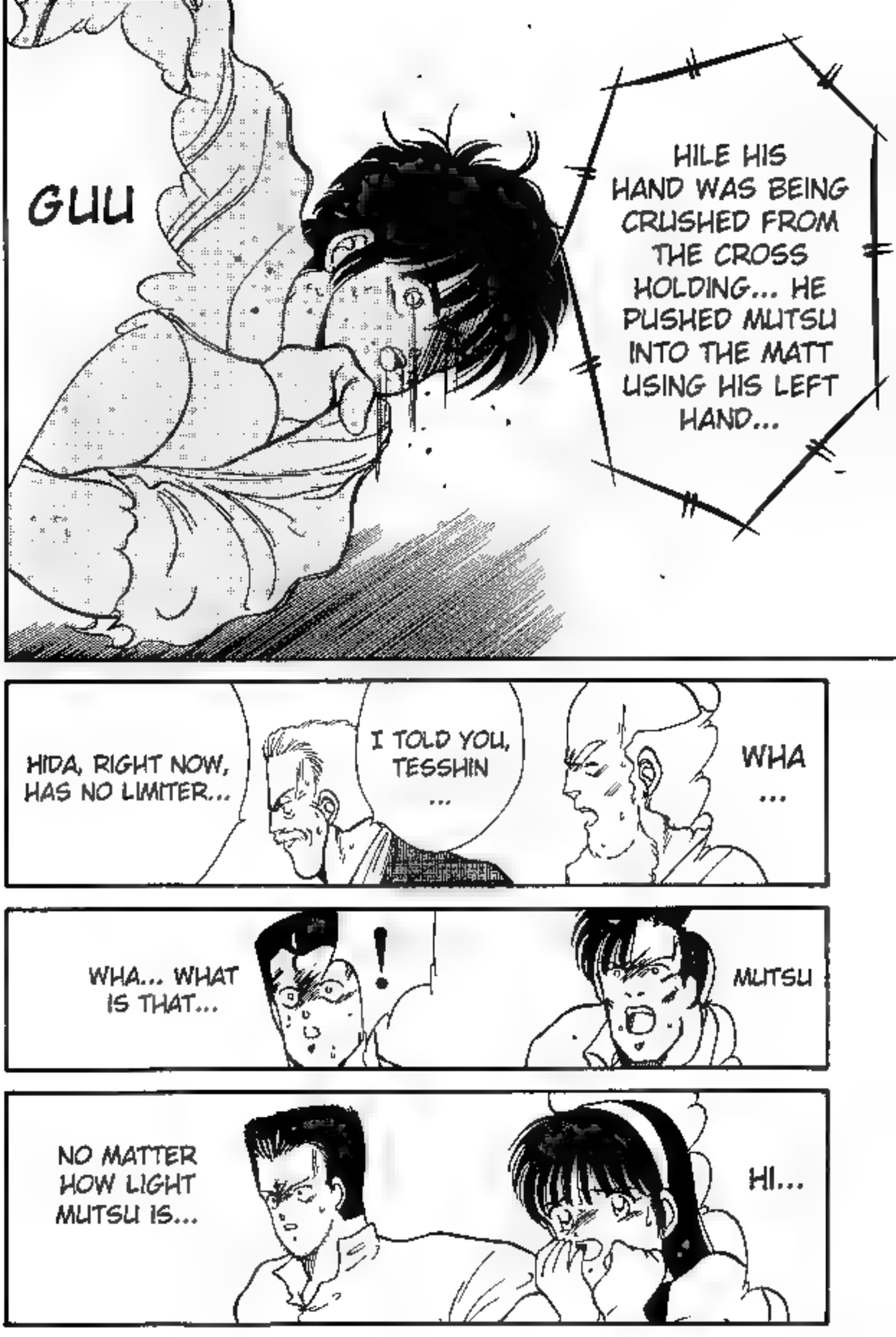
GICHI
HE ENTWINED HIS LEG USING THE SAMBO... AND AT THE SAME TIME, HE KICKED!!
GRAB
AND... THIS TIME, HE CLINGS ON THE HAND CROSS... AND HIDA'S BIG BODY IS DECLINING...
IF HE IS BEATEN THIS TIME, THIS TECHNIQUE WILL BE THE END

* HIEN JUUJIKAZURA - THE SWALLOW IN FLY CROSS

NO MATTER... HOW MUCH YOU'RE A MASTER IN KARATE OR WRESTLING... HIDA, WHO HAS LEARNT BOTH, CAN'T DEFEND AGAINST IT...
THERE IS NO KICKING TECHNIQUES IN SAMBO... BUT... IN MUTSU ENMEI RYUU THERE ARE... THAT'S A TECHNIQUE BORN FROM THAT DIFFERENCE

!
HIDA... DOESN'T FALL!!
GUGU
HE HOLDS MUTSU USING HIS HAND
NOOO

WHA...
WHAT...


GUU
HILE HIS HAND WAS BEING CRUSHED FROM THE CROSS HOLDING... HE PUSHED MUTSU INTO THE MATT USING HIS LEFT HAND...
HIDA, RIGHT NOW, HAS NO LIMITER...
I TOLD YOU, TESSHIN ...
WHA ...
WHA... WHAT IS THAT...
!
MUTSU
NO MATTER HOW LIGHT MUTSU IS...
HI...

IS THAT MAN HUMAN?!
BANG
I, I'VE HEARD ABOUT THIS BEFORE... THROWING THE OPPONENT ON THE HARD MAT...
AFTER LIFTING HIM UP TO A HEIGHT OF 2 METER...
THIS ATTACK SHOULD HAVE BROKEN EVERY BONE IN HIS BODY... CAN MUTSU STAND?!
MIKI

END OF CHAPTER 22

MINNA-SCANS

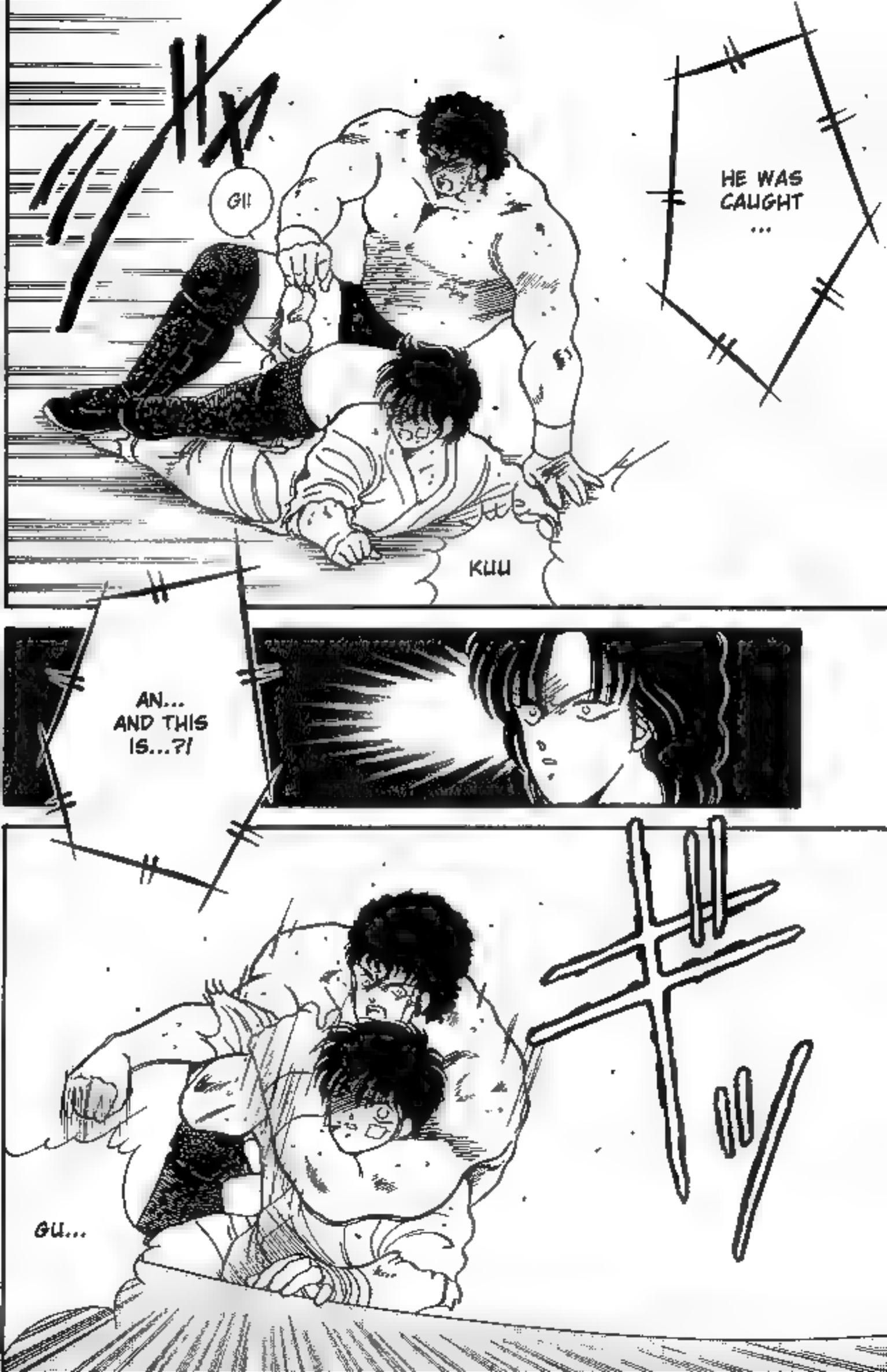
Translator: ThE WoRm
Proofreader: Majeh
Editor: Skeith20
QC: ThE WoRm

CHAPTER 23:

JUST FOR THE SAKE OF THE FIGHT

CAN MUTSU STAND...?! IF HE'S CAUGHT, IT'S THE END!!
CCK
CCCN

TSUKUMO!
MUTSU...
IF HE'S CAUGHT NOW
RUN AWAY!
AH...
GULL
!


GII
HE WAS CAUGHT ...
KUU
AN... AND THIS IS...?!
GU...

WHAT IS THAT ...
GUU ...
MUTSUU ...
... EEZ
!
MUTSU'S LEFT ANKLE... THIS IS... HE DID A BACK ACHILLES TENDON GRAPPLING TECHNIQUE USING HIS LEG...
MIKI

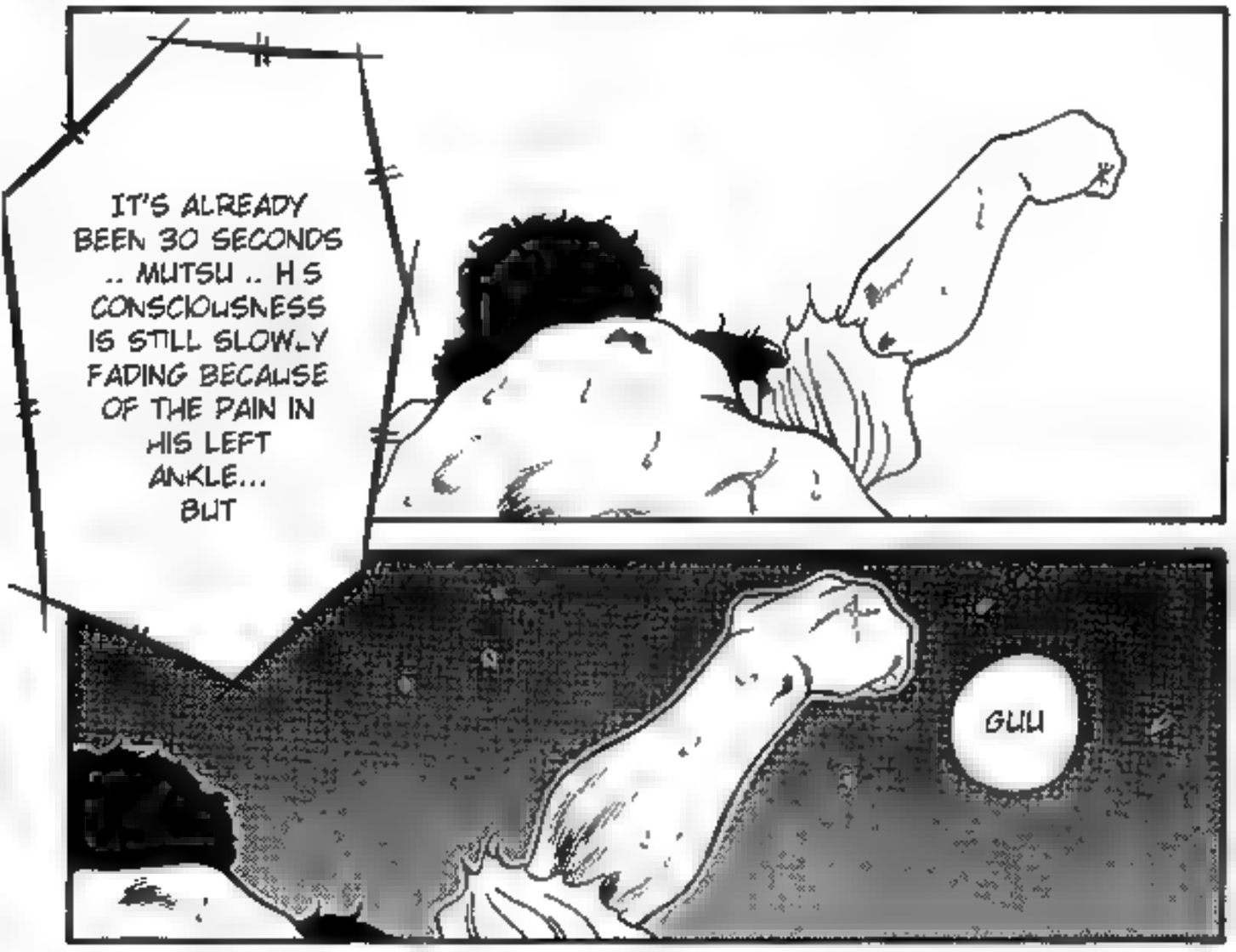
AND AT THE SAME TIME, HE GOES INTO A CHOKE OF MUTSU'S NECK WITH SCISSORS...
CREAK
THIS IS AMAZING... IT'S AS IF WE CAN HEAR MUTSU'S JOINTS CREAKING THROUGHOUT HIS BODY
.....
IGARASHI-SAN, WHAT IS THAT TECHNIQUE...?!
IT'S OVER, TESSHIN...
NU....

IT'S IMPOSSIBLE TO ESCAPE FROM ...HIDA'S SPECIAL Imperial hold
IT'S A TECHNIQUE I'VE NEVER SEEN BEFORE... BU, BUT ... IT'S DOUBTFUL THAT MUTSU WAS CAPTURED FULLY BY THAT TECHNIQUE
RUSTLE
...MUTSU
GIRI
AS A RESULT OF THE BACK ACHILLES TENDON HOLD HE HAS ON HIS LOWER BODY, TOGETHER WITH THE PAIN FROM THAT, HIS MOVEMENTS ARE COMPLETELY SEALED

AND WITH HIS CAROTID ARTERY CONSTRAINED WITH THE NECK CHOKE... WITH THAT MUTSU IS AT THE END OF HIS WITS AND IT'S JUST A MATTER OF TIME BEFORE HE DROP...
GIRI
YOU DID IT...
GO, HIDAAA...
MUTSU IS ALREADY IN A HOPELESS SITUATION...
HE' S LOSING
WHAT A DREADFULY PERFECT HOLD HE HAS... HIDA TAKAAKI

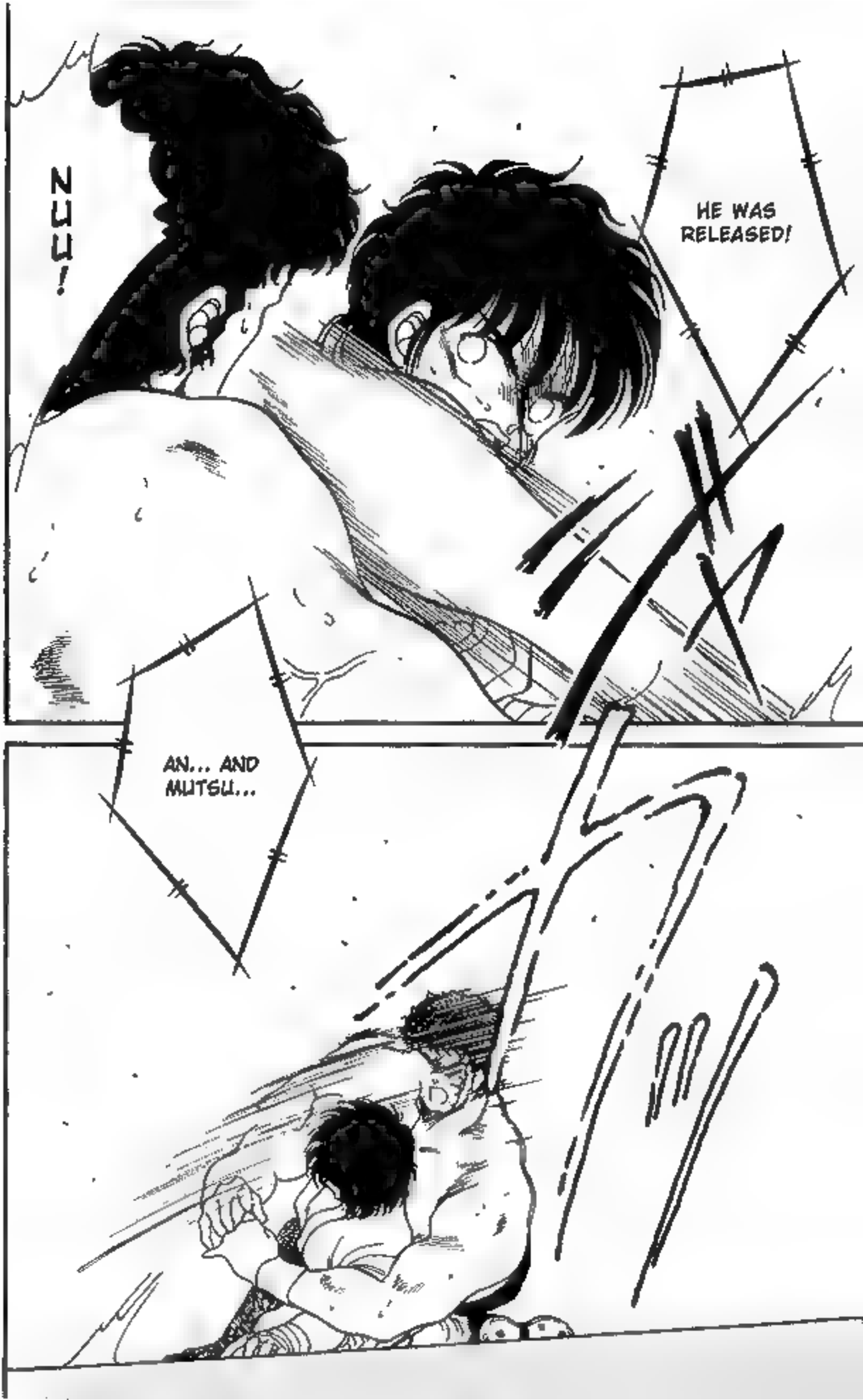
THIS BODY THAT CAN EVEN RECEIVE THAT "KOHOU"... EVEN IF MUTSU WAS ABLE TO USE IT, HE SHOULD BE REALLY TIRED...
IT'S IMPOS-SIBLE ..
CAN'T HE SOMEHOW DO A FINGER DRILL? ...
MUTSU ENMEI RYUU... WAS FINALLY BEATEN BY PROFESSIONAL WRESTLING... HUH
MIKII
MUTSU HAS ALWAYS COUNTERED AT THE LAST SECOND UP TILL NOW, BUT... BUT, THIS HAS SEALED HIM UP COMPLETELY ...
YOU'RE LOSING?
AFTER YOU HAVE DRAG-GED ME OUT HERE...
DOES THAT MEAN... YOU'RE LOSING, MUTSU ..
YOU ARE LOSING?

!
GUU


IT'S ALREADY BEEN 30 SECONDS .. MUTSU .. H S CONSCIOUSNESS IS STILL SLOWLY FADING BECAUSE OF THE PAIN IN HIS LEFT ANKLE... BUT
GUU

WHA.. WHAT IS THAT POWER ?!
GUGU
NUU ...
ZU ... ZU
WHAT... IMPOS-SIBLE...
...GGGG
IMPOSSIBLE .. FROM WHERE DOES THIS...
RELEASED FROM MUTSU'S NECK... NO WAY... IS MU-TSU RELEASING IT USING POWER...?!
RUSTLE
IMPOS-SIBLE
ARE MY EYES PLAYING TRICKS ON ME... THE CHOKING HAND OF HIDA'S IS... GRADUALLY...

NNN!
IMPOSSIBLE... I'M LOSING IN POWER?!


NUU!
HE WAS RELEASED!
AN... AND MUTSU...

WHO GOT FREE, SHOOTS A RIGHT ELBOW AT HIDA...
IMPOSSIBLE...
BANG
AND... MUTSU HAS COMPLE-TELY SNEAKED AWAY...

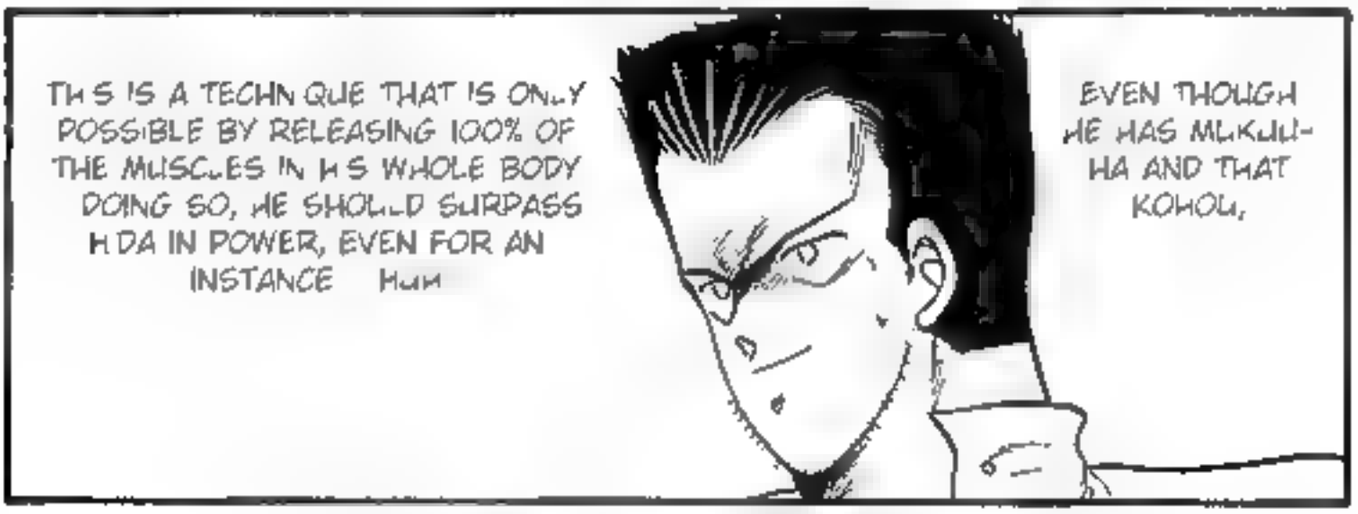
MUTSU!
YOU... YOU DID IT!
HE WON AGAINST HIDA IN POWER.
YOU ARE...
MUTSU.
AH...

ОНИ
...
ОНИ
FUFUFU...
Mirac.e

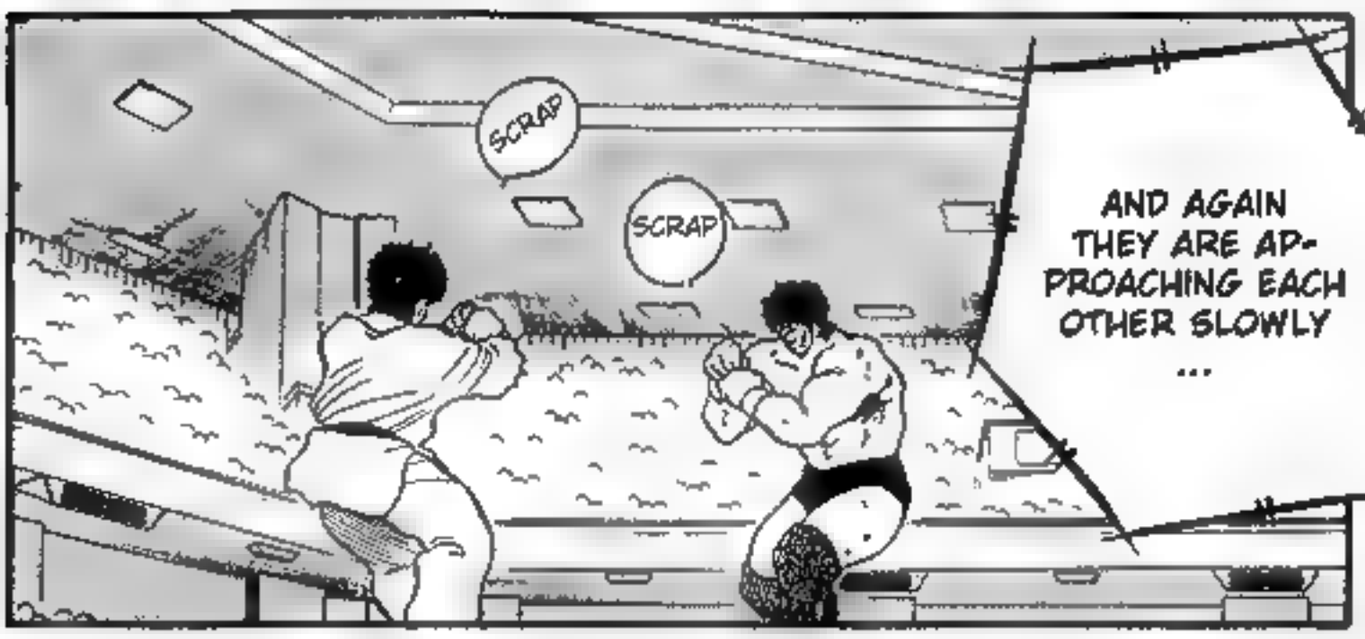
AMAZING... MUTSU SOMEHOW ...WITH HIS POWER... RELEASED HIMSELF FROM HIDA'S SPECIAL HOLD
THE LEFT HAND OF HIDA, WHICH WAS CONS-TRAINING HIM.... HAS HURT MUTSU'S HAND WHILE TRYING TO CRUSH IT EARLIER...

WHERE DOES HE HIDE THAT POWER IN HIS SMALL BODY?
MUTSU...
AMAZING...
YOU ALWAYS AMAZES ME
HEHE... REALLY
PANT
PANT
PANT

I SEE
...


THIS IS A TECHNIQUE THAT IS ONLY POSSIBLE BY RELEASING 100% OF THE MUSCLES IN HIS WHOLE BODY DOING SO, HE SHOULD SURPASS HIDA IN POWER, EVEN FOR AN INSTANCE Hum
EVEN THOUGH HE HAS MUKUU-HA AND THAT KOHOU,

OR SO I'VE HEARD
MUTSU ENMEI RYUU'S REAL CROWN COMES FROM THE ABILITY TO RELEASE 100% OF THE MUSCLES' POTENTIAL


SCRAP
SCRAP
AND AGAIN THEY ARE AP-PROACHING EACH OTHER SLOWLY ...

MUTSU... DO YOU KNOW HOW I FEEL RIGHT NOW?...
FUFU
A DELIGHT I CAN'T EXPRESS IN WORDS IS RUNNING THROUGH MY BACK, I CAN'T STOP SHAKING.
ME TOO.

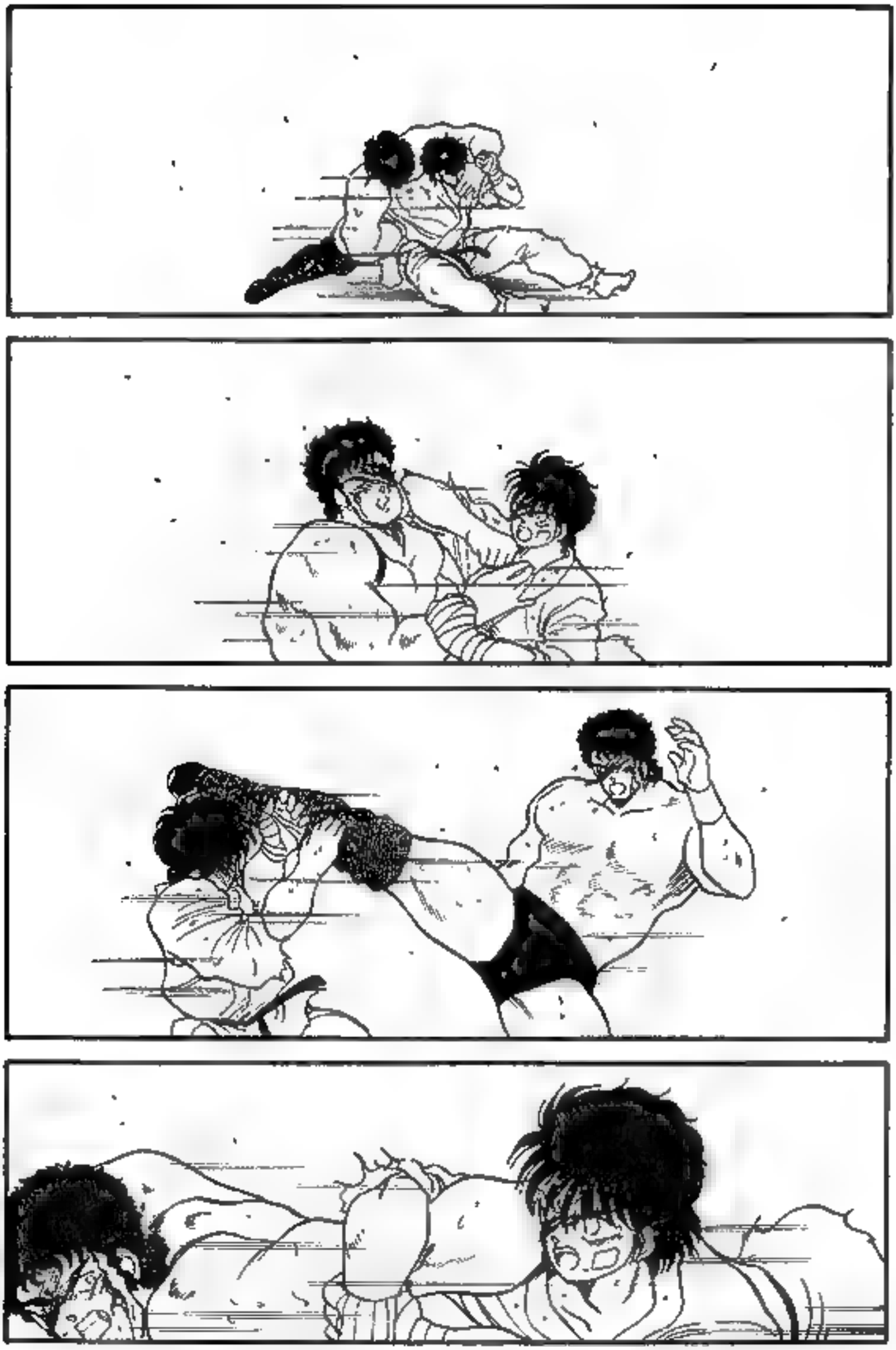
THEY BOTH ATTACK. .

HIDA USES A RIGHT MIDDLE KICK.
NUU!
AND MUTSU AMAZINGLY DODGES IT.

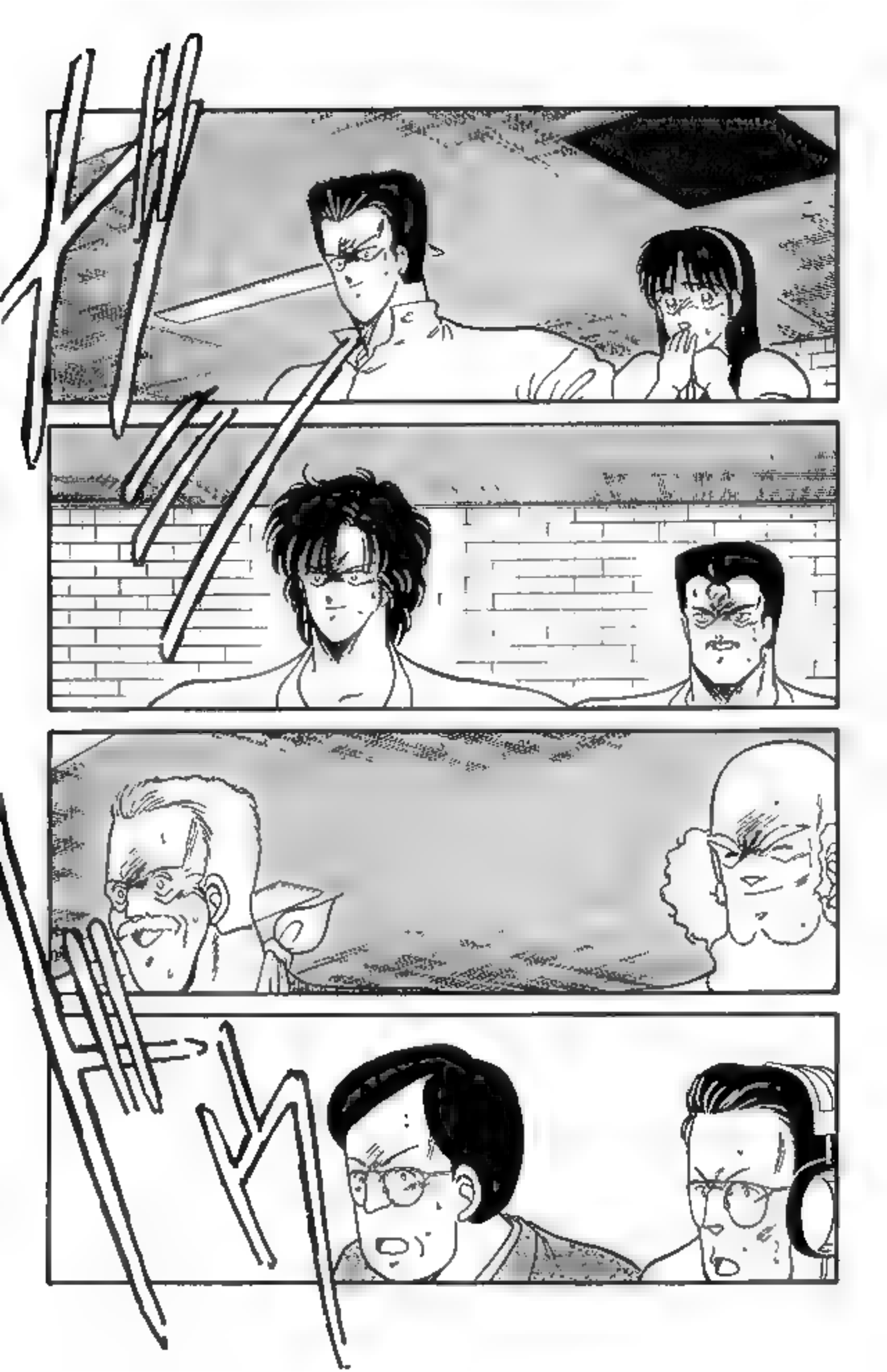
AN, AND ...
!
IT... IT CONNECTED.
A DIRECT PUNCH TO THE FACE ...

!
BUT... SO, SOME-HOW...
HIDA... CAUGHT MUTSU ...
GUUH!
AND USED A SUPLEX.

AND NOW HE MOVED INTO A GROUND SUBMISSION ..
BAA
BANG
BUT MUTSU SENDS HIS KNEE INTO HIDA'S FACE
A.. AND ...



RUSTLE
CHOKE
AH..



A, AMAZING... WHAT AN AMAZING OFFENSE AND DEFENSE ...
IF THEY WERE ORDINARY PEOPLE THEN THE AMOUNT OF DAMAGE THEY ARE RECEIVING IS SO HIGH THAT THEY WOULD'VE BEEN SENT TO THE HOSPITAL
THIS MATCH SUMMARIZE THE ESSENCE OF MARTIAL ARTS
SUBMISSION AND PUNCH... KICK, IF THEY ARE STANDING, AND IF THEY ARE ON THE GROUND ...
THE BLOOD SPLASHES DANCE ABOVE THE MATT!!

THE CROWD HAD BECOME SILENT IN FACE OF THE VIOLENT FIGHT
...

WHAT ARE THOSE TWO

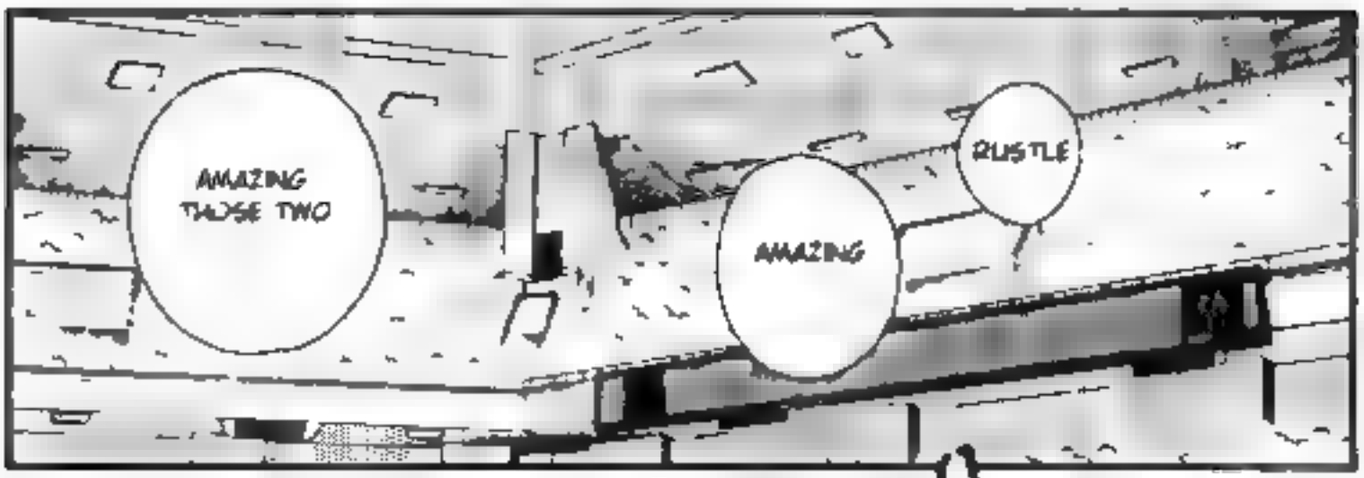
ALSO ...
HOW... CAN THEY STILL FIGHT SO EASILY... AFTER BEING SO WORN-OUT...

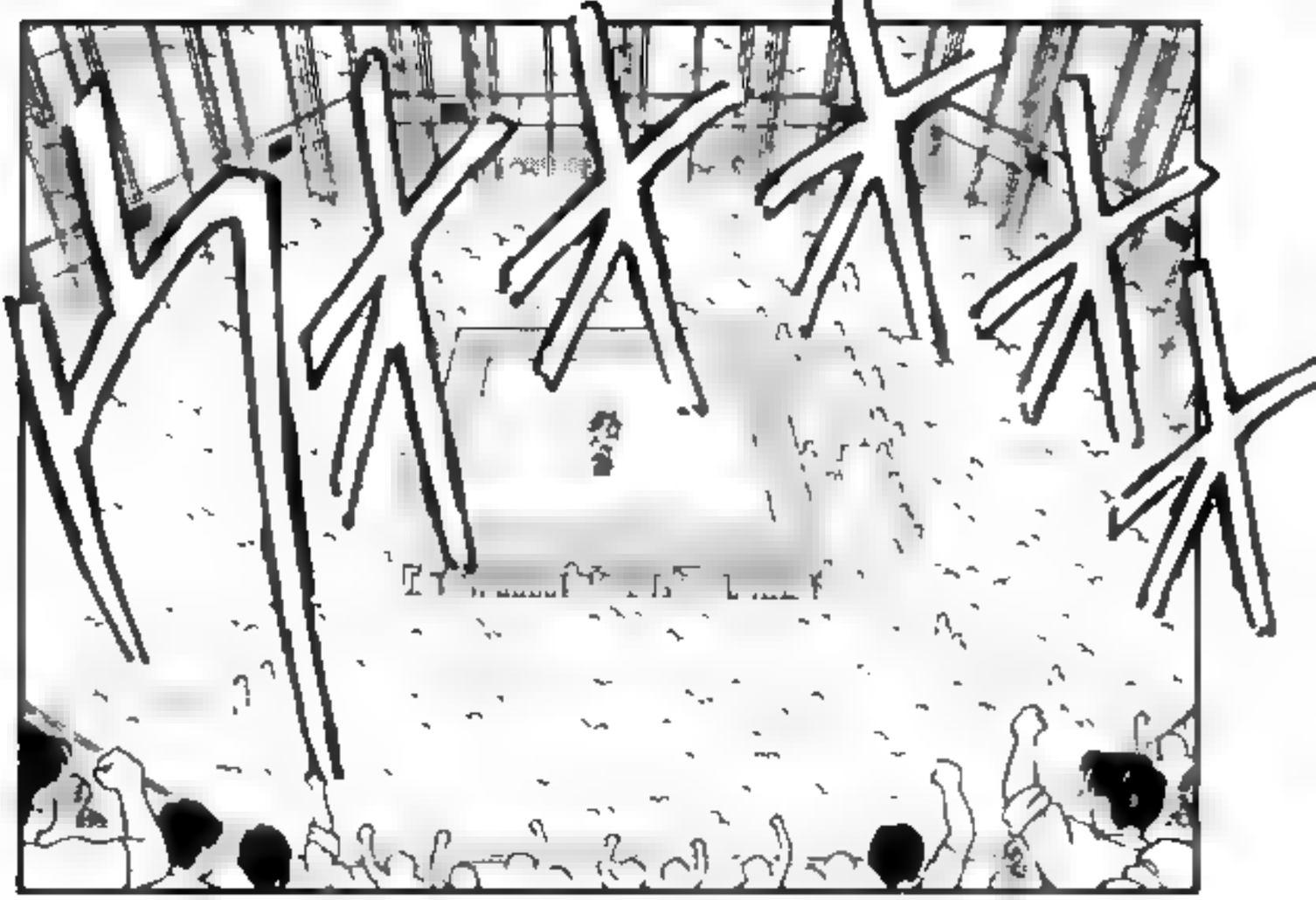
DON'T BOTH OF YOU WANT TO WIN ...
WHY .. AREN'T YOU ATTACKING THE VITALS TO END IT

I... IGARA-SHI-SAN ...
...
...
SHO... SHOULDN'T WE STOP THIS MATCH ... LIKE THIS, ONE OF THEM MIGHT DIE.
CAN WE STOP IT ...
I... IGARA-SHI-SAN ...
CAN WE STOP IT ... THIS WONDERFUL MATCH ...
HUH ...

I FEEL THAT, RIGHT NOW... I CAN REALLY LEARN WHAT MARTIAL ARTS IS.
LOOK AT THIS ... NOT EVEN ONCE HAVE HIDA OR MUTSU
USED ANY DIRTY TECH-N QUES LIKE ATTACKING THE VITALS
TACK
BECAUSE THEY KNOW THAT IF THEY WIN LIKE THAT, THEY WOULDN'T BE HAPPY ...
YOU WANT TO TELL ME THAT... YOU ARE NOT MOVED BY THIS MATCH?
THEY USE GRAPPLING TECHNIQUES AND POWER... THEY WANT TO ATTACK AND ATTACK WITH ALL OF THEIR POWER... THIS IS HOW THIS MATCH IS

THERE ISN'T ANYONE IN THIS CROWD WHO CAN REJECT THIS MATCH
LOOK ...
HAA ...


AMAZING THOSE TWO
AMAZING
RUSTLE



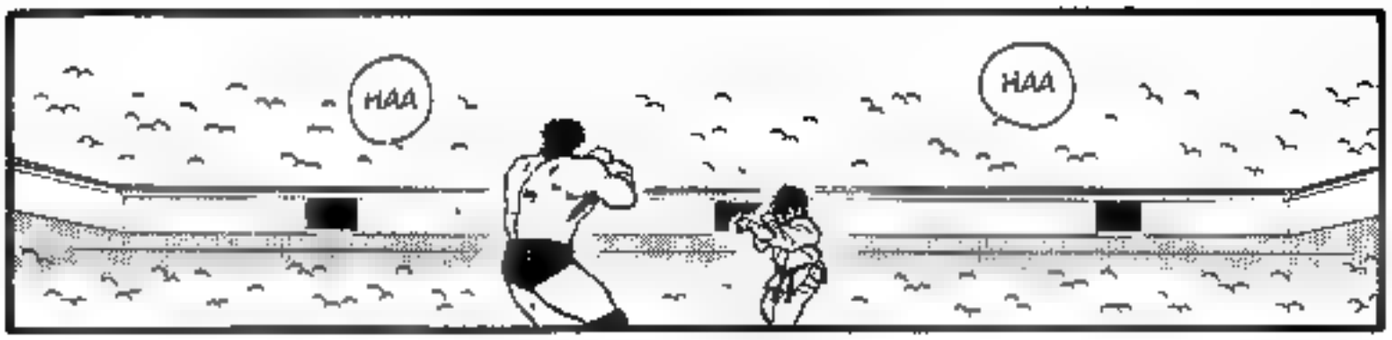
OH ...
.....
THAT TIME 30 YEARS AGO ...
I REMEMBER IT NOW, TESSHIN ...
I, WHO GAVE DESPAIR TO THE AMERICAN PRO WRESTLING WORLD HAVE HEARD ABOUT YOU ...
AND THEN I INVITED YOU TO A MATCH ..

THAT WAS THE BEST FIGHT IN MY LIFE
THAT TIME WE FOUGHT IN YOUR DOJO, NO ONE SAW US, BUT ...
WITH REGRET AND SELF-CONDEMNATION
IF NOT FOR THAT FIGHT, I MIGHT HAVE COMPROMISED AND KEPT LIVING IN THE AMERICAN SHOW PRO WRESTLING WORLD...

BEING ABLE TO USE YOUR OWN POWER... AND GET IT TO IT'S PEAK ... AGAINST AN EQUAL OP-PONENT ...
THAT IS THE GREATEST FEEL-ING OF HAPPI-NESS N MARTIAL ARTIST

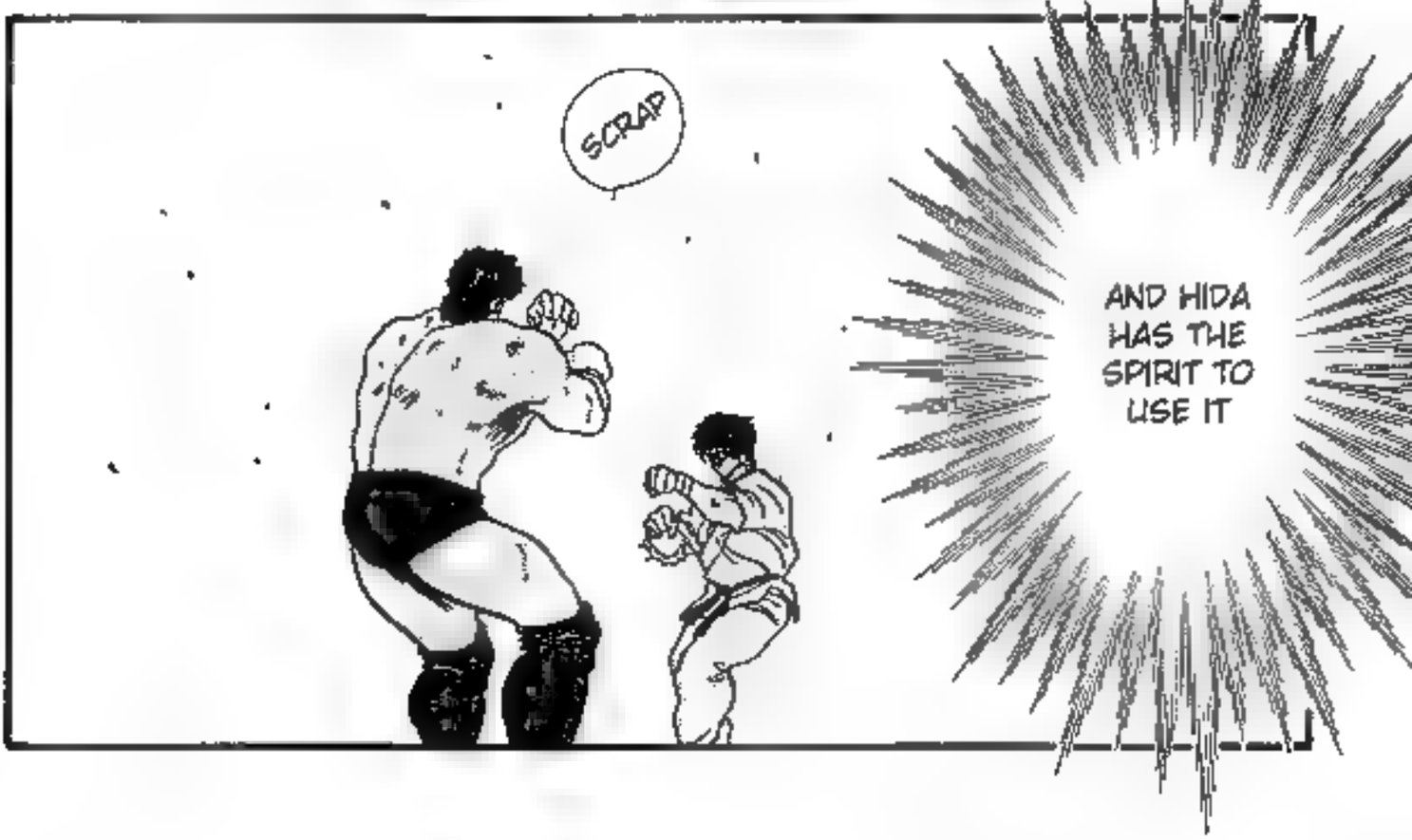
THAT FIGHT... 20 MINUTES SINCE IT STARTED...
MY ROAD AS A MARTIAL ARTIST WAS CARRIED TO THE EXTREMES, AND...
I KEPT RUN-NING ON IT...

YOU DID NOT LOSE . IT WAS A DRAW, KRAUZER
THAT FIGHT IS..
THAT DEFEAT IS REALLY IMPORTANT TO ME
IT WAS A LOSS . MY LOSS, TES-SHIN.
BUT I WAS THE ONE WHO FELL ON THE DOJO FLOOR AND COULDN'T STAND UP
I BROKE YOUR HAND, FOR SURE
TO YOUR SPIRIT WHEN YOU WENT TO YOUR EXTREMES, TESSHIN
"LETTING MEAT TEAR, BONES BREAK" IS THE JAPANESE WARRIOR WAY... AND, I LOST


HAA
HAA

IF THE MATCH GOES ON, POSSIBLY... THE TECHNIQUE YOU USED... THAT TIME, MIGHT END IT ALL
I ALREADY THINK... THAT IN THIS FIGHT OF THOSE TWO WONDERFUL YOUNGLINGS... WINNING OR LOSING... IS OF NO IMPORTANCE

I TAUGHT THAT TECHNIQUE TO HIDA
!


SCRAP
AND HIDA HAS THE SPIRIT TO USE IT

....
WHO IS WINNING ..?
UKYOU ...
MUTSU...
HIDA...

I'M COMING, MUTSU!!

THEIR FISTS CONNECT.
AH ... NO ...

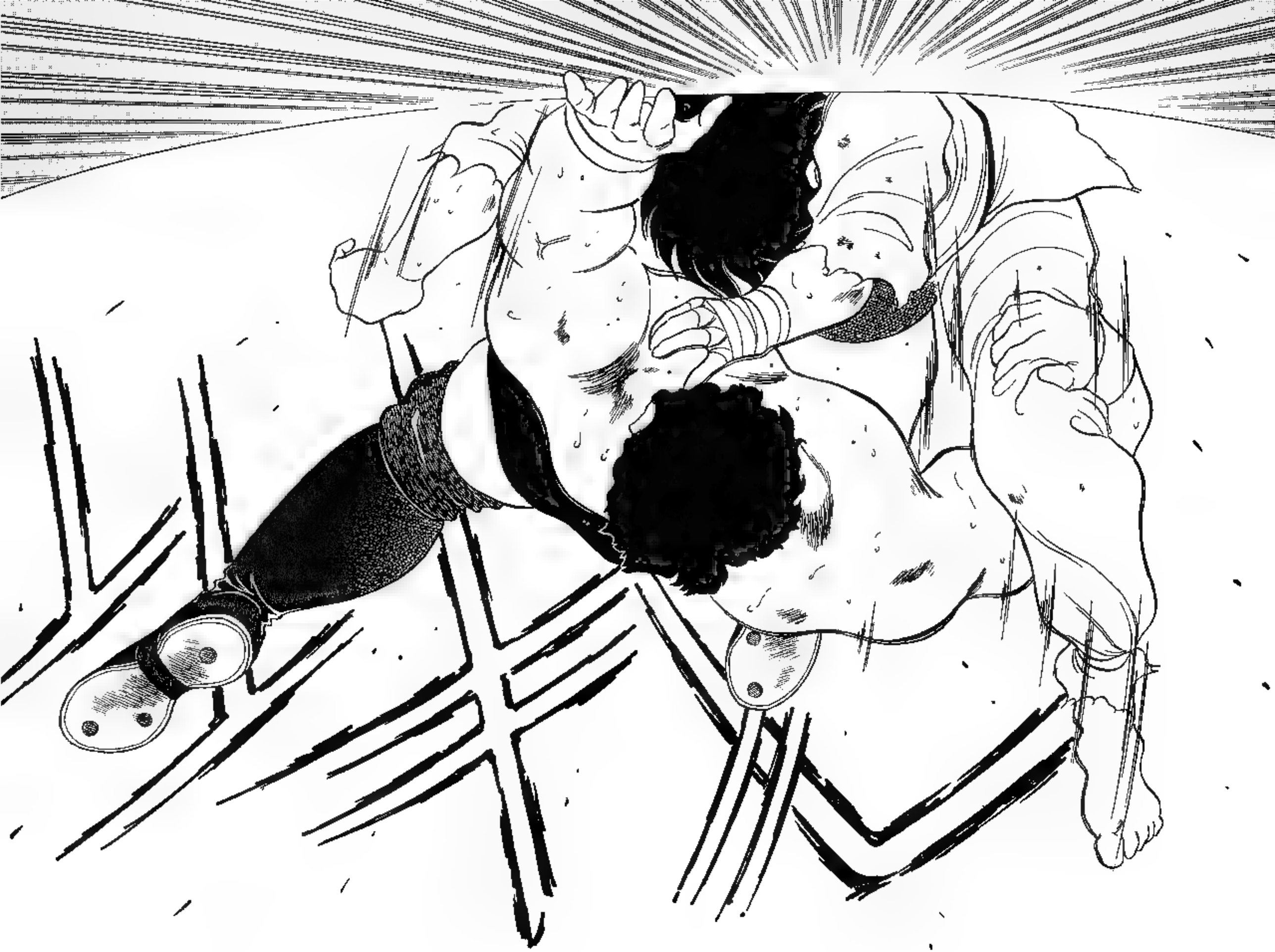
A... A REVER-SE JA-HAZAN ...
AS EXPECTED, IT GOT TO HIDA'S KNEES TOO...
AND, MUTSU SPINS TO THE ARMPIT ...
JA

GUU!
BUT HIDA SENDS A PUNCH AT MUTSU ...
AND HE DOD-GES
AND... THIS IS WHAT'S CALLED HAND SPRAIN SHOULDER GRAPPLING IN AIKIDO ...

HIDA!
AH!
HE BROKE IT.
MUTSU...
HE, HE DID IT.
MUTSU... HAS FINALLY BROKEN HIDA'S ELBOW... THIS MATCH ...
OH ...
NU...

!
HUH ... WHAT ...
HIDA ISN'T FIN-ISHED YET ...
HOOO...

GUI
HE THREW HIM
WHAT
.
HIS KNEE HIT MUTSU'S CHEST
...



GUUU!

HE DID IT!!!
AH...
THI... THIS IS AMAZING... EVEN WHILE HIS HAND IS BROKEN, HIDA HAS USED MUTSU'S LEG AND GAVE HIM A BACK THROW... WOW
HE LOST ...
I WAS BEATEN BY YOU WITH THAT TECH-NIQUE
AND WHILE HE FELL, HE SENT HIS KNEE INTO MUTSU'S CHEST... WITH THIS, MUTSU'S RIBS ARE BROKEN FOR SURE ...
... NUU

THIS HEROIC MATCH OF "LETTING MEAT TEAR, BONES BREAK" ENDS WITH HIDA TAKAAKI'S WIN
SHARP PAIN
SNAP

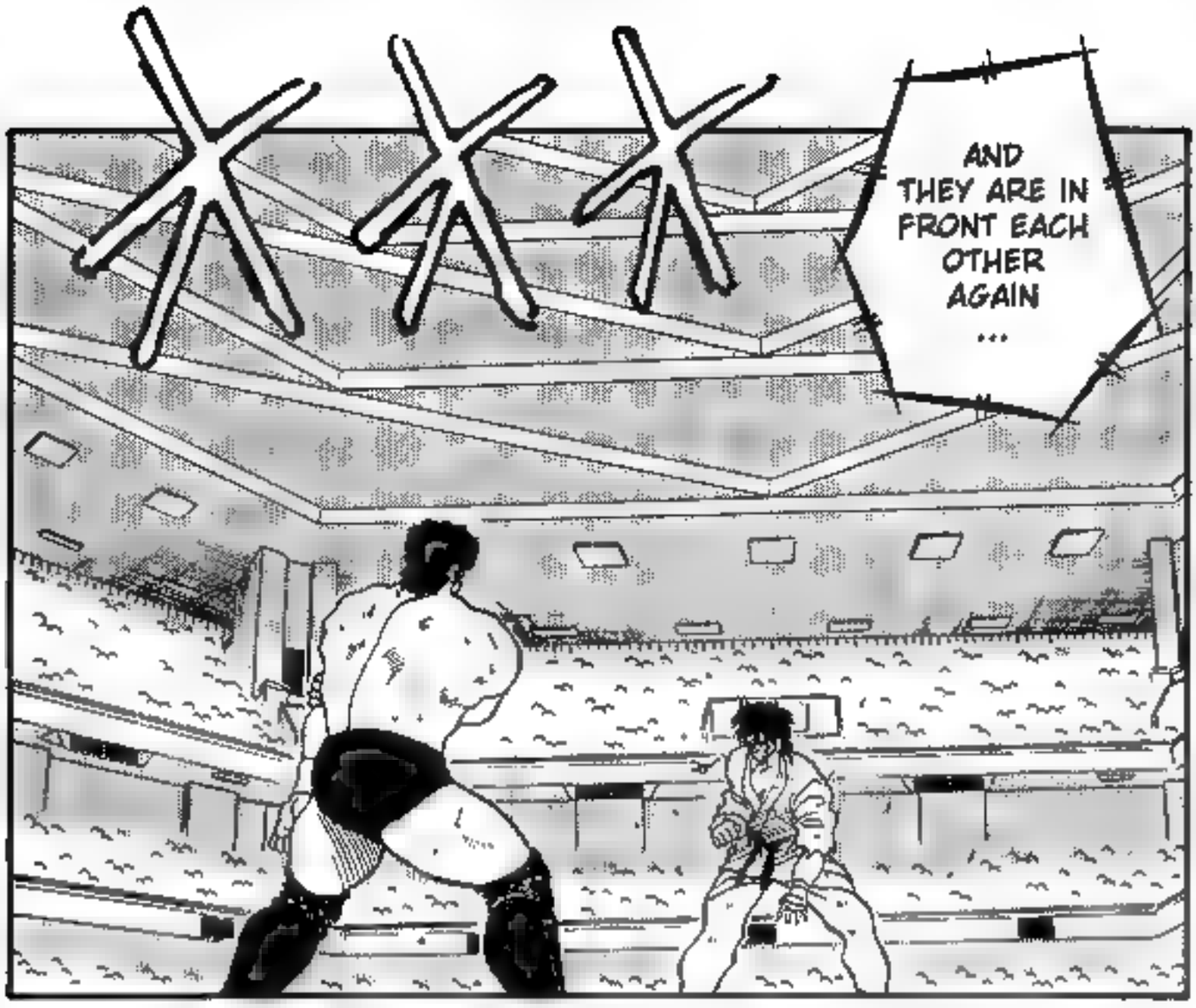
NO
...

IT'S NOT OVER
...

WHAT...
SHAKE
WHA, WHAT?!

HE STOOD UP ...
TSUKUMOO...

Boy... You REALLY ARE A miracle boy
AMAZING... You ARE AMAZING,
OH... MY GOD ...
YOU MANAGED TO STAND AFTER RECEIVING THAT ATTACK ...
SO YOU STAND, TSUKUMO ...
FUFUFU....
SO THAT'S NOT ENOUGH, HUH, MUTSU ...
MUTSU


AND THEY ARE IN FRONT EACH OTHER AGAIN ...

HAA
HAA
HAA
I'M HAPPY... FUFU

I CAN'T BE HAP-PIER THAN THAT
FUFU
I HAVE GONE OUT WITH... ALL OF MY POWER... WITH ALL THAT I HAVE..
WHAT ABOUT YOU... CAN YOU STILL GO ON, MUTSU?
HAA
HAA
HAA

I SEE ...
SO YOU STILL CAN GO, HUH ...
I WANT TO SEE
FUFU...
I WANT TO SEE IT

T/L NOTE : * DRAGON WAVE (THIS WAS TRANSLATED AS RIP BEFORE BUT WAVE IS MORE ACCURATE)

END OF "SHURA NO MON" VOLUME 6

KCGM267

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

修羅の門

6

川原正敏

講談社

P380

講談社
定価
380円
(本体
369円)

雑誌 41730-67

ISBN4-06-302267-6

C0279 P380E (0)